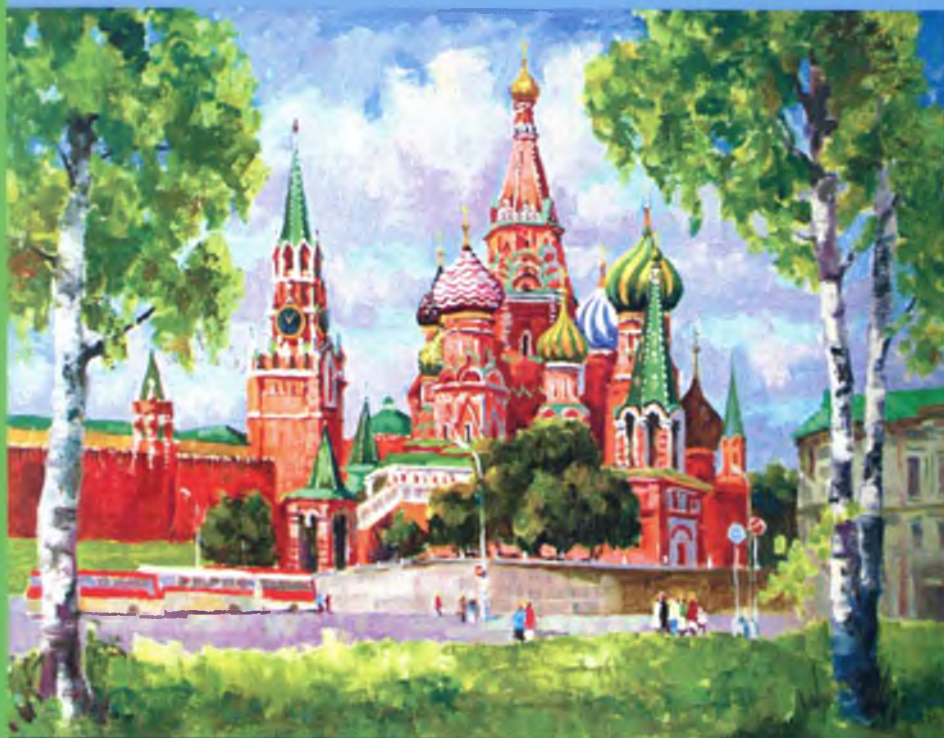


ДЛЯ СТУДЕНТОВ-ИНОСТРАНЦЕВ

Е.С. Кузьмина



МОЙ РУССКИЙ ЯЗЫК



Москва
Российский университет
дружбы народов
2010



Е.С. КУЗЬМИНА

Мой русский язык

Издание третье, переработанное и дополненное

Допущено

*Учебно-методическим объединением по направлениям
педагогического образования Министерства образования и науки РФ
в качестве учебного пособия для иностранных студентов
высших учебных заведений,
обучающихся по направлению 540300 (050300)
«Филологическое образование»*

Telegram:@RussianPDF

Москва

Российский университет дружбы народов

2010

Рецензенты:

*доктор педагогических наук, доцент кафедры теории
и практики преподавания русского языка как иностранного
Института русского языка им. А.С. Пушкина*

Л.П. Мухаммад

*кандидат филологических наук, доцент
кафедры русского языка как иностранного*

Пензенского государственного педагогического университета им. В.Г. Белинского

В.В. Шмелькова

*Иллюстрированный материал книги из интернет-сайта:
office.microsoft.com/ru-ru/clipart/default.aspx*

Кузьмина Е.С.

К 89 **Мой русский язык:** Учебное пособие для иностранцев, начинающих изучать русский язык. Изд. 3-е, перераб. и доп. — М.: РУДН, 2010. 124 с.:ил.

ISBN 978-5-209-03146-8

Пособие «Мой русский язык» является ускоренным курсом русского языка для англоговорящих студентов, начинающих изучать русский язык. Пособие рассчитано на 200–250 академических часов. Включает 8 уроков, тематически связанных с жизнью иностранцев в Москве.

Все уроки построены по одинаковой схеме: монолог героя, перевод новых слов, грамматический комментарий, тексты, диалоги и упражнения. Единицей обучения в пособии является текст, адаптированный к уровню языковой компетенции I сертификационного уровня.

Решение проблемы скоростного обучения не снимает задачи системного обучения грамматике, лишь изменяет рисунок, отбор и расположение материала.

Интегрированность, повторяемость, системность, типологичность изучаемых лексико-грамматических схем составляет специфику речевого материала книги и способствует эффективному усвоению языка и составляет специфику книги.

Учебное пособие «Мой русский язык» (ускоренный курс) адресовано англоговорящим иностранцам, начинающим изучать русский язык. Оно рассчитано на 200–250 академических часов и может быть усвоено за 1–2 месяца. Пособие даёт основу русского языка: его предложно-падежную и видо-временную систему.

Книга имеет своего героя. Каждый урок начинается с его обращения. Изучающие язык могут сопереживать и пересказывать от своего лица монологи героя, приехавшего в Москву с деловыми целями. Информационная и языковая модификация, происходящая при этом, закрепляет грамматический материал в речи. Монологи постепенно усложняются, лексико-грамматический материал повторяется и систематизируется.

Пособие содержит 8 уроков, имеющих одинаковую структуру: после монолога героя следует перевод слов, затем грамматический комментарий с переводом, глаголы в основной форме. Материал урока закрепляется в диалогах, текстах и упражнениях. В пособии 800 лексических единиц, из них 160 — глагольных (видовые пары принимаются за одну лексему).

Книга служит не только учебным пособием для начинающих изучать русский язык, но и корректировочным курсом для тех, кто недостаточно хорошо усвоил основы русского языка.

Учебное пособие «Мой русский язык» построено на живой, естественной, разговорной литературной речи и соответствует требованиям I сертификационного уровня общего владения языком по степени формируемых у иностранцев речевых умений и типологичности представленных лексико-грамматических явлений.

THE RUSSIAN ALPHABET

LETTERS		NAME OF LETTERS	SOUND VALUES
А а	<i>А а</i>	ah	ah
Б б	<i>Б б</i>	be	h
В в	<i>В в</i>	ve	v
Г г	<i>Г г</i>	ge	g
Д д	<i>Д д</i>	de	d
Е е	<i>Е е</i>	ye	after a soft consonant e as in <i>let</i> ; at the beginning of a word or syllable ve as in <i>yet</i>
Ё ё	<i>Ё ё</i>	yo	yo
Ж ж	<i>Ж ж</i>	zhe	zh
З з	<i>З з</i>	ze	z
И и	<i>И и</i>	ee	ee
Й й	<i>Й й</i>	ee – kratkaya	Y
К к	<i>К к</i>	kah	k
Л л	<i>Л л</i>	el	l
М м	<i>М м</i>	em	m
Н н	<i>Н н</i>	en	n
О о	<i>О о</i>	o	o
П п	<i>П п</i>	pe	p
Р р	<i>Р р</i>	er	r
С с	<i>С с</i>	es	s
Т т	<i>Т т</i>	te	t
У у	<i>У у</i>	oo	oo
Ф ф	<i>Ф ф</i>	ef	f
Х х	<i>Х х</i>	khah	kh
Ц ц	<i>Ц ц</i>	tse	ts
Ч ч	<i>Ч ч</i>	che	ch
Ш ш	<i>Ш ш</i>	shah	shch
Щ щ	<i>Щ щ</i>	shchah	shch
Ъ	<i>Ъ</i>	tvyordy znak	(disjunctive)
Ы	<i>Ы</i>	i	i
Ь	<i>Ь</i>	myahkhkeey znak	(soft sing)
Э э	<i>Э э</i>	e	e (as in well)
Ю ю	<i>Ю ю</i>	yoo	yoo, oo
Я я	<i>Я я</i>	yah	yah, ah

Урок № 1 [номер один]

ПЕРВЫЙ УРОК

Telegram:@RussianPDF

В МОСКВЕ

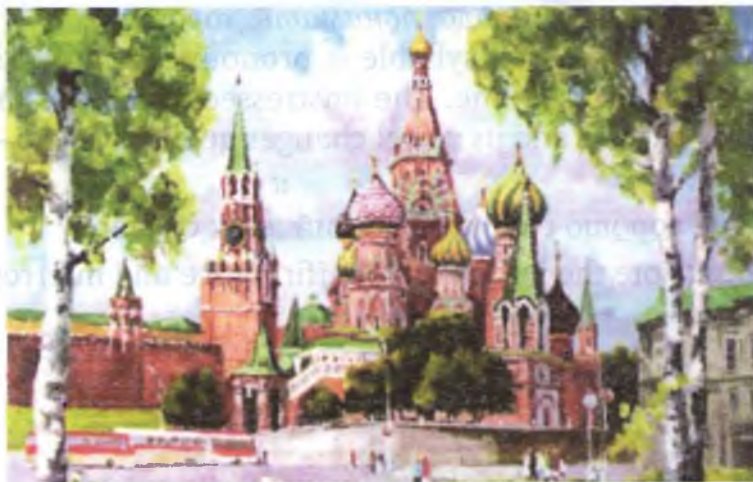
Здравствуйте!

Меня зовут Билл. Я канадец. Я приехал из Канады. Сейчас я живу в Москве.

Я ничего не понимаю по-русски.

Я очень хочу хорошо знать русский язык. Я хочу хорошо читать и говорить по-русски.

До свидания.



урок lesson

номер number

один one

первый first

здравствуйте Hello!

Меня зовут... My name is...

я – I, ты – you, он – he, она – she

мы – we, вы – you, они – they

приехать to come, to arrive

приехал I have come, he has come

приехала she has come

приехали they have come

Канада Canada

канадец Canadian

из from

из Канады from Canada

жить to live

Москва Moscow

в Москве in Moscow

сейчас now

очень very much

ничего nothing, not a thing

не not, do + not

понимать to understand

по-русски (in) Russian

русский язык Russian

хотеть to want

знать to know

читать to read

говорить to say, to speak, to talk

хорошо well

и and

до свидания good-bye

кто who

откуда where from

где where

как how, how well

ГРАММАТИКА

1. The Russian verb has the forms of three tenses: the Present, the Past and the Future.
2. The conjugation of some Russian verbs in the Present Tense is given in this lesson
3. Russian verbs are divided into two principal conjugations: the 1-st conjugation (such as *читать* «to read») or the 2 – conjugation (such as *говорить* «to speak»).
4. Learn the following pronouns: *я* (I), *ты* (you), *он* (he), *она* (she), *мы* (we), *вы* (you), *они* (they).
5. In Russian, each word is pronounced with a stress:

Москва, Канада, понимать, хорошо.

The stressed syllable is pronounced more vigorously and is longer than the unstressed one. The unstressed syllable is pronounced less vigorously and is shorter and its vowel changes qualitatively: *о – а, е – и, я – и.*

а а а и и

хорошо́ спаси́бо ру́сский язы́к сейча́с

6. Note the intonation of affirmative and interrogative sentences:

Как вас зовут?

Меня зовут Билл.

Кто вы?

Я канадец.

Откуда вы приехали?

Я приехал из Канады.

Где вы живёте?

Я живу в Москве.

Глаголы

Читаю

я читаю
ты читаешь
он (она) читает
мы читаем
вы читаете
они читают

Понимать

я понимаю
ты понимаешь
он понимает
мы понимаем
вы понимаете
они понимают

Жить

я живу́
ты живёшь
он живёт
мы живём
вы живёте
они живут

Знаю

я знаю
ты знаешь
он знает
мы знаем
вы знаете
они знают

Говорить

я говорю
ты говоришь
он говорит
мы говорим
вы говорите
они говорит

Хотеть

я хочу
ты хочешь
он хочет
мы хотим
вы хотите
они хотят

ТЕКСТЫ И ДИАЛОГИ

Диалог №1

- Как вас зовут?
- Меня зовут Билл.
- Кто вы?
- Я канадец.
- Откуда вы приехали?
- Я приехал из Канады из Оттавы.
- Где вы живёте сейчас?
- Сейчас я живу в Москве.
- Вы говорите по-русски?
- Нет, я не говорю по-русски.



Диалог №2

- Как вас зовут?
- Меня зовут Грэг.
- Кто вы?
- Я американец.
- Откуда вы приехали?
- Я приехал из Америки из Флориды.
- Где вы сейчас живёте?
- Я живу в гостинице.
- Вы говорите по-русски?
- Да, я говорю по-русски.
- О! Вы очень хорошо говорите по-русски.
- Спасибо. Я ещё плохо говорю по-русски. Я чуть-чуть говорю по-русски.



диалог dialogue
диалоги dialogues
текст text
тексты texts
Как вас зовут? What is your name?
Да Yes
Нет No
Америка America
американец American
гостиница hotel
спасибо thank you
ещё still, so far
чуть-чуть a little, just a bit

Оттава Ottawa
Флорида Florida
грамматика grammar
глагол verb
глаголы verbs
упражнение exercise
упражнения exercises
очень хорошо very well
плохо badly; that's bad
очень плохо very badly; that's very bad
Я плохо говорю по-русски – I speak bad Russian

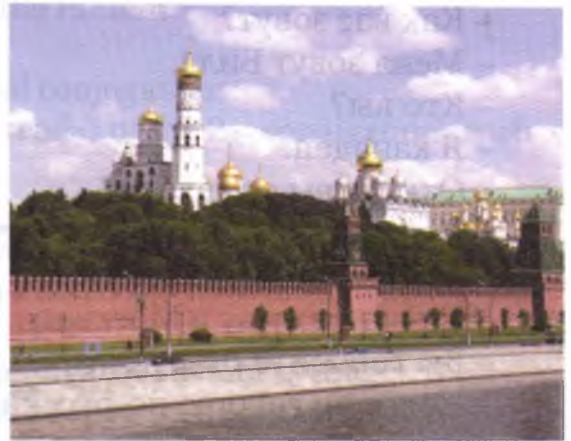
УПРАЖНЕНИЯ

УПРАЖНЕНИЕ №1

Модель: Где вы живёте?

Я живу в Москве.

(Канада, Америка, гостиница,
Оттава, Флорида)



УПРАЖНЕНИЕ №2

Модель: Откуда вы приехали?

Я приехал из Канады.

(Москва, гостиница, Оттава,
Флорида, Америка)

УПРАЖНЕНИЕ №3

Модель: Как вы говорите по-русски?

Я говорю по-русски чуть-чуть.

(хорошо, плохо, очень хорошо, очень плохо)

УПРАЖНЕНИЕ №4

Модель: Как вы говорите по-русски?

Я говорю по-русски хорошо.

Как вы знаете русский язык?

Я знаю русский язык хорошо.

(очень хорошо, плохо, очень плохо, чуть-чуть)

УПРАЖНЕНИЕ №5

Модель: Кто приехал из Америки?

Грэг приехал из Америки.

Кто приехал из Канады?

Кто живёт в Москве?

Кто хорошо говорит по-русски?

Кто плохо говорит по-русски?

Кто вы?



Урок № 2 [номер два]

ВТОРОЙ УРОК

Я ЧУТЬ-ЧУТЬ ПОНИМАЮ ПО-РУССКИ

Здравствуйте!

Как вы живёте? Как вы себя чувствуете? Я живу в Москве уже 4 дня. Я чуть-чуть понимаю по-русски. Я уже знаю, что значит по-русски спасибо, извините, скажите, пожалуйста, дайте, очень приятно,



улица, метро, магазин, телефон, ключ, книга, тетрадь, словарь, упражнение, ручка, время, час, минута, рубль, университет, слово, вопрос и так далее. Я хорошо понимаю вопросы: Кто это? Что это? Как вас зовут? Как это называется? Сколько стоит...? Сколько времени? Что вы делаете?



два two
три three
четыре four
пять five
шесть six
второй second
чувствовать себя to feel
уже already
день day, afternoon
дни days
что what
значить to mean
извините! excuse me! (I am) sorry
скажите tell me
пожалуйста please
дайте give me
очень приятно! This is a pleasure!
улица street
метро underground, metro
магазин shop
телефон telephone
ключ key
книга book

тетрадь exercise –
book
словарь dictionary
ручка pen
время time
час hour, o'clock
минута minute
рубль rouble
университет university
слово word
вопрос question
и так далее and so on, etcetera
делать to do
этот, эта, это this (that)
Кто это? Who is he (she)? Who is that?
Что это? What is this?
называться to be called / named
Как это называется? What is this called?
сколько? how much? how many?
стоять to cost
Сколько стоит? How much does it cost?
How much is it?



вот here (is) (indicating or offering smth.)
Тверская улица Tverskaya street

1. In the Russian language nouns are of three genders: masculine — *m*, feminine — *f* and neuter — *n*.
Russian nouns ending in a consonant or in the soft sign **-ь** are masculine, for instance: *урок, номер, диалог, текст, канадец, американец, магазин, телефон, ключ, вопрос, университет, час, день, словарь, рубль*.
Most nouns ending in **-а, -я, -ь** are feminine, for instance: *Москва, Канада, Америка, Оттава, Флорида, гостиница, улица, книга, ручка, минута, Россия, тетрадь*.
Almost all nouns ending in **-о** and **-е** are neuter, for example: *метро, слово, упражнение*.
2. In Russian, nouns have two numbers: the singular and the plural.
To form the plural many masculine and feminine nouns usually take the letters **-ы, -и**, for instance:

<i>текст</i> – <i>тексты</i>	<i>минута</i> – <i>минуты</i>
<i>телефон</i> – <i>телефоны</i>	<i>словарь</i> – <i>словари</i>
<i>университет</i> – <i>университеты</i>	<i>рубль</i> – <i>рубли</i>
<i>магазин</i> – <i>магазины</i>	<i>гостиница</i> – <i>гостиницы</i>
<i>вопрос</i> – <i>вопросы</i>	<i>день</i> – <i>дни</i>
<i>улица</i> – <i>улицы</i>	<i>тетрадь</i> – <i>тетради</i>

Neuter nouns ending in **-о** usually change it into **-а** in the plural. Neuter nouns ending in **-е** usually change it into **-я** in the plural.

<i>слово</i> — <i>слова</i>	<i>упражнение</i> — <i>упражнения</i>
-----------------------------	---------------------------------------
3. Memorize the pronouns: **этот, эта, это, эти**

<i>этот вопрос</i>	<i>это слово</i>
<i>эта улица</i>	<i>эти вопросы</i>
4. Note the complex sentences in the Russian language:

<i>Я знаю, кто это.</i>	<i>Я знаю, как он живёт.</i>
<i>Я знаю, что это.</i>	<i>Я знаю, сколько сейчас времени.</i>
<i>Я знаю, что значит это слово.</i>	<i>Я знаю, сколько стоит эта книга.</i>
<i>Я знаю, что он делает.</i>	<i>Я знаю, откуда он приехал.</i>
<i>Я знаю, где он живёт.</i>	

Глаголы

Делать

я делаю
ты делаешь
он делает
мы делаем
вы делаете
они делают

Значить

ОН ЗНАЧИТ
ОНИ ЗНАЧАТ

Чувствовать себя

я чувствую себя
ты чувствуешь себя
он чувствует себя
мы чувствуем себя
вы чувствуете себя
они чувствуют себя

Называются

он называется

они называются

Стоит

он стоит

они стоят

ТЕКСТЫ И ДИАЛОГИ

Диалог №1

- Здравствуйте! Как вы живёте?
- Спасибо. Я живу хорошо.
- Как вы себя чувствуете?
- Спасибо. Хорошо. А как вы себя чувствуете?
- Неплохо. Где вы сейчас живёте?
- Я живу в гостинице «Россия».
- Сколько сейчас времени?
- Два часа шесть минут.
- Спасибо.
- Пожалуйста.

Диалог №2

- Скажите, пожалуйста, как называется эта улица?
- Это Тверская улица.
- Скажите, пожалуйста, где метро?
- Пожалуйста. Вот метро.
- Спасибо.
- Пожалуйста.



Диалог №3

- Сколько стоит эта книга?
- Эта книга стоит шесть рублей.
- Дайте, пожалуйста, эту книгу.
- Сколько стоит этот словарь?
- Этот словарь стоит пять рублей.
- Дайте, пожалуйста, этот словарь.
- Сколько стоят тетради?
- Тетради стоят четыре рубля.
- Дайте, пожалуйста, эти тетради.

Диалог №4

- Как вас зовут?
- Меня зовут Билл.
- Очень приятно. Откуда вы приехали?
- Я приехал из Канады.
- Где вы живёте?
- Я живу в гостинице «Россия».
- Как вы себя чувствуете в Москве?
- Я чувствую себя в Москве хорошо.
- Сколько дней вы живёте в Москве?
- Я живу в Москве 5 дней.
- Вы неплохо говорите по-русски.
- Спасибо. Я хочу говорить по-русски хорошо.



УПРАЖНЕНИЯ

УПРАЖНЕНИЕ №1

Модель: Сколько сейчас времени?

Сейчас три часа пять минут.

(один час; два, три, четыре часа; пять и так далее часов; одна минута; две, три, четыре минуты; пять и так далее минут)



УПРАЖНЕНИЕ №2

Модель: Как называется этот текст?

Этот текст называется «В Америке».

1. Как называется этот магазин? («Москва»)
Как называется этот диалог? («В Москве»)
Как называется этот урок? («В гостинице»)
2. Как называется эта книга? («Американец в Москве»)
Как называется эта гостиница? («Россия»)
Как называется эта улица? («Тверская»)
3. Как называется это метро? («Университет»)

УПРАЖНЕНИЕ №3

Модель: а) Как вас зовут?

Меня зовут Наташа.

б) Как называется эта гостиница?
Эта гостиница называется «Турист».

- а) (Елена, Надежда);
б) («Москва», «Россия»)



УПРАЖНЕНИЕ №4

Модель: а) Кто это?

Это канадец.

б) Что это?

Это телефон.

а) (американец, Билл, Грэг);

б) (ключ, книга, магазин, университет, упражнение, слово и так далее)

УПРАЖНЕНИЕ №5

Модель: Сколько стоит эта книга?

Эта книга стоит три рубля.

Сколько стоит эта тетрадь? (два, три, четыре рубля)

Сколько стоит эта ручка? (пять и так далее рублей)

УПРАЖНЕНИЕ №6

Модель: Сколько дней вы живете в Москве?

Я живу в Москве три дня.

(два, три, четыре дня; пять, шесть, семь дней)

УПРАЖНЕНИЕ №7

Модель: Вы знаете, кто это?

Да, я знаю, кто это. Это Грэг.

Вы знаете, что это?

Вы знаете, что он делает?

Вы знаете, где он живёт?

Вы знаете, откуда он приехал?

Вы знаете, сколько стоит эта книга?

Вы знаете, что значит это слово?

Вы знаете, как он себя чувствует?

Вы знаете, сколько сейчас времени?

Вы знаете, как называется эта книга?



Урок № 3 [номер три]

ТРЕТИЙ УРОК

Я учу русский язык

Добрый день!

Как вы себя чувствуете? Я рад вас видеть.

Вы знаете, что я делаю? Я учу русский язык. Я уже чуть-чуть говорю по-русски. Вы знаете, что я делал вчера? Вчера я читал текст, писал глаголы и учил слова.

Я прочитал весь текст, написал все глаголы и выучил все слова.

Я читал текст вслух 5 раз, а потом выучил этот текст наизусть.

Я слушал кассету 3 раза. Я хочу запомнить грамматику и слова.

Я устал, потому что много работал. Сейчас я отдыхаю, слушаю музыку, читаю газету.

До свидания. До встречи.

третий third

добрый kind, good

Добрый день! Hello!

рад, рада he/she is glad

рады we/they are glad

видеть – увидеть to see – to have seen

Я рад вас видеть I am glad to see you

учить – выучить to learn – to have learnt

писать – написать to write – to have written

весь, вся, всё, все all, the whole of

вслух aloud

раз time; 5 раз 5 times

наизусть by heart

но but

семь seven

восемь eight

девять nine

десять ten

вчера yesterday

падеж case

когда when

и and

потом afterwards, then

слушать to hear, to listen (to)

кассета cassette

много much, a lot

работать to work

много работать to work a lot, hard

устать to be tired

потому что because

почему why

отдыхать to have a rest; to be resting

музыка music

газета newspaper

запомнить to memorize, to remember

до till, until

встреча meeting

до встречи! see you!

теперь now

только only

тоже also



ГРАММАТИКА

1. The Past Tense of most Russian verbs is formed with the Infinitive stem and the suffix **-л-**:

читать — читал, читала, читали

понимать — понимал, понимала, понимали

знать — знал, знала, знали

работать — работал, работала, работали

отдыхать — отдыхал, отдыхала, отдыхали

слушать — слушал, слушала, слушали

чувствовать — чувствовал, чувствовала, чувствовали

приехать — приехал, приехала, приехали

хотеть — хотел, хотела, хотели

жить — жил, жила, жили

говорить — говорил, говорила, говорили

видеть — видел, видела, видели

учить — учил, учила, учили

писать — писал, писала, писали

устать — устал, устала, устали

запомнить — запомнил, запомнила, запомнили

делать — делал, делала, делали

2. Russian verbs possess not only the three tenses but also two aspects: the Imperfective and the Perfective aspects.

Imperfective aspect

читать

писать

учить

делать

Perfective aspect

прочитать

написать

выучить

сделать

Imperfective verbs are used to express the process and the recurring actions or just to name the action. For instance:

– Что вы делаете: читаете, пишете, слушаете?

– Я читаю.

Perfective verbs are used to express the completion of an action and to show its result.

They denote an action which no longer takes place or takes place suddenly.

Я читал текст, но не прочитал весь текст.

Я учил текст наизусть, но ещё плохо знаю текст.

Я выучил текст наизусть и теперь знаю этот текст очень хорошо.

Я писал упражнения, но написал не все упражнения, а только пять.

Я написал все упражнения и теперь отдыхаю.

3. Memorize the following pronouns **весь, вся, всё, все**:

Я читал текст весь день.

Я прочитал всё.

Я знаю все глаголы.

4. There are 6 cases in the Russian language:

Nominative case — Именительный падеж: Москва, Канада

Genetive case — Родительный падеж: *из Москвы, из Канады*

Dative case — Дательный падеж

Accusative case — Винительный падеж: *в Москву, в Канаду*

Instrumental case — Творительный падеж

Prepositional case — Предложный падеж: *в Москве, в Канаде*

Именительный падеж (**кто — что?**) The Nominative Case (who – what?)

*Билл, Грэг, Александр,
гостиница, текст, упражнение.*

Билл читает текст. Кто читает текст?

6. Винительный падеж. The Accusative Case

Винительный падеж объекта (**кого — что?**) The Accusative Case of Object (whom – what?)

Билл читает текст. Что читает Билл?

Он пишет упражнения. Что он пишет?

Он слушает музыку (кассету). Что он слушает?

Он читает газету. Что он читает?

The Accusative case of masculine and neuter nouns denoting things usually coincides with the Nominative case, for example:

Он читал текст и упражнение.

Most feminine nouns (denoting both things and persons) ending in – **а**, – **я** take – **у**, – **ю** in the Accusative singular, for instance:

Он читает газету.

Он слушает музыку.

The Accusative singular of feminine nouns ending in a soft consonant (consonant with «ь») coincides with the Nominative case:

Он читает тетрадь.

7. Take note of the complex sentences with subordinate causal clauses:

Почему вы устали?

Я устал, потому что много работал.

ГЛАГОЛЫ

Работать

(где?)

я работаю
ты работаешь
он работает
мы работаем
вы работаете
они работают

Слушать

(кого – что?)

я слушаю
ты слушаешь
он слушает
мы слушаем
вы слушаете
они слушают

Учить

(что?)

я учу
ты учишь
он учит
мы учим
вы учите
они учат

Видеть

(кого – что?)

я вижу
ты видишь
он видит

Отдыхать

(где?)

я отдыхаю
ты отдыхаешь
он отдыхает

Писать

(что?)

я пишу
ты пишешь
он пишет

мы видим
вы видите
они видят

мы отдыхаем
вы отдыхаете
они отдыхают

мы пишем
вы пишете
они пишут

ТЕКСТЫ И ДИАЛОГИ

Диалог №1

- Добрый день! Я рад вас видеть.
- Добрый день! Я тоже рада вас видеть.
Как вы себя чувствуете?
- Спасибо. Хорошо.
- Что вы делаете в Москве?
- Я работаю.
- Где вы работаете?
- Я работаю в университете. А где вы работаете?
- Я работаю в магазине.



Диалог №2

Скажите, пожалуйста, вы
выучили текст наизусть?

Скажите, пожалуйста, вы
написали вопросы?

Скажите, пожалуйста, вы
прочитали диалоги?

Дайте, пожалуйста, словарь
и тетрадь.

Дайте, пожалуйста, книгу и ручку. Пожалуйста.

Извините, я учил, но не выучил.

Я написал только три вопроса,
а четвёртый вопрос я ещё пишу.

Я прочитал только два диалога,
третий диалог я ещё читаю.

Пожалуйста.

УПРАЖНЕНИЯ

УПРАЖНЕНИЕ №1

Модель: Что вы плохо знаете?

Я плохо знаю грамматику.

Я плохо знаю текст.

1. Что вы плохо знаете? (Москва, русский язык)

2. Что вы слушаете? (музыка, кассета)

3. Что вы читаете? (грамматика, диалог, книга, словарь, газета)

4. Что вы пишете? (слово, глагол, упражнение, текст)

5. Что вы не понимаете? (*грамматика, это слово, этот вопрос*)
6. Что вы учите? (*грамматика, диалог, русский язык*)
7. Что вы видите? (*Москва, гостиница, университет*)

УПРАЖНЕНИЕ №2

Модель: Что вы делаете?

Я читаю газету.

Что вы делали?

Я читал газету.

(*отдыхать; слушать музыку; учить русский язык; писать упражнения; работать*)

УПРАЖНЕНИЕ №3

Модель: Сколько раз вы читали текст?

Я читал текст шесть раз.

(*один раз; 2, 3, 4 раза; 5 и так далее раз*)

УПРАЖНЕНИЕ №4

Модель: Когда вы слушали кассету?

Я слушал кассету вчера.

1. Когда вы учили грамматику?
2. Когда вы читали газету?



УПРАЖНЕНИЕ №5

Модель: Почему вы плохо знаете диалог?

Я плохо знаю диалог, потому что я плохо запомнил слова.

1. Почему вы отдыхаете? (*устать*)
2. Почему вы хорошо понимаете диалог? (*хорошо, знать, слова*)
3. Почему он хорошо знает урок? (*читать, текст, вслух; выучить, наизусть, слова; написать, глаголы*)
4. Почему вы плохо себя чувствуете? (*много, работать*)

Урок № 4 [номер четыре]

ЧЕТВЁРТЫЙ УРОК

УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА

Добрый день!

Как дела? Что вы вчера делали?

Где вы вчера были?

Я был в магазине и покупал книги. Я купил учебник русского языка, потому что я хочу быстро выучить русский язык. Я хочу хорошо говорить по-русски в магазине, в гостинице, на улице и так далее.

Я должен хорошо знать русский язык, потому что я приехал в Москву работать.

У меня есть фирма. Мы продаём телевизоры, холодильники, машины.

Сегодня я прочитал первый, второй, третий урок, написал упражнения, выучил наизусть текст.

Завтра я буду читать четвёртый урок. Я буду писать глаголы и буду учить наизусть слова.

Когда я прочитаю текст, выучу слова и напишу упражнения, я буду отдыхать, я буду слушать музыку. Каждый день я говорю себе: «Читай, пиши, говори, слушай!» Я забыл сказать, что вчера я выучил, как называются по-русски месяцы и дни недели. Сегодня пятница, завтра будет суббота. Вчера был четверг. Вечером я поеду в гостиницу «Москва». Вчера приехал мой друг Джеймс из Америки. Я хочу его видеть. Мы вместе поедem в магазин покупать сувениры. Завтра приедет мой друг Джон из Канады. Я и Джеймс поедem в аэропорт «Шереметьево» встречать его.

Извините. Я устал говорить по-русски. До завтра. До встречи.



четвёртый fourth
дело business, affair, matter
Как дела? How are things?
 How are you getting on?
быть to be (Past Tense — was, were) **был, была, были**
вчера yesterday
покупать — купить to buy – to have bought
учебник textbook
учебник русского языка Russian textbook
завтра tomorrow
быстро fast, quickly
каждый every, each
забывать – забыть to forget – to have forgotten
говорить – сказать to say – to have said
месяц month
неделя week
понедельник Monday
вторник Tuesday
среда Wednesday
четверг Thursday
пятница Friday
суббота Saturday
воскресенье Sunday
давать – дать to give – to have given
январь January
февраль February
март March
апрель April
май May
июнь June
июль July
август August
сентябрь September
октябрь October
ноябрь November
декабрь December
вечером in the evening
ехать, поехать to go
приехать to come, to arrive
уехать to have left, to have gone

на улице in the street,
должен (one) must, has (to), is (to), should
У меня есть ... I have ..., I have got...
фирма firm, company
на фирме at the firm
продавать – продать to sell – to have sold
телевизор T.V. set
холодильник refrigerator
машина motor-car
сегодня today
мой my
друг friend
его him
вместе together
сувенир souvenir
аэропорт airport
встречать – встретить to meet – to have met
куда? where to?

11 одиннадцать eleven
12 двенадцать twelve
13 тринадцать thirteen
14 четырнадцать fourteen
15 пятнадцать fifteen
16 шестнадцать sixteen
17 семнадцать seventeen
18 восемнадцать eighteen
19 девятнадцать nineteen
20 двадцать twenty
30 тридцать thirty
40 сорок forty
50 пятьдесят fifty
60 шестьдесят sixty
70 семьдесят seventy
80 восемьдесят eighty
90 девяносто ninety
100 сто hundred

ГРАММАТИКА

- There are two forms of the future tense of the verb in Russian: the simple future and the compound future. Imperfective verbs have the compound future: *Я буду покупать книги.*
Perfective verbs have the simple future: *Я куплю книги.*

читать	–	прочитать	учить	–	выучить
буду читать		прочитаю	буду учить		выучу
будешь читать		прочитаешь	будешь учить		выучишь
будет читать		прочитает	будет учить		выучит
будем читать		прочитаем	будем учить		выучим
будете читать		прочитаете	будете учить		выучите
будут читать		прочитают	будут учить		выучат

писать	–	написать	давать	–	дать
буду писать		напишу	буду давать		дам
будешь писать		напишешь	будешь давать		дашь
будет писать		напишет	будет давать		даст
будем писать		напишем	будем давать		дадим
будете писать		напишете	будете давать		дадите
будут писать		напишут	будут давать		дадут

2. The Imperative Mood:

- | | |
|---|--|
| <p>а. читай – те
слушай – те
работай – те
отдыхай – те
делай – те
покупай – те
продавай – те
продай – те
встречай – те
не забывай – те
дай – те</p> | <p>б. говори – те
скажи – те
извини – те
пиши – те
напиши – те
учи – те
выучи – те
запомни – те
купи – те</p> <p>в. встреть – те
забудь – те</p> |
|---|--|

- Memorize: должен, должна, должно, должны
Он должен хорошо знать русский язык.
Она должна хорошо знать русский язык.
- Take note of the complex sentences with subordinate causal clauses:
Я должен хорошо знать русский язык, потому что я приехал в Москву работать.
Почему я должен хорошо знать русский язык?
- Take note of the complex sentences with a subordinate clause of time:
Когда я прочитаю текст, выучу слова и напишу упражнения, я буду отдыхать.

6. The Accusative Case.

a. The Accusative denoting the direct object (**что?**)

Он продал машину.

Я забыл грамматику.

Я куплю сувениры.

The Accusative denoting the direct object (**кого?**)

я — меня

он — его

она — её

вы — вас

Я буду встречать его.

Я вижу его и её.

Как вас зовут? Меня зовут Билл.

Я слушаю вас.

Он слушает меня.

b. The Accusative of Direction (**куда?**)

Куда вы приехали? Я приехал в Москву.

Куда вы поедете? Мы поедem в аэропорт.

Куда они поедут? Они поедут в магазин, а потом в гостиницу.

7. The Prepositional Case.

The Prepositional Case of Place (**где?**)

Где вы были? Я был в магазине и в гостинице.

Где вы живёте? Я живу в Москве.

8. The Genetive Case.

a. **кого — чего?**

У кого есть фирма? У вас есть фирма. У меня есть фирма.

я — меня (у меня)

вы — вас (у вас)

он — его (у него)

она — её (у неё)

b. **Откуда вы приехали?**

Я приехал из Канады.

Мой друг из Канады.

в. **2 (два, две), 3, 4:**

часа	дня	слова	минуты	книги
учебника	рубля	фирмы	встречи	
магазина	словаря	гостиницы	недели	
ключа				тетради

5 и так далее, сколько, много

часов	дней	слов	минут	книг
учебников	рублей	фирм	встреч	
магазинов	словарей		гостиниц	тетрадей

Memorize:

Masculine

Singular

а — я

Plural

ов — ей

Neuter	а – я	-- ей
Feminine	ы – и	-- ей

Note: учебник русского языка
дни недели
До встречи

Глаголы

давать – дать (что?) покупать – купить (что?)

я даю		я покупаю	
ты даёшь		ты покупаешь	
он даёт		он покупает	
мы даём		мы покупаем	
вы даёте		вы покупаете	
они дают		они покупают	
давал, -а, -и	дал, -а, -и	покупал, -а, -и	купил, -а, -и
я буду давать	я дам	я буду покупать	я куплю
ты будешь давать	ты дашь	ты будешь покупать	ты купишь
он будет давать	он даст	он будет покупать	он купит
мы будем давать	мы дадим	мы будем покупать	мы купим
вы будете давать	вы дадите	вы будете покупать	вы купите
они будут давать	они дадут	они будут покупать	они купят
	дай-те	покупай-те	купй-те
	Дайте,		Я купил учебник
	пожалуйста, книги.		русского языка.

продавать – продать забывать – забыть

я продаю		я забываю	
ты продаёшь		ты забываешь	
он продаёт		он забывает	
мы продаём		мы забываем	
вы продаёте		вы забываете	
они продают		они забывают	
продавал, -а, -и	продал, -а, -и	забывал, -а, -и	забыл, -а, -и
я буду продавать	я продам	я буду забывать	я забуду
ты будешь продавать	ты продашь	ты будешь забывать	ты забудешь
он будет продавать	он продаст	он будет забывать	он забудет
мы будем продавать	мы продадим	мы будем забывать	мы забудем
вы будете продавать	вы продадите	вы будете забывать	вы забудете
они будут продавать	они продадут	они будут забывать	они забудут
продавай-те	продай-те	забывай-те	забудь-те
Мы продаём			Я забыл дома ключи.
телевизоры и холодильники.			

говорить (что?)	–	сказать	встречать (кого-что?)	–	встретить
я говорю			я встречаю		
ты говоришь			ты встречаешь		
он говорит			он встречается		
мы говорим			мы встречаем		
вы говорите			вы встречаете		
они говорят			они встречаются		
говорил, -а, -и		сказал, -а, -и	встречал, -а, -и		встретил, -а, -и
я буду говорить		я скажу	я буду встречать		я встречу
ты будешь говорить		ты скажешь	ты будешь встречать		ты встретишь
он будет говорить		он скажет	он будет встречать		он встретит
мы будем говорить		мы скажем	мы будем встречать		мы встретим
вы будете говорить		вы скажете	вы будете встречать		вы встретите
они будут говорить		они скажут	они будут встречать		они встретят
говори-те		скажи-те	встречай-те		встреть-те
Он хорошо говорит по-русски.					Сегодня я встретил своего друга.

ехать (куда?)	–	поехать	приехать	уехать
я еду				
ты едешь				
он едет				
мы едем				
вы едете				
они едут				
ехал, -а, -и		поехал, -а, -и	приехал, -а, -и	уехал, -а, -и
я буду ехать		я поеду	я приеду	я уеду
ты будешь ехать		ты поедешь	ты приедешь	ты уедешь
он будет ехать		он поедет	он приедет	он уедет
мы будем ехать		мы поедем	мы приедем	мы уедем
вы будете ехать		вы поедете	вы приедете	вы уедете
они будут ехать		они поедут	они приедут	они уедут
		поедем-те		
		поехали		
		Мы вместе поедем	Он приедет	
		в магазин покупать сувениры.	завтра вечером.	

быть (где? что делать?)

он есть,
он был,
была, были
я буду
ты будешь
он будет
она будет

мы будем
вы будете
они будут
*Я буду говорить по-русски.
Я был в магазине.
У меня есть книга*

уставать (что делать?) – устать

я устаю
ты устаёшь
он устаёт
мы устаём
вы устаёте
они устают

уставал, -а, -и устал, -а, -и
я буду уставать я устану
ты будешь уставать ты устанешь
он будет уставать он устанет
мы будем уставать мы устанем
вы будете уставать вы устанете
они будут уставать они устанут

Я много работала и устала.

ТЕКСТЫ И ДИАЛОГИ

Диалог №1

- Добрый день! Как дела?
- Спасибо. Неплохо.
- Куда вы едете?
- Я еду в магазин покупать сувениры.
- У вас есть телевизор?
- У меня есть телевизор.
- Где вы его купили?
- Я купил его в магазине «Москва».

Диалог №2

- Слушаю вас!
- Добрый день! Скажите, пожалуйста, где Александр?
- Александр поехал в университет.
- Когда он приедет из университета?
- Вечером.
- Спасибо.



УПРАЖНЕНИЯ

УПРАЖНЕНИЕ №1

Модель: Что вы купили?
Я купил учебник.
Я купил книгу.

1. Что вы купили? (газета, ручка, машина, холодильник, телевизор, сувенир)
2. Что вы продаёте? (машина, холодильник)
3. Что вы забыли? (тетрадь, грамматика, ручка)

УПРАЖНЕНИЕ №2

Модель: Кого вы встречаете?
Я встречаю её.

1. Кого вы встречаете? (вы, он)
2. Кого вы слушаете? (вы, он, она)
3. Кого он видит? (я, вы, он, она)
4. Кого она слушает? (я, вы, он, она)

УПРАЖНЕНИЕ №3

Модель: Куда вы приехали?
Я приехал в гостиницу.

1. Куда вы приехали? (Москва)
2. Куда он уехал? (Канада, Америка)
3. Куда она поехала? (гостиница, университет, магазин)
4. Куда мы поедём? (аэропорт, Россия)

УПРАЖНЕНИЕ №4

Модель: Где вы живёте?
Я живу в Москве.

1. Где вы живёте? (гостиница)
2. Где вы работаете? (университет, фирма)
3. Где вы купили книгу? (магазин, улица)
4. Где вы учите русский язык? (Москва, университет)

УПРАЖНЕНИЕ №5

Модель: Откуда вы приехали?

Я приехал из Канады.

(Америка, университет, магазин, гостиница)

УПРАЖНЕНИЕ №6

Модель: Сколько в Москве магазинов?

В Москве много магазинов.

(университет, улица, фирма, гостиница, аэропорт)

УПРАЖНЕНИЕ №7

Модель: а) Сколько языков вы знаете?

Я знаю три языка.

Я знаю пять языков.

б) Сколько слов вы написали?

Я написал два слова.

Я написал пять слов.

а) (глагол, слово, текст, диалог, урок)

б) (глагол, текст, вопрос)



УПРАЖНЕНИЕ №8

Модель: Сколько дней вы живёте в Москве?

Я живу в Москве два дня.

Я живу в Москве пять дней.

(четыре дня, десять дней и так далее)

УПРАЖНЕНИЕ №9

Модель: Сколько ручек вы купили?

Я купил две ручки.

Я купил шесть ручек.

(книга, тетрадь, учебник, газета, холодильник, машина, телевизор)

УПРАЖНЕНИЕ №10

Модель: У вас есть книга?

У меня есть книга.

1. У вас есть друг?
2. У него есть телевизор?
3. У неё есть холодильник?
4. У вас есть учебник русского языка?
5. У вас есть кассета?
6. У вас есть мама?
7. У вас есть папа?
8. У вас есть сестра?
9. У вас есть брат?



УПРАЖНЕНИЕ №11

Модель: Почему вы хотите хорошо знать русский язык?

Я хочу хорошо знать русский язык, потому что я живу в Москве.

1. Почему вы приехали в Москву?

УПРАЖНЕНИЕ №12

Модель: Когда вы поедете в университет?

Я поеду в университет сегодня.

1. Когда вы поедете в университет? (завтра)
2. Когда вы были в университете? (сегодня, вчера)
3. Когда он приехал? (вечером, вчера, сегодня)

УПРАЖНЕНИЕ №13

Модель: Что вы делали, когда он приехал?

Когда он приехал, я писал упражнение.

1. Что вы будете делать, когда приедет друг?
2. Что вы будете делать, когда уедет друг?

Урок № 5 [номер пять]

Пятый урок

Погода в Москве



Доброе утро! Какое сегодня число? Сегодня пятое октября. Сегодня плохая погода. Холодно. Идёт дождь и снег.

Я заболел, простудился. У меня высокая температура. У меня болит голова и горло. У меня болят руки и ноги. Врач сказал мне, что я должен лежать и пить лекарство. И вот я лежу, пью молоко с мёдом и с маслом, ем фрукты:



яблоки, апельсины, лимоны. Я надеюсь, что через 2 дня я буду здоров и поеду в офис. А сейчас я должен позвонить и сказать, что я не смогу быть в офисе в 2 часа на деловой встрече. Если вы сможете, позвоните мне завтра.

У меня плохое настроение. У вас тоже? Тогда я расскажу вам шутку. Один иностранец, может быть это я, учил русский язык. И вот что однажды случилось.

лимон lemon
надеяться to hope
через in
через два дня in 2 days
здоров healthy
офис office
звонить – позвонить to ring up, to phone, to call
мочь – смочь can, to be able
деловая business, official
если if
настроение mood
рассказывать — рассказать to tell, to say
шутка joke
иностранец foreigner
может быть may be
однажды once
случиться to happen
тогда then
кофе coffee
чай tea

какой, -ая, -ое, -ие what+noun
красный, -ая, -ое, -ые red
зелёный, -ая, -ое, -ые green
жёлтый, -ая, -ое, -ые yellow
белый, -ая, -ое, -ые white
чёрный, -ая, -ое, -ые black
коричневый, -ая, -ое, -ые brown
синий, -ая, -ое, -ие blue
утро morning
пятый fifth
погода weather
плохая bad
хорошая good, fine
холодно It is cold.
идти to go
дождь rain
идёт дождь it is raining, it rains
снег snow
идёт снег it is snowing, it snows
болеть – заболеть to be ill — to fell ill
простудиться to catch cold



высокая high
 температура temperature
 голова head
 горло throat
 рука arm
 нога foot; leg
 врач doctor
 лежать to lie
 пить – выпить to drink – to have drunk;

to take – to have taken
 лекарство medicine
 молоко milk
 мёд honey
 масло butter
 есть – съесть to eat, to have eaten
 фрукты fruit
 яблоко apple
 апельсин orange

ТЕКСТЫ И ДИАЛОГИ

Мой русский язык

У меня есть русский друг. Его зовут Александр. Один раз Александр пригласил меня в гости. Он сказал мне: «Я жду вас завтра в два часа».

Я перепутал и подумал, что он ждёт меня в двенадцать часов.

В двенадцать часов я позвонил в квартиру Александра. «Кто там?» — спросили меня. «Это я», — ответил я. «Кто там?» — опять спросил голос.

«Это я, Александр, открой дверь», — повторил я. Я долго повторял, что это я, и просил открыть дверь. Но дверь никто не открывал.

«Почему Александр не открывает дверь?» — подумал я. Он живёт в квартире один. Кто в квартире Александра? Кто меня спрашивает? И тогда я ещё раз позвонил и спросил: «Кто там?». Голос из квартиры ответил: «Это я! Открой дверь!» «Что?!» — подумал я.

Я долго звонил, стучал в дверь и спрашивал: «Кто там?» А голос из квартиры отвечал: «Это я! Открой дверь!»

Наконец пришёл Александр. Когда он увидел меня, он долго смеялся.

Александр объяснил мне: «Это попугай. Я купил его год назад. Его зовут Петя. Он очень красивый и умный. Он уже неплохо говорит по-русски».



приглашать – пригласить to invite
 гость – гости guest – guests
 пригласил в гости he invited me round
 мне to me
 ждать – подождать to wait (for)
 перепутать to confuse, to mix up
 думать – подумать to think
 двенадцать twelve
 квартира flat
 спрашивать – спросить to ask (a question)
 отвечать – ответить to answer

открывать – открыть to open
 повторять – повторить to repeat
 просить – попросить to ask (for), to beg,
 to request
 долго (for) a long time
 дверь door
 никто nobody
 стучать – постучать to knock
 стучать в дверь knock at the door
 идти – пойти to go
 прийти to come

уйти to go away, to leave

наконец at last

когда when

смеяться – засмеяться to laugh – to start laughing

объяснять – объяснить to explain

попугай parrot

год year

2,3,4 года 2,3,4 years but 5, etc. лет

назад ago

красивый beautiful

умный clever

занят busy

чей, чья, чьё, чьи whose?

мой, моя, моё, мои my

ваш, ваша, ваше, ваши your

Диалог №1

– Алло. Слушаю вас.

– Билл! Это вы? Доброе утро! Что случилось? Почему вы не приехали? Мы вас ждали.

Извините. Я заболел. Я звонил вам, но телефон был занят.

– Что у вас болит?

– У меня болит всё: голова, горло, руки, ноги.

– У вас высокая температура?

– Да, у меня очень высокая температура.

– У вас был врач?

– Да, был.

– Что он сказал?

– Он сказал, что я должен лежать и пить лекарство.

– У вас есть лекарство?

– Да, есть. Я пью лекарство и молоко с мёдом и с маслом.

– У вас есть фрукты?

– Да, я ем яблоки, апельсины, лимоны.

– Извините, Билл. Отдыхайте, не болейте!

– Спасибо. До свидания.

– До встречи.



ГРАММАТИКА

1. Parts of speech in Russian are:

Существительное (the Noun): магазин, аэропорт, книга, врач, иностранец

Глагол (The Verb): читать, писать, говорить и так далее (и т.д.)

Местоимение (the Pronoun): я, ты, он; мой, моя, моё; ваш, ваша, ваше; этот, эта, это; весь, вся, всё и т.д.

Числительные (Numerals): два, второй, три, третий и т.д.

Прилагательное (the Adjective): русский, добрый, плохой, хороший, высокий, красивый, умный

Наречие (the Adverb): хорошо, плохо

Предлог (the Preposition): в, на, из, до и т.д.

Союз (the Conjunction): *а, но, и* и т.д.

2. Adjectives answer the question «what?», «what kind of?»

какой?	какая?	какое?	какие?
русский	русская	русское	русские
русский язык	русская музыка	русское слово	русские слова
добрый	добрая	доброе	добрые
добрый день	добрая мама	доброе утро	добрые люди
высокий	высокая	высокое	высокие
высокий	высокая	высокое дерево	высокие
иностранец	температура		иностранцы
хороший	хорошая	хорошее	хорошие
хороший день	хорошая погода	хорошее настроение	хорошие дни
плохой	плохая	плохое	плохие
плохой день	плохая погода	плохое настроение	плохие дни
красивый	красивая	красивое	красивые
красивый магазин	красивая улица	красивое метро	красивые улицы
умный	умная	умное	умные
умный попугай	умная голова	умное слово	умные иностранцы
деловой	деловая	деловое	деловые
деловой человек	деловая встреча	деловое предложение	деловые люди

3. Adverbs answering the questions:

how? **как?** — *хорошо, плохо, долго, быстро* (how well, how long)

when? **когда?** — *вчера, сегодня, завтра, сейчас, потом*

where to? **куда?** — *назад* и т.д.

Он читает хорошо! Как он читает?

4. Be careful to distinguish adverbs from adjectives:

какая? — *Сегодня плохая погода.*

как? — *Он плохо говорит по-русски.*

Russian adjectives are qualifiers of nouns: *Какая погода? Плохая погода.*

Adverbs usually qualify verbs:

Как он читает? Плохо читает.

5. There are full and short forms of the adjective:

a. the full forms of adjectives — *красивый, красивая, красивое, красивые деловой, деловая, деловое, деловые*

b. the short forms of adjectives — *рад, рада, рады*

занят, занята, заняты

здоров, здорова, здоровы

должен, должна, должны

In a sentence, the short forms of adjectives can be used as a predicate. They have gender and number.

Он рад, занят, должен, здоров.

Она рада, занята, должна, здорова.

Они рады, заняты, должны, здоровы.

The short forms of adjectives used as predicates have three tenses: the Present, the Past and the Future.

Он рад.	Он занят.
Он был рад.	Он был занят.
Он будет рад.	Он будет занят.
Он должен сделать это.	Он здоров.
Он должен был сделать это.	Он был здоров.
Он должен будет сделать это.	Он будет здоров.

6. Numerals are divided into two groups:

Cardinal Numerals

How many: Сколько?

один

два

три

четыре

пять

Ordinal Numerals

*Which? Какой, -ая, -ое, -ие
(Который, -ая, -ое, -ые)?*

первый

первая

первое

первые

второй

вторая

второе

вторые

третий

третья

третье

третьи

четвёртый

четвёртая

четвёртое

четвёртые

пятый

пятая

пятое

пяты

7. Memorize the following pronouns:

мой, моя, моё, мои

чей? чья? чьё? чьи?

Мой день — Чей день?

Моя ручка — Чья ручка?

Моё дело — Чьё дело?

Мои дела — Чьи дела?

ваш, ваша, ваше, ваши

чей? чья? чьё? чьи?

Ваш учебник — Чей учебник?

Ваша ручка — Чья ручка?

Ваше дело — Чьё дело?

Ваши дела — Чьи дела?

8. The Accusative Case.

a. The Accusative Denoting Objects:

Что?

Я пью молоко.

Я ем яблоко.

Я расскажу шутку.

Он открыл дверь.

Кого?

Друг пригласил меня, тебя, его, её, нас, вас, их.

Друг ждёт Елену, Людмилу, Наташу,
(Елена – f), (Людмила – f), (Наташа – f)
маму, сестру.
(мама – f), (сестра – f)

Он пригласил Александра (как Genitive Case)
(Александр – m).

Он ждёт друга, врача, брата, (как Genitive Case)
(друг – m), (врач – m), (брат – m)
Джона, Джеймса, Билла. (как Genitive Case)
(Джон – m), (Джеймс – m), (Билл – m)

b. The Accusative of Direction:

Куда?

Куда вы поедете? Я поеду в офис.

Куда он пригласил меня? Он пригласил меня в гости.

Куда он позвонил? Он позвонил в квартиру.

Куда он стучал? Он стучал в дверь.

c. The Accusative Denoting Time Periods:

Во сколько часов? Когда?

Я приеду в 2 часа.

Я жду вас в 5 часов.

Он пришёл в 12 часов.

в понедельник

в среду

во вторник

в пятницу

в четверг

в субботу

в воскресенье

Через сколько?

Я надеюсь, что буду здоров через два дня.

Я приеду через пять минут.

9. The Prepositional of Place.

Где он был?

Он был в офисе на деловой встрече.

10. The Genitive Case.

a. **Кого?**

У кого высокая температура?

У кого болит голова и горло?

У кого болят руки и ноги?

У кого плохое настроение?

У кого есть русский друг?

b. **Откуда?**

Откуда вы приехали? Я приехал из Канады.

Я приехал из магазина.

c. **Сколько?**

Сколько у вас книг? учебников?

У меня две книги (пять книг; два учебника; пять учебников).

d. **Чей? чья? чьё? чьи?**

Чья квартира? Квартира Александра.

Чей друг? Друг Билла.

Чей попугай? Попугай Александра.

Чьё дело? Дело Александра.

Чьи книги? Книги Билла.

11. The Dative Case: Кому?

я – мне

вы – вам

Кому сказал врач, что я должен пить лекарство?

Кому я рассказал шутку?

Кому он объяснил, что это говорил попугай?

12. The Instrumental Case: С кем? С чем?

С чем вы пьёте молоко?

Я пью молоко с мёдом и с маслом.

13. Complex sentences containing the word «если».

Если я буду здоров, я приеду в офис.

ГЛАГОЛЫ

идти	–	пойти	прийти	уйти (куда?)
я иду				
ты идёшь				
он идёт				
мы идём				
вы идёте				
они идут				
шёл		пошёл	пришёл	ушёл
шла		пошла	пришла	ушла
шли		пошли	пришли	ушли
я буду идти		я пойду	я приду	я уйду
ты будешь идти		ты пойдёшь	ты придёшь	ты уйдёшь
он будет идти		он пойдёт	он придёт	он уйдёт
мы будем идти		мы пойдём	мы придём	мы уйдём
вы будете идти		вы пойдёте	вы придёте	вы уйдёте
они будут идти		они пойдут	они придут	они уйдут
идите		пойди-те	приди-те	уйди-те
		пойдём-те		
		пошли		
		Я пойду в магазин. Я приду завтра.		

болеть	–	заболеть	простудиться
я болею			
ты болеешь			
он болеет			
мы болеем			
вы болеете			
они болеют			

болел, -а, -и
я буду болеть
ты будешь болеть
он будет болеть
мы будем болеть
вы будете болеть
они будут болеть
не болей-те

заболел, -а, -и
я заболею
ты заболеешь
он заболеет
мы заболеем
вы заболеете
они заболеют
не заболейте

Я заболел.

простудился, -лась, -лись
я простужусь
ты простудишься
он простудится
мы простудимся
вы простудитесь
они простудятся
не простудись
не простудитесь
Он простудился.

болеть

– заболеть

болит

болят

болел, -а, -и

будет болеть

будут болеть

У меня болит голова.

У меня болят руки и ноги.

заболел, -а, -и

заболит

заболят

лежать

– полежать (где?)

я лежу

ты лежишь

они лежат

лежал, -а, -и

я буду лежать

ты будешь лежать

они будут лежать

лежи-те

Он лежит.

полежал, -а, -и

я полежу

ты полежишь

они полежат

полежи-те

пить

– выпить (что?)

я пью

ты пьёшь

они пьют

пил, -а, -и

я буду пить

ты будешь пить

они будут пить

пей-те

Я пью лекарство.

выпил, -а, -и

я выпью

ты выпьешь

они выпьют

выпей-те

есть

– съесть (что?)

я ем

ты ешь

он ест

мы едим

вы едите

они едят

ел, -а, -и

я буду есть

ты будешь есть

он будет есть

мы будем есть

вы будете есть

они будут есть

ешь-те

Он ест яблоки.

съел, -а, -и

я съем

ты съешь

он съест

мы съедим

вы съедите

они съедят

съешь-те

надеяться (на что?)

я надеюсь

ты надеешься

он надеется

мы надеемся

вы надеетесь

они надеются

надеялся, -лась, -лись

я буду надеяться

ты будешь надеяться

он будет надеяться

мы будем надеяться

вы будете надеяться

они будут надеяться

надейся

надейтесь

Я надеюсь, что буду хорошо знать
русский язык.

**звонить – позвонить (куда?) мочь – смочь
(что делать?)**

я звоню
ты звонишь
он звонит
мы звоним
вы звоните
они звонят
звонил, -а, -и

позвонил, -а, -и

я могу
ты можешь
он может
мы можем
вы можете
они могут
мог
могла
могли

смог
смогла
смогли
я смогу
ты сможешь
он сможет
мы сможем
вы сможете
они смогут

я буду звонить я позвоню
ты будешь звонить ты позвонишь
они будут звонить они позвонят

звони-те

позвони-те

Я позвоню вам завтра.

Если я смогу, то приду
завтра.

рассказывать – рассказать случиться

я рассказываю
ты рассказываешь
они рассказывают

рассказывал, -а, -и
я буду рассказывать
ты будешь рассказывать
они будут рассказывать
рассказывай-те

рассказал, -а, -и
я расскажу
ты расскажешь
они расскажут
расскажи-те
Я расскажу вам шутку.

случился
случилась
случилось
случились
Что случилось?

**приглашать – пригласить ждать – подождать
(кого? что? куда?) (кого? что?)**

я приглашаю
ты приглашаешь
они приглашают

приглашал, -а, -и
я буду приглашать
ты будешь приглашать
они будут приглашать
приглашай-те

пригласил, -а, -и
я приглашу
ты пригласишь
они пригласят
пригласи-те

Александр пригласил
меня в гости.

я жду
ты ждёшь
они ждут
ждал, -а, -и
я буду ждать
ты будешь ждать
они будут ждать
жди-те

подождал, -а, -и
я подожду
ты подождёшь
они подождут
подожди-те
Я ждал его 2 часа.

перепутать (что?)

перепутал, -а, -и
я перепутаю
ты перепутаешь
они перепутают
не перепутай-те
Я перепутал время.

думать

я думаю
ты думаешь
они думают
думал, -а, -и
я буду думать
ты будешь думать
они будут думать
думай-те
Я думал, что он ждёт
меня в 12 часов.

подумать

подумал, -а, -и
я подумаю
ты подумаешь
они подумают
подумай-те

**спрашивать
(кого? что?)**

я спрашиваю
ты спрашиваешь
они спрашивают
спрашивал, -а, -и
я буду спрашивать
ты будешь спрашивать
они будут спрашивать
спрашивай-те
Я долго спрашивал его.

спросить

спросил, -а, -и
я спрошу
ты спросишь
они спросят
спроси-те

**отвечать
(кому?)**

я отвечаю
ты отвечаешь
они отвечают
отвечал, -а, -и
я буду отвечать
ты будешь отвечать
они будут отвечать
отвечай-те
Он отвечал.

ответить

ответил, -а, -и
я отвечу
ты ответишь
они ответят
ответь-те

**открывать
(что?)**

я открываю
ты открываешь
они открывают
открывал, -а, -и
я буду открывать
ты будешь открывать
они будут открывать
открывай-те
Никто не
открывал дверь.

**открыть
(что?)**

открыл, -а, -и
я открою
ты откроешь
они откроют
открой-те

повторять

я повторяю
ты повторяешь
они повторяют
повторял, -а, -и
я буду повторять
ты будешь повторять
они будут повторять
повторяй-те
Я долго повторял.

повторить

повторил, -а, -и
я повторю
ты повторишь
они повторят
повтори-те

**просить
(кого? что?)**

я прошу
ты просишь
они просят
просил, -а, -и
я буду просить
ты будешь просить
они будут просить
проси-те

попросить

попросил, -а, -и
я попрошу
ты попросишь
они попросят
попроси-те

стучать

я стучу
ты стучишь
они стучат
стучал, -а, -и
я буду стучать
ты будешь стучать
они будут стучать
стучи-те

**постучать
(куда?)**

постучал, -а, -и
я постучу
ты постучишь
они постучат
постучи-те

Я попросил
открыть дверь.

Он долго стучал.

смеяться

– **засмеяться**

я смеюсь

ты смеёшься

они смеются

смеялся

смеялась

смеялись

я буду смеяться

ты будешь смеяться

они будут смеяться

смейся – смейтесь

засмеялся

засмеялась

засмеялись

я засмеюсь

ты засмеёшься

они засмеются

засмейся

засмейтесь

Александр засмеялся.

объяснять

–

объяснить

я объясняю

ты объясняешь

они объясняют

объяснял, -а, -и

объяснил, -а, -и

я буду объяснять

ты будешь объяснять

они будут объяснять

я объясню

ты объяснишь

они объяснят

объясни-те

объясняй-те

Он объяснил мне всё.

УПРАЖНЕНИЯ

УПРАЖНЕНИЕ №1

Модель: Какая у вас температура?

У меня нормальная температура.

1. Какая в Москве погода?
2. Какое у вас настроение?
3. Какой язык вы учите?
4. Какая у вас встреча?
5. Какой урок вы читаете?
6. Какое сегодня число? (первое, второе, третье, четвёртое, пятое октября)



УПРАЖНЕНИЕ №2

Модель: Какой сегодня день?

Сегодня хороший день.

Как вы себя чувствуете?

Я чувствую себя хорошо.

1. Какой сегодня день? (плохой)
2. Как вы себя чувствуете? (плохо)
3. Какое это лекарство? (хорошее)
4. Как он говорит по-русски? (хорошо)

УПРАЖНЕНИЕ №3

Модель: Я должен поехать в аэропорт.

Я должен был поехать в аэропорт.

Я должен буду поехать в аэропорт.

1. Я рад вас видеть.
2. Я здоров.
3. Я не могу поехать в аэропорт, потому что я занят.



УПРАЖНЕНИЕ №4

Модель: Чья эта книга?

Это моя книга.

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1. Чьё это масло? | 8. Чьё это лекарство? |
| 2. Чьи это фрукты? | 9. Чей это офис? |
| 3. Чей это ключ? | 10. Чьё это дело? |
| 4. Чья это кассета? | 11. Чьи это книги? |
| 5. Чей это учебник? | 12. Чьё это молоко? |
| 6. Чья это машина? | 13. Чей это мёд? |
| 7. Чья это фирма? | |
- (мой, моя, моё, мои; ваш, ваша, ваше, ваши)

УПРАЖНЕНИЕ №5

Модель: Чья это машина?

Это машина Билла.

1. Чей это телевизор? (Александр)
2. Чей это учебник? (Билл)
3. Чьи это сувениры? (Джеймс, Джон)
4. Чья это ручка? (врач)
5. Чей это ключ? (друг)



УПРАЖНЕНИЕ №6

Модель: У вас есть молоко?

У меня есть молоко.

У меня нет молока.

1. У вас есть друг?
2. У вас есть холодильник?

3. У вас есть учебник?
4. У вас есть фирма?
5. У вас есть кассета?
6. У вас есть мама?
7. У вас есть папа?
8. У вас есть брат?
9. У вас есть сестра?

УПРАЖНЕНИЕ №7

Модель: У Билла есть друг?
У Билла есть друг.
У Билла нет друга.

1. У Билла есть учебник?
2. У Джеймса есть фирма?
3. У врача есть машина?
4. У Александра есть фрукты?
5. У Билла есть словарь?
6. У Джона есть учебник русского языка?



УПРАЖНЕНИЕ №8

Модель: У Елены есть учебник?
У Елены есть учебник.
У Елены нет учебника.

1. У друга есть сестра?
2. У мамы есть лекарство?
3. У папы есть фирма?
4. У брата есть магазин?
5. У сестры есть словарь?

УПРАЖНЕНИЕ №9

Модель: Откуда вы приехали?
Я приехал из гостиницы.
Откуда вы пришли?
Я пришел из гостиницы.

1. Откуда вы приехали? (Канада)
2. Откуда вы пришли? (офис, университет)

УПРАЖНЕНИЕ №10

Модель: Что он рассказывает?

Он рассказывает текст.

1. Что он слушает? (музыка, кассета)
2. Что он читает? (книга, диалог, грамматика, шутка)
3. Что вы едите? (яблоко, апельсин)
4. Что вы пьёте? (молоко, кофе, чай)
5. Что вы купили? (словарь, лекарство, тетрадь, книга)
6. Что вы продаёте? (машина, холодильник)
7. Что она забыла? (грамматика)



УПРАЖНЕНИЕ №11

Модель: Кого он слушает?

Он слушает меня.

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Кого он слушает? | я, она, вы |
| 2. Кого вы не понимаете? | друг, Билл, Грэг |
| 3. Кого она не знает? | Александр, Джеймс, врач |
| 4. Кого вы запомнили? | Джон, Елена, Наташа |
| 5. Кого вы видите? | мама, папа, сестра, брат |
| 6. Кого он забыл? | друг |
| 7. Кого вы встретили? | Джон, Джеймс, брат, мама, сестра, друг, врач, Александр |

УПРАЖНЕНИЕ №12

Модель: Куда вы поедете?

Я поеду в гостиницу.

1. Куда вы поедете? (Москва, Канада)
2. Куда вы пойдёте? (офис, гостиница)
3. Куда он уехал? (аэропорт, магазин)
4. Куда она позвонила? (Москва, Оттава, аэропорт, гостиница)

УПРАЖНЕНИЕ №13

Модель: Когда вы приедете?

Я приеду в понедельник.

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. Когда он пришёл? | 3. Когда вы поедете? |
|---------------------|----------------------|

2. Когда они уехали?

4. Когда она приедет?

(понедельник – в понедельник, вторник – во вторник, среда – в среду, четверг – в четверг, пятница – в пятницу, суббота – в субботу, воскресенье – в воскресенье)

УПРАЖНЕНИЕ №14

Модель: Через сколько дней вы уедете? Я уеду через три дня.

Через сколько минут вы придёте? Я приду через десять минут.

Через сколько дней вы уедете? (шесть дней, восемь дней)

Через сколько минут вы придёте? (двадцать минут, сорок минут)

УПРАЖНЕНИЕ №15

Модель: Где вы были?

Я был в университете.

Куда вы пойдёте?

Я пойду в университет.

Откуда вы приехали?

Я приехал из университета.

1. Откуда вы пришли? (магазин, гостиница)

2. Где вы были? Куда вы поедете?

3. Откуда вы приехали? (Америка, Канада, университет)

УПРАЖНЕНИЕ №16

Модель: Сколько лимонов вы купили?

Я купил восемь лимонов.

Сколько шуток вы знаете?

Я знаю четыре шутки.

Сколько в Москве аэропортов?

В Москве пять аэропортов.

Сколько в Москве иностранцев?

В Москве много иностранцев.

1. Сколько вы купили ...? (яблоко, апельсин)

2. Сколько вы знаете ...? (глагол, текст, диалог)

3. Сколько в Москве ...? (магазин, гостиница, университет)

4. Сколько в Москве ...? (американец, канадец)



УПРАЖНЕНИЕ №17

Модель: Кому он рассказывает шутку?

Он рассказывает шутку мне.

Кому он сказал, что придёт в 2 часа? (я, он, вы)

Кому она купила книгу? (я, она, вы)

Кому она позвонила? (я, вы, он)

УПРАЖНЕНИЕ №18

Модель: С чем вы пьёте молоко?

Я пью молоко с мёдом и с маслом.

С чем вы пьёте чай? (лимон, молоко)

УПРАЖНЕНИЕ №19

Модель: Когда вы приехали?

Я приехал четыре года назад.

1. Когда он купил попугая? (2, 3, 4 года назад)

2. Когда вы были в Америке? (5... лет назад)

УПРАЖНЕНИЕ №20

Модель: Сколько вам лет?

Мне двадцать один год.

Сколько вам лет? (18, 22, 26, 33, 39, 55)

УПРАЖНЕНИЕ №21

Модель: Я ем красное яблоко.

Какое яблоко я ем?

1. Он пьёт чёрный кофе.

2. Она ест зелёное яблоко.

3. Она купила жёлтый лимон.

4. Я купил синий карандаш.



УПРАЖНЕНИЕ №22

Модель: Если я смогу, то приеду завтра.

1. Если я не приду,
2. Если я заболею,
3. Если я простужусь,
4. Если у него будет высокая температура,
5. Если у меня будет время,



Урок № 6 [номер шесть]

Шестой урок

Я хочу домой

Здравствуйте!

Какое сегодня число? Сегодня четвертое ноября.

Когда вы приедете? Я приеду завтра, пятого ноября.

Я рад вас видеть. Мы не разговаривали шесть дней. Вы знаете, что я болел? Сейчас я почти здоров, но мне нужно чуть-чуть полежать. Я ещё кашляю, поэтому мне нельзя курить. Я ем только фрукты и пью молоко с маслом. Друзья принесли мне апельсины и яблоки.

Врач сказал, что через два дня мне можно будет погулять. Обычно я гуляю каждый вечер. Мне нравятся улицы Москвы.

Сегодня у меня очень плохое настроение. Я хочу домой. Я думаю о Канаде, о семье, о маме, о папе, о брате, о сестре.

Что я делаю в Москве?!

Зачем я приехал сюда?

Мне не нравится погода в Москве. Мне не нравится жить в Москве. Мне надоел этот русский язык. Он очень трудный. Я знаю английский, французский, немецкий. Но русский язык самый трудный язык: трудное произношение, много падежей, много форм глаголов. Может быть, не надо его учить? Так я думал вчера вечером.

А сегодня утром я решил, что я человек, который не любит работать. Сейчас я принесу словарь и посмотрю это слово в словаре. Вот. По-русски это

значит ленивый. Новое слово.

Теперь я хочу рассказать вам шутку – сказку о ленивом человеке. Я надеюсь, что она вам понравится. Я также надеюсь, что через три месяца



буду говорить свободно по-русски. Почему нет? Говорю же я свободно по-английски, по-французски, по-немецки.

Всего доброго!

шестой sixth

число date

разговаривать to speak, to talk,
to converse

почти almost, practically

нужно, надо It is necessary for smb. + to inf.
One must/should/need + inf.

лежать – полежать to lie, to stay in bed to lie
down for a while

нести – принести to bring, to carry

отнести to take smb. to

можно one is (was, will be) able + inf. It is
(was, will be) possible for
smb. + to inf.

гулять – погулять to go for a walk, to walk –
to take/have a walk

обычно usually, as a rule

домой to go home

семья family

мама mummy

папа dad, daddy

брат brother

сестра sister

зачем why, what for

сюда here

нравиться – понравиться to like

надоедать – надоесть to bore + Dative case

трудный, -ая, -ое, -ые difficult

английский, -ая, -ое, -ие English

французский, -ая, -ое, -ие French

немецкий, -ая, -ое, -ие German

самый, -ая, -ое, -ые most, the very

кашлять – покашлять, закашлять to cough,
to begin to cough

поэтому therefore, and so, that's why

нельзя one cannot + inf.,

one should not + inf.

курить – покурить, закурить to smoke – to
have a smoke, to begin to smoke

самый трудный the most difficult

произношение pronunciation

много many, plenty of, a lot of

форма form

так so, like that, that was how

(at the beginning of a sentence)

утром in the morning

решать – решить to decide, to make up
one's mind

человек man, person

человек, который... the man who/that..

любить – полюбить to love, to like,
to be fond of

смотреть – посмотреть to look at,
to look through

новый, -ая, -ое, -ые new

сказка tale, story

также also

свободно fluently

позже after all; later (on)

по-английски (in) English

по-французски (in) French

по-немецки (in) German

Всего доброго! Good bye! All the best!



ТЕКСТЫ И ДИАЛОГИ

Вкусный обед

В небольшой деревне в маленьком старом доме жили мать и сын.

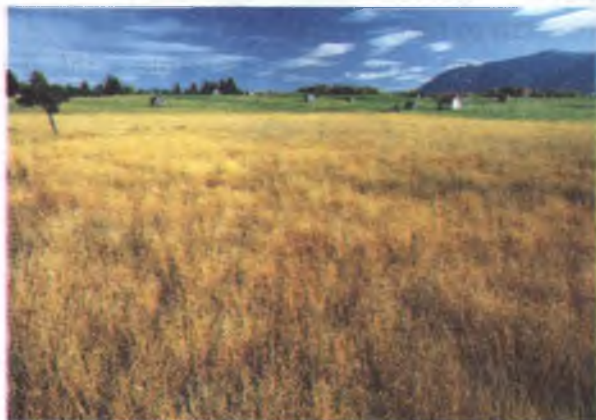
Каждый день мать работала в поле, а сын сидел дома и ничего не делал. Он лежал, спал, курил, ждал, когда придёт мать. Он был очень ленивый.

Однажды мать пришла домой из поля очень поздно. Сын сказал: «Я очень хочу есть». Мать приготовила мясо с рисом и дала сыну. Сын съел один кусок мяса и сказал: «Обед невкусный. Я не буду есть». Мать ничего не ответила и отнесла обед в кухню.

На другой день она встала очень рано и сказала сыну: «Сегодня мы вместе пойдём в поле. Ты тоже будешь работать». Мать и сын ушли. Они работали весь день.

Вечером, когда они пришли домой, сын сказал: «Я очень хочу есть». Мать принесла ему из кухни обед, который сын не хотел есть вчера, и дала его сыну.

Сын быстро съел весь обед и сказал: «Сегодня очень вкусный обед!» Мать засмеялась и сказала: «Вот что делает работа. Завтра мы опять пойдём в поле работать, чтобы у тебя был хороший аппетит».



вкусный, -ая, -ое, -ие good, tasty

обед dinner

большой, -ая, -ое, -ие big, large

небольшой, -ая, -ое, -ие Not big

маленький, -ая, -ое, -ие small, little

старый, -ая, -ое, -ые old

деревня village

дом house

мать mother

сын son

поле field

дома at home

сидеть – посидеть to sit,
to sit (for a while)

Он сидел дома и ничего не делал.

He stayed at home and did nothing.

спать – поспать to sleep – to have a sleep

поздно late

домой home

готовить – приготовить to cook

мясо meat

рис rice

кусок piece

кухня kitchen

на (Phrases with the preposition на correspond to English non – prepositional phrases, e.g. На другой день – the next day)

другой, -ая, -ое, -ие other, another, different

вставать – встать to get up, to rise

рано early

работа work

опять again

чтобы in order that (The conjunction that expresses purpose)

чтобы is used to express desire.

аппетит appetite

Диалог №1

– Алло, Билл! Как ты себя чувствуешь? Как настроение?

– Спасибо. Неплохо. Но я ещё кашляю, поэтому мне нужно дня два полежать. Спасибо тебе за фрукты, которые ты мне принёс. Я хочу, чтобы ты приехал.

– Хорошо. Вечером я приеду.

– Я жду тебя. Надеюсь, что ты приедешь через час.

Диалог №2

– Вы смотрели новый французский фильм?

– Конечно, смотрел.

– Вам понравился этот фильм?

– Да, очень понравился. Я очень смеялся.

– Это хорошо. Когда вы решили поехать в Канаду?

– Я решил поехать домой в этом месяце. Я уже заказал билет, но ещё не получил визу. Жду, когда она будет готова. Надеюсь, что смогу получить её послезавтра.

– Я хочу, чтобы у вас всё было хорошо.



Диалог №3

– Алло! Билл! Ты уже готов? Очень хорошо. Я сейчас приеду, и мы поедem в цирк.

– В какой цирк мы поедem, в старый или в новый?

– Мы поедem в новый цирк.

– Я рад, что мы поедem в новый цирк, потому что я не был в новом цирке. Но в старом цирке на Цветном бульваре я был уже три раза. Мне очень понравился цирк в Москве.

– Я знал, что ты не был в новом цирке, поэтому я и купил билет туда.

фильм film

конечно certainly, of course

заказывать – заказать to book (tickets for the pi one/concert/theatre)

билет ticket

получать – получить to receive, to get

виза visa

послезавтра the day after tomorrow

готов, -а, -о, -ы ready

Когда это будет готово? When will it be ready?

цирк circus

Цветной бульвар Tsvetnoy bulvar (avenue)

или or

туда there

ГРАММАТИКА

1. The Prepositional Case.

а. The Prepositional of Place: *Где?* (Where?)

Я живу в Москве.

Они живут в деревне.

Они живут в большом доме.

Они живут в большой деревне.

Adjectives in the Prepositional case have the ending **-ом -ем** (in the masculine and in the neuter) and **-ой -ей** (in the feminine) and answer the question «**в каком?**» (in the masculine and in the neuter) and «**в какой?**» (in the feminine).

В каком доме они живут?

В какой деревне они живут?

б. The Prepositional Case of Object: *О ком? – О чём?* (about whom? – about what?)

Я думаю о Канаде, о семье, о маме, о папе, о брате, о сестре.

Russian nouns in the Prepositional case denoting objects answer the question **О ком? – О чём?** and have the ending **-е** (in the masculine, the neuter and the feminine gender), as well as the nouns in the Prepositional case denoting place (*в Москве, в Канаде*).

Adjectives in the Prepositional case denoting objects answer the question «**о каком?**» (in the masculine and in the neuter), «**о какой?**» (in the feminine).

О каком падеже мы говорим?

Мы говорим о предложном падеже.

О какой грамматике мы говорим?

Мы говорим о новой грамматике.

Adjectives in the Prepositional case denoting an object and those denoting a place have the same endings:

-ом -ем (in the masculine and in the neuter)

-ой -ей (in the feminine).

О каком языке мы говорим? Мы говорим о русском языке.

О каком брате мы говорим? Мы говорим о моём брате.

О какой музыке мы говорим? Мы говорим о русской музыке.

О какой сестре мы говорим? Мы говорим о моей сестре.

2. The Accusative Case.

а. The Accusative Case of Object *Кого? – Что?* (whom? – what?)

Я ем мясо.

Я пью молоко.

Я слушаю сказку, шутку.

Nouns in the Accusative denoting an object answer the question **Кого? – Что?**

The Accusative case of masculine and neuter nouns denoting things usually coincides with the Nominative case.

Я ем рис и мясо.

Сейчас я принесу словарь и посмотрю это слово в словаре.

Most feminine nouns (denoting both things and persons) ending in the Nominative in **-а -я** drop them and take **-у -ю** in the Accusative singular.
газета — газету

кухня — кухню

Я читаю газету.

Я спрашиваю Наташу.

The Accusative singular of feminine nouns ending in a soft consonant (consonant with «ь») coincides with the Nominative.

Он открыл дверь.

Он спросил мать.

The Accusative case of adjectives in combination with masculine and neuter nouns denoting things coincides with the Nominative case.

Я знаю английский, французский, немецкий язык.

б. The Accusative of Direction: **Куда?** (Where to?)

Куда они поехали? Они поехали в аэропорт.

Куда они пошли? Они пошли в поле.

Куда она отнесла обед? Она отнесла обед в кухню. Куда они поехали? Они поехали в новый цирк.

в. The Accusative of Time: **Когда? Сколько времени?** (When? (for) How long?)

Я учил грамматику весь день.

Я учил грамматику два часа.

Я пришёл домой в два часа.

Он приехал в Москву три дня назад.

Он приедет в Москву через три дня.

На другой день она встала очень рано.

3. The Genetive Case: **Когда?**

Какое сегодня число?

Сегодня четвёртое ноября.

Когда вы приедете?

Я приеду пятого ноября.

4. The Dative Case: **Кому? – Чему?** ((to) whom? – (to) what?)

а. The Dative is used after the verbs: **давать – дать, нести – принести, покупать – купить, говорить – сказать** и т.д.

Мать дала мне обед.

Он принёс мне книгу.

Она купила мне газету.

Он сказал мне, что придёт завтра.

Мать сказала сыну, что завтра он пойдёт в поле.

Он сказал брату и сестре, что приедет послезавтра.

Я написал маме и папе, что я здоров, но очень занят.

Мне нравится эта шутка.

The masculine and neuter nouns in the Dative case have the ending -у, -ю.

The feminine nouns in the Dative take the ending -е.

Take the notice of the verb **нравиться – понравиться**

It is used exclusively with the dative, while the noun or pronoun in the dative usually proceeds the verb, and the subject of the sentence follows the verb at the end of a sentence. (Pattern: Dative of noun or pronoun + verb нравится + subject)

Мне нравится эта шутка.

Мне понравилась эта шутка.

Pronouns in the Dative Case:

я – мне

ты – тебе

он – ему

она – ей

мы – нам

вы – вам

они – им

6. The Dative Case is used with the words **нужно (надо)**, one must, **можно** one may (permission or ability), **нельзя** one may not. Pattern: noun or pronoun in the Dative + **нужно** + Infinitive phrase.

Мне нужно много работать.

Ему нельзя курить.

Мне можно посмотреть эту книгу?

Сыну нужно много работать.

Маме нельзя пить это лекарство.

Сестре понравилась Москва.

Брату нельзя курить.

5. Complex sentences with the word **«который»**.

Ленивый человек – это человек, который не любит работать.

Я купил книгу, которая называется «Россия».

Я смотрю в словаре слово, которое я не понял.

Я смотрю в словаре слова, которые я не понял.

6. Complex sentences with the word **«поэтому»**.

Я заболел, поэтому не был в офисе.

(Compare: Я не был в офисе, потому что я заболел).

7. Complex sentences with the word **«чтобы»**.

Я хочу, чтобы вы завтра приехали.

If there are two subjects (я и вы) in a sentence, like this, the verb in the second sentence is used after the word **«чтобы»** in the Past tense referring to the future.

Глаголы

разговаривать

я разговариваю

ты разговариваешь

они разговаривают

разговаривал, -а, -и

я буду разговаривать

ты будешь разговаривать

они будут разговаривать

не разговаривай-те

Мы не разговаривали

шесть дней.

решать

я решаю

ты решаешь

они решают

решал, -а, -и

я буду решать

ты будешь решать

они будут решать

решай-те

– решить (что?)

решил, -а, -и

я решу

ты решишь

они решат

реши-те

Он решил этот вопрос.

спать	–	поспать	готовить	–	приготовить (что?)
я сплю			я готовлю		
ты спишь			ты готовишь		
они спят			они готовят		
спал, -а, -и		поспал, -а, -и	готовил, -а, -и		приготовил, -а, -и
я буду спать		я посплю	я буду готовить		я приготовлю
ты будешь спать		ты поспишь	ты будешь готовить		ты приготовишь
они будут спать		они поспят	они будут готовить		они приготовят
спи-те		поспи-те	готовь-те		приготовь-те
Сегодня я плохо спал.					Мать приготовила обед.

давать (что? кому?)	–	дать	вставать	–	встать
я даю			я встаю		
ты даёшь			ты встаёшь		
он даёт			они встают		
мы даём					
вы даёте					
они дают					
давал, -а, -и		дал, -а, -и	вставал, -а, -и		встал, -а, -и
я буду давать		я дам	я буду вставать		я встану
ты будешь давать		ты дашь	ты будешь вставать		ты встанешь
он будет давать		он даст			
мы будем давать		мы дадим			
вы будете давать		вы дадите			
они будут давать		они дадут	они будут вставать		они встанут
давай-те		дай-те	вставай-те		встань-те
Давайте читать.		Дайте мне, пожалуйста, ручку.	Я рано встаю.		

кашлять	–	покашлять	гулять	–	погулять
я кашляю			я гуляю		
ты кашляешь			ты гуляешь		
они кашляют			они гуляют		
кашлял, -а, -и		покашлял, -а, -и	гулял, -а, -и		погулял, -а, -и
я буду кашлять		я покашляю	я буду гулять		я погуляю
ты будешь кашлять		ты покашляешь	ты будешь гулять		ты погуляешь
они будут кашлять		они покашляют	они будут гулять		они погуляют
кашлай-те		покашлай-те	гулай-те		погулай-те
Я кашляю.			Я гуляю каждый вечер.		

надоедать (что делать?)	–	надоесть кому?)	любить (что делать?)	–	полюбить кого? что?)
я надоедаю			я люблю		
ты надоедаешь			ты любишь		

они надоедают		они любят	
надоедал, -а, -и	надоел, -а, -о, -и	любил, -а, -и	полюбил, -а, -и
я буду надоедать	я надоем	я буду любить	я полюблю
ты будешь надоедать	ты надоешь	ты будешь любить	ты полюбишь
он будет надоедать	он надоест	они будут любить	они полюбят
мы будем надоедать	мы надоедим		
вы будете надоедать	вы надоедите		
они будут надоедать	они надоедят		
не надоедай-те		люби-те	полюби-те
	Мне надоела эта погода.	Я люблю музыку.	

курить	–	покурить	смотреть (что? на кого?)	–	посмотреть на что?)
я курю			я смотрю		
ты куришь			ты смотришь		
они курят			они смотрят		
курил, -а, -и	покурил, -а, -и		смотрел, -а, -и		посмотрел, -а, -и
я буду курить	я покурю		я буду смотреть		я посмотрю
ты будешь курить	ты покуришь		ты будешь смотреть		ты согласишь
они будут курить	они покурят		они будут смотреть		они посмотрят
кури-те	покури-те		смотри-те		посмотри-те
Я не курил весь день.					Я посмотрю это слово в словаре.

нравиться (кому? что делать?) – понравиться

я нравлюсь		
ты нравишься		
он нравится		
мы нравимся		
вы нравитесь		
они нравятся		
нравился, -лась, -лось, -лись	понравился, -лась, -лось, -лись	
я буду нравиться	я понравлюсь	
ты будешь нравиться	ты согласишься	
он будет нравиться	он понравится	
мы будем нравиться	мы понравимся	
вы будете нравиться	вы понравитесь	
они будут нравиться	они понравятся	
	понравься	
	понравьтесь	
Мне нравится Москва.	Мне понравилось жить в Москве.	

сидеть (где? на чем?)	–	посидеть	заказывать (что? кому? куда?)	–	заказать
я сижу			я заказываю		
ты сидишь			ты заказываешь		

они сидят	они заказывают	
сидел, -а, -и	заказывал, -а, -и	заказал, -а, -и
я буду сидеть	я посижу	я закажу
ты будешь сидеть	ты посидишь	ты закажешь
они будут сидеть	они посидят	они закажут
сиди-те	посиди-те	закажи-те
Он сидел весь день дома.	Я заказал вам билет в цирк.	

нести – принести
(что? куда? откуда? кому?)

я несу
ты несёшь
он несёт
мы несём
вы несёте
они несут
нёс
несла
несли
я буду нести
ты будешь нести
он будет нести
мы будем нести
вы будете нести
они будут нести

принёс
принесла
принесли
я принесу
ты принесёшь
он принесёт
мы принесём
вы принесёте
они принесут
Мать принесла обед из кухни.
Друзья принесли мне фрукты.

отнести

отнёс
отнесла
отнесли
я отнесу
ты отнесёшь
он отнесёт
мы отнесём
вы отнесёте
они отнесут
Мать отнесла обед в кухню.

получать – получить (что?)

я получаю
ты получаешь
они получают
получал, -а, -и
я буду получать
ты будешь получать
они будут получать
получай-те

получил, -а, -и
я получу
ты получишь
они получат
получи-те
Я получу визу через пять дней.

УПРАЖНЕНИЯ

УПРАЖНЕНИЕ №1

Модель: В каком магазине вы купили эту книгу?

Я купил эту книгу в большом магазине.

В какой комнате вы живёте?

Я живу в большой комнате.

1. В каком доме жили мать и сын? (*маленький, старый*)
2. В какой деревне они жили? (*небольшая*)
3. В какой гостинице живёт ваш друг? (*новая, большая*)
4. В каком словаре вы смотрели это слово? (*большой, маленький*)
5. В какой шутке вы читали о попугае? (*новая*)
6. В какой квартире жил Александр? (*большая, новая*)
7. В каком языке очень много падежей? (*русский*)

УПРАЖНЕНИЕ №2

Модель: О ком вы думаете?

Я думаю о друге.

О чём вы думаете?

Я думаю о доме.

1. О ком и о чём вы думаете? (*Канада, семья, мама, папа, брат, сестра*)
2. О ком рассказывает шутка «Мой русский язык»? (*иностранец, друг Александр, попугай*)
3. О ком рассказывает текст «Вкусный обед»? (*сын*)
4. О чём вы говорите? (*Москва, погода*)

УПРАЖНЕНИЕ №3

Модель: О каком языке вы говорили?

Я говорил о французском языке.

1. О каком языке вы говорили? (*английский, немецкий*)
2. О каком падеже вы говорили? (*именительный, винительный, родительный, предложный, дательный, творительный*)
3. О каком сыне вы читали шутку? (*ленивый*)
4. О каком друге вы рассказывали? (*русский*)
5. О каком человеке мы говорим? (*добрый*)
6. О каком враче вы спрашивали? (*немецкий*)
7. О какой грамматике вы говорили? (*русская, английская*)
8. О какой сказке вы спрашивали? (*русская*)

УПРАЖНЕНИЕ №4

Модель: Какой язык вы учите?

Я учу английский язык.

1. Какой язык вы учите? (*русский*)
2. Какие языки вы знаете? (*английский, немецкий, французский*)
3. Какой обед приготовила мать? (*вкусный*)
4. Какое мясо ели вы? (*вкусное*)
5. Какой урок вы читаете? (*шестой*)

УПРАЖНЕНИЕ №5

Модель: а) Куда вы поехали?

Я поехал в старый университет.

б) Куда вы пришли?

Я пришёл в старый университет.

а) (*новый магазин, старый цирк*)

б) (*большой дом, новый университет*)

УПРАЖНЕНИЕ №6

Модель: Какой язык вы учите?

Я учу русский язык.

Какая погода в Москве?

В Москве плохая погода.

Какое упражнение вы пишете?

Я пишу четвертое упражнение.

1. Какой самый трудный язык?
2. Какое у вас настроение?
3. Какое у вас произношение?
4. Какая сегодня погода?
5. Какая музыка вам нравится?
6. Какое сегодня число?



УПРАЖНЕНИЕ №7

Модель: С кем вы разговариваете?

Я разговариваю с другом.

С чем вы пили молоко?

Я пил молоко с маслом.

1. С кем вы разговаривали? (брат, врач, Билл, Александр)
2. С чем вы любите пить кофе? (молоко)
3. С чем вы ели мясо? (рис)
4. С чем вы пили чай? (мёд, молоко)
5. С кем вы гуляли? (друг)
6. С кем гуляла мать? (сын)

УПРАЖНЕНИЕ №8

Модель: Кому вы купили учебник?

Я купил учебник другу.

Кому вы купили словарь?

Я купил словарь сестре.

1. Кому вы купили книгу? (брат, сестра)
2. Кому вы принесли словарь? (Александр, он, она, они)
3. Кому он объяснял грамматику? (иностранец, он)
4. Кому вы рассказали шутку? (друг, он)
5. Кому мать читала сказку? (сын, он)
6. Кому вы купили сувенир? (мама, папа, он, она, они)
7. Кому вы дали лекарство? (сестра, она)
8. Кому вы продали машину? (иностранец, он)
9. Кому она купила газету? (вы)
10. Кому вы позвонили? (друг, он)
11. Кому он заказал билет? (Билл, я)

УПРАЖНЕНИЕ №9

Модель: Вам понравился фильм?

Мне понравился фильм.

Вам понравилась эта газета?

Мне понравилась эта газета.

Вам понравилось это упражнение?

Мне понравилось это упражнение.

Вам понравились эти книги?

Мне понравились эти книги.

1. Вам понравился текст?
2. Вам понравился этот человек?
3. Вам понравилась Москва?
4. Вам понравилась эта музыка?
5. Вам понравилась эта шутка?
6. Вам понравилось метро в Москве?



7. Вам понравилось это лекарство?
8. Вам понравились улицы Москвы?
9. Вам понравились магазины в Москве?
10. Вам понравился новый цирк?

УПРАЖНЕНИЕ №10

Модель: Кому нужно много работать?

Ему нужно много работать.

Кому можно позвонить?

Ей можно позвонить.

Кому нельзя гулять?

Ему нельзя гулять.

1. Кому нельзя курить?
2. Кому можно читать эту книгу?
3. Кому нужно писать упражнения?
4. Кому нужно слушать кассету?
5. Кому нужно учить русский язык?
6. Кому можно сказать об этом?



УПРАЖНЕНИЕ №11

Модель: Я не курю, потому что кашляю.

Я кашляю, поэтому не курю.

1. Я плохо спал, потому что много работал.
2. Он плохо отвечал, потому что не выучил слова.
3. Он не пришёл, потому что был занят.
4. У меня хорошее настроение, потому что я получил визу.

УПРАЖНЕНИЕ №12

Модель: Врач хочет, чтобы я пришёл в поликлинику.

1. Врач хочет, чтобы я ... (лежать, пить лекарство)
2. Я хочу, чтобы вы ... (говорить свободно по-русски)
3. Мама хочет, чтобы я ... (приехать в Канаду)
4. Брат хочет, чтобы я ... (купить ему машину)
5. Он хочет, чтобы друзья... (принести ему фрукты)
6. Друг хочет, чтобы я ... (заказать ему билет домой)

УПРАЖНЕНИЕ №13

- Модель:** Я занят. Она занята. Они заняты.
 Я был занят. Она была занята. Они были заняты.
 Я буду занят. Она будет занята. Они будут заняты.
1. Он здоров. Она здорова. Они здоровы.
2. Он готов. Она готова. Они готовы.

Урок № 7 [номер семь]

Седьмой урок

Они любят русскую литературу

Добрый вечер!

Сегодня у меня будут гости. Придёт мой русский друг Александр и придёт мой друг из Америки Джеймс.

Джеймс привёз мне из Америки интересную книгу и письмо. Я надеюсь, что он не забудет и принесёт мне сегодня эту книгу и письмо. Мы договорились, что они придут в 8 часов вечера. Сейчас уже 6 часов. Они придут через 2 часа, а я ещё ничего не приготовил. Чем же мне их угостить? У меня есть кофе, печенье, фрукты. Прекрасно!

Александр и Джеймс любят русскую литературу. Я пригласил их, потому что я тоже люблю поговорить о русской литературе. Мне нравятся А.С. Пушкин, Л.Н. Толстой, Ф.М. Достоевский, А.П. Чехов и другие русские писатели.



Если вы хотите, можете прочитать в этом уроке на следующей странице рассказ «Косточка», который написал Л.Н. Толстой. Мне очень понравился этот рассказ. Л.Н. Толстой написал его для детей. Я думаю, что мы сейчас в русском языке тоже дети. Язык рассказа нетрудный, легкий, поэтому читать его легко.

седьмой, -ая, -ое, -ые seventh
 вечер evening
 интересный, -ая, -ое, -ые interesting
 письмо letter
 везти – привезти to bring
 договариваться – договориться
 to agree, to arrange
 угощать – угостить to treat smb., to smth.
 их them
 печенье biscuit
 прекрасно! very well!, wonderful!, fine!
 литература literature

говорить – поговорить to talk, to have a talk
 следующий, -ая, -ее, -ие next
 писатель writer, author
 легко easily
 страница page
 рассказ short story
 косточка stone
 для for
 дети children
 лёгкий, -ая, -ое, -ие easy
 Читать его легко. – It's easy to read it.

ТЕКСТЫ И ДИАЛОГИ

Косточка

Мать купила сливы. Сливы лежали в тарелке на столе.

Маленький мальчик Ваня никогда не ел сливы.

Он очень хотел попробовать сливы. Когда в комнате никого не было, Ваня схватил одну сливу и быстро съел. Во время обеда мать сказала: «Дети! После обеда вы получите сливы». Мать посмотрела на тарелку и увидела, что одной сливы нет. Она сказала отцу, что кто-то из детей взял сливу. Отец спросил: «Дети! Кто взял сливу?» Дети ответили, что они не брали сливу. Мальчик Ваня тоже ответил, что не брал сливу. Отец сказал: «Это ничего, что вы взяли сливу. Но вы не знаете, как надо есть сливу. В сливе есть косточка. Если вы съели сливу вместе с косточкой, вы можете умереть».

Ваня сказал: «Я бросил косточку в окно». Все засмеялись. А Ваня заплакал.



слива plum
 тарелка plate
 стол table
 мальчик boy
 никогда never
 попробовать – попробовать to taste
 комната room
 хватать – схватить to grasp, to seize

во время during
 кто-то somebody
 брать – взять to take
 умирать – умереть to die
 бросать – бросить to throw
 окно window
 плакать – заплакать to cry, to begin to cry

Рассказы о молодом человеке

1. У одного молодого человека заболел желудок. Он пошёл в поликлинику к врачу. Врач спросила молодого человека, что он ел вчера.

Молодой человек ответил врачу, что он ел зелёные фрукты. Врач посмотрела молодого человека и дала молодому человеку рецепт. Молодой человек прочитал рецепт и сказал врачу: «Я пришёл к терапевту, а не к главному врачу, у меня болит желудок, а не глаза, почему вы дали мне лекарство для глаз?»

Врач ответила молодому человеку, что она дала ему лекарство для глаз, чтобы в другой раз он видел, что он ест.

2. Один молодой человек залез на дерево, упал и сломал руку. Он пошел в поликлинику к врачу. Врач спросил молодого человека, как он сломал руку. Молодой человек ответил врачу, что он залез на дерево и упал. Врач посмотрел молодого человека и дал молодому человеку рецепт.

Молодой человек прочитал рецепт и спросил врача, почему он дал ему лекарство для головы. Врач ответил молодому человеку, что он дал лекарство для головы, чтобы в другой раз молодой человек лучше думал, что он делает.



желудок stomach
поликлиника clinic
молодой, -ая, -ое, -ые young
рецепт recipe
глаз – глаза eye-eyes
глазной, -ая, -ое, -ые eye
падать – упасть fall
ломать – сломать break
залезать – залезть climb
дерево – деревья tree – trees
к – to

Диалог №1

– Кто-то звонит в дверь. Я пойду, открою. Наверное, это мои гости. Здравствуйте! Рад вас видеть. Проходите, пожалуйста. Раздевайтесь. Разрешите, я вам помогу. Вы можете повесить пальто и шапку сюда. Вы хотите снять обувь? Как хотите!





Пожалуйста, вот вам тапочки. Проходите в комнату. Садитесь, пожалуйста. Познакомьтесь, это моя жена.

– У вас очень уютно. О! Какая у вас прекрасная коллекция игрушек. Вы давно начали собирать русские народные игрушки?

– Нет, недавно. Но теперь я заболел этим. Игрушки все мне очень нравятся. Я люблю держать их в руках, рассматривать, думать. Почти каждый день я покупаю какую-нибудь новую игрушку. Новая игрушка для меня – праздник. Каждая игрушка рассказывает о русском характере. Мне это очень интересно. Я живу в России. А жить в стране и не знать её языка, не знать характера её народа – невозможно.

Я всегда что-нибудь собираю: марки, книги, деньги. А вот теперь игрушки. Трудно сказать, какая игрушка лучше, какая хуже. Трудно сказать, какая игрушка нравится больше, какая меньше. Они все прекрасны.

Диалог №2

– Алло! Я слушаю.

– Наташа?!

– Извините. Вы не туда попали! Вы ошиблись. Позвоните ещё раз.

– Кто-то звонил, не туда попал. Я сказал, чтобы они позвонили ещё раз.



Диалог №3



– Алло! Я слушаю. Перезвоните, пожалуйста, вас очень плохо слышно.

– Алло, так лучше?

– Да, сейчас совсем другое дело.

Диалог №4

– Алло, Билл! Как дела? Почему вы не звоните?

– Всё прекрасно. Но вчера у меня были гости, я поздно лёг спать, поэтому поздно встал и ещё не успел вам позвонить. Обычно я ложусь раньше. Вы получили факс из Америки? Нам надо встретиться? Хорошо. Через час я буду у вас в гостинице.



Вы хотите, чтобы я приехал быстрее? Взять такси? Хорошо, я возьму такси. Через пятнадцать минут я буду у вас.

Диалог №5

– Билл, где вы были вчера?

– Вчера я был в магазине и покупал продукты. Я купил курицу, рыбу, яйца, сметану, творог, колбасу, сосиски, белый и чёрный хлеб, сахар, картошку, капусту, морковь и лук. В Москве сейчас всё очень дорого! Я заплатил за всё 10 тысяч. Кошмар!

– А в Канаде жизнь дешевле?

– Да, намного дешевле. Я думаю, что мне пора выучить числительные. Если я не буду знать числительные, я не смогу ничего купить в магазине.

1 – один

2 – два

3 – три

4 – четыре

5 – пять

6 – шесть

7 – семь

8 – восемь

9 – девять

10 – десять

11 – одиннадцать

12 – двенадцать

13 – тринадцать

14 – четырнадцать

15 – пятнадцать

16 – шестнадцать

17 – семнадцать

18 – восемнадцать

19 – девятнадцать

20 – двадцать

21 – двадцать один

22 – двадцать два

23 – двадцать три

24 – двадцать четыре

25 – двадцать пять

26 – двадцать шесть

27 – двадцать семь

28 – двадцать восемь

29 – двадцать девять

30 – тридцать

40 – сорок

50 – пятьдесят

60 – шестьдесят

70 – семьдесят

80 – восемьдесят

90 – девяносто

100 – сто

200 – двести

300 – триста

400 – четыреста

500 – пятьсот

600 – шестьсот

700 – семьсот

800 – восемьсот

900 – девятьсот

1000 – тысяча

Диалог №6

- Билл! Где вы были вчера?
- Я был в новом цирке.
- Где он находится?
- Он находится на проспекте Вернадского. А старый цирк находится на Цветном бульваре в центре Москвы.
- Вы поздно приехали домой?
- Да, поздно.
- А куда вы едете сегодня?
- Сегодня мы едем в Большой театр смотреть балет «Спартак». Это мой любимый балет. Я никогда не был в Большом театре. Надо спешить, потому что спектакль начинается в 7 часов, а сейчас уже 5 часов.
- Сегодня вы опять приедете поздно домой, потому что спектакль обычно кончается в 10 часов. До свидания.



Диалог №7

- Билл, вы получили письмо и открытку?
- Да, я получил открытку от мамы, папы и брата. Моя семья поздравляет меня с Новым годом. Мама, папа и брат желают мне здоровья, успехов, счастья.
- Я, конечно, тоже послал маме, папе и брату открытку и поздравил их с праздником. Мы купили ёлку



и повесили на неё игрушки. Включили лампочки на ёлке, поэтому ёлка стоит очень красивая.

Диалог №8

- Вчера мы были на выставке игрушек.
- На чём вы ехали туда?
- Туда мы ехали на метро. Мне интересно было слушать, как диктор на каждой станции говорил: «Осторожно! Двери закрываются. Следующая станция ...».
- На чём вы приехали обратно?
- Обратно мы приехали на автобусе и троллейбусе. В автобусе и в троллейбусе я спрашивал по-русски: «Вы выходите на следующей остановке?» Мне отвечали: «Да, выхожу» или «Нет, не выхожу».

Диалог №9

- Где вы вчера были?
- Я была в универмаге «Москва».
- Что вы хотели купить?
- Я хотела купить зимнюю шапку, зимнее пальто и зимнюю обувь, потому что в Москве холодно.
- Купили?
- Я купила зимнюю обувь и зимнюю шапку, но не смогла купить зимнее пальто, потому что одно пальто велико, другое мало. Поеду в следующий раз. Надеюсь, что куплю.
- Где находится универмаг «Москва»?
- Он находится на Ленинском проспекте.



наверное probably
проходите! come in!

проходить, входить to come into (a room)

выходить to go out, to come out

переходить to cross, to get across

вход entrance

выход exit

переход crossing

раздевайтесь! won't you take off your coat/things?

раздеваться to take off (one's hat/shoes/clothes), to remove

разрешите let me (help you)

разрешить to let, to permit, to allow

больше more

меньше less

Вы не туда попали. Sorry, wrong number.

Вы ошиблись. Sorry, wrong number.

You must have the wrong number.

звонить to phone smb., to ring smb. up, to call

перезвонить to call back

слышно one can hear

Плохо слышно. Sorry, cant hear a thing.

ложиться – лечь to go to bed

успевать – успеть to have time (+ to inf.)

раньше earlier

встречаться – встретиться to meet

помогать – помочь, to help
 висеть to hang
 вешать – повесить to hang smth. on
 пальто coat
 шапка hat
 снимать – снять to take off
 обувь shoes
 тапочки slippers
 садитесь! won't you sit down!; take a seat!
 садиться – сесть to sit down
 знакомиться – познакомиться to meet
 smb., to introduce smb. to ...,
 to get acquainted with ...
 уютно it is cosy
 уютный, -ая, -ое, -ые cosy
 прекрасный, -ая, -ое, -ые good, fine,
 excellent
 прекрасен, -сна, -сно, прекрасны the
 short-formed adjective of «good»,
 «fine», «excellent», «beautiful»
 игрушка – игрушки toy (s)
 давно a long time (how long)
 собирать – собрать to collect
 народ people
 народный, -ая, -ое, -ые folk
 держать – поддержать to hold (in one's hand)
 рассматривать – рассмотреть to examine,
 to have a good look at
 какой-нибудь, какая-нибудь some,
 some kind of
 праздник the festive occasion (*event*), *holiday*
 характер character, disposition, temper
 интересно it is interesting
 страна country
 что-нибудь something
 марка stamp
 деньги money
 трудно it is difficult
 лучше better
 хуже worse
 начинаться – начаться to start, to begin
 кончаться – кончиться to finish
 открытка postcard
 поздравлять – поздравить to congratulate
 (on, upon)
 Новый год New Year
 Поздравляю с Новым годом! Happy
 New Year!
 желать – пожелать to wish

быстрее quicker
 продукт – продукты provisions, foodstuffs
 курица chicken
 рыба fish
 яйцо – яйца egg(s)
 сметана sour cream
 творог cottage cheese
 колбаса sausage
 сосиска – сосиски sausages/frankfurters
 хлеб bread
 белый, -ая, -ое, -ые white
 белый хлеб white (wheat) bread
 чёрный, -ая, -ое, -ые black
 чёрный хлеб black (rye) bread
 сахар sugar
 картошка potato
 капуста cabbage
 морковь carrots
 лук onions
 платить – заплатить to pay
 дорогой, -ая, -ое, -ие expensive, dear
 дорого it's expensive
 дороже more expensive
 дешёвый, -ая, -ое, -ые cheap
 дешево cheaply, cheap (*it does not cost
 much*)
 дешевле cheaper
 намного much more
 пора it is time
 числительные Numerals
 находиться to be
 Где находится...? Where is...?
 проспект prospect, avenue
 центр centre
 театр theatre
 балет ballet
 любимый, -ая, -ое, -ые favourite
 спешить – поспешить to hurry, to be
 in a hurry
 закрывать – закрыть to close, to shut
 закрываться – закрыться to be closed,
 to be shut
 обратно back
 идти, ехать обратно to go back,
 to return
 автобус bus
 троллейбус trolleybus
 выходить to get off

здоровье health
 успех — успехи success (es), luck
 счастье happiness
 посылать — послать to send
 ёлка New Year tree
 красивый, -ая, -ое, -ые beautiful
 включать — включить to switch on
 выключать — выключить to switch off
 выставка exhibition (public display)
 диктор announcer
 осторожно be careful!, take care!

Вы выходите на следующей остановке?
 Are you getting off at the next stop?
 остановка stop
 универсам supermarket
 зимний, -яя, -ее, -ие winter
 велик, -а, -о, -и (*predic.*) too big (for)
 мал, -а, -о, -ы (*predic.*) too little (for),
 too small (for)
 свет light
 станция station

ГРАММАТИКА

1. The Accusative Case.

a. The Accusative Denoting Objects: **Кого – Что?**

Я люблю русский язык.

Я люблю русскую литературу.

The Accusative case of adjectives in combination with masculine and neuter nouns denoting things coincides with the Nominative case.

Я читаю новый текст.

Я пишу новое упражнение.

Я купил зимнее пальто.

The feminine adjectives in combination with nouns in the Accusative case denoting both persons and things have the ending **-ую** or **-юю**.

Какую литературу вы любите? Я люблю русскую литературу.

Какую книгу вы привезли? Я привёз интересную книгу.

Какую сказку вы читали? Я читал любимую сказку.

Какую шапку вы купили? Я купил зимнюю шапку.

Какую сестру вы встречали? Я встречал любимую сестру.

Какого друга вы встретили? Я встретил русского друга.

Какого брата вы ждёте? Я жду любимого брата.

Какого писателя вы читали? Я читал русского писателя.

Adjectives in the plural in combination with masculine, neuter and feminine nouns denoting things usually take the endings of the Nominative case.

Я недавно начал собирать русские народные игрушки.

Я купил интересные книги (интересную книгу).

Я получил интересные письма (интересное письмо).

Я читаю интересные тексты (интересный текст).

б. The Accusative of Direction. **Куда?**

Завтра я поеду в Большой театр.

Сестра поехала в новый универсам.

Мы поехали отдыхать в маленькую деревню.

в. The Accusative Denoting Time.

Я поеду в университет в понедельник (во вторник, в среду, в четверг, в пятницу, в субботу, в воскресенье).

Джеймс уедет в следующий понедельник (в следующий вторник, в следующий четверг, в следующее воскресенье, в следующую среду, в следующую пятницу, в следующую субботу).

В следующий раз я расскажу вам новую шутку.

2. The Prepositional Case.

а. The Prepositional Denoting Place: **Где? В каком (на каком)? В какой (на какой)?**

Я был в старом и в новом цирке.

Я живу в русской стране.

Мы сидим в большой комнате.

Читайте рассказ на следующей странице.

Besides the ending **-е**, nouns in **-ий, -ия, -ие** in the Prepositional case have the ending **-ии**.

Россия – в России

станция – на станции

упражнение – в упражнении

Мы живём в России.

Мы выходим на следующей станции.

б. The Prepositional Denoting Objects: **О ком? О чём? О каком? О какой?**

Я люблю поговорить о русской литературе.

Каждая игрушка рассказывает о русском характере.

Я хочу больше знать о русском народе.

в. The Prepositional of the Adverbial Modifiers.

Мы ехали на двадцать пятом автобусе и двенадцатом троллейбусе.

г. The Prepositional of Time.

Джеймс приедет в этом месяце и уедет в следующем месяце.

Джеймс приедет в январе (в феврале, в марте, в апреле, в мае, в июне, в июле, в августе, в сентябре, в октябре, в ноябре, в декабре).

3. The Genetive Case.

а. The Genetive Denoting Quantity.

Сколько сувениров вы купили?

Я купил много сувениров (два сувенира, пять сувениров).

Сколько игрушек вы купили? (лампочек).

Я купил много игрушек (две игрушки, пять игрушек, много лампочек, две лампочки, пять лампочек).

б. The Genetive Expressing Possession: **Чей? Чья? Чьё? Чьи? (Whose?)**

Чей это сын? Это сын брата.

Чья это машина? Это машина брата.

Чьё это пальто? Это пальто брата.

Чьи это книги? Это книги брата.

Чья это игрушка? Это игрушка Билла.

Чей это учебник? Это учебник Елены.

в. The Genetive case is used after the prepositions: **из, у, для, во время, от, после** и т.д.

Я приехал из Канады.

Кто-то из детей взял сливу.

Сегодня у Билла будут гости.

- Толстой написал этот рассказ для детей.
 Во время обеда мать сказала, что дети могут взять сливы после обеда.
 После уроков мы поедem в театр.
 Я получил письмо от брата и сестры.
- г. The Genetive case is used after the words: **нет, не было, не будет.**
 У меня нет машины.
 У меня не было машины.
 У меня не будет машины.
 In the Past, only the form не было is used with the masculine, neuter and feminine nouns in the singular and in the plural.
 У меня не было машины. (Им.п. – машина)
 У меня не было учебника. (Им.п. – учебник)
 У меня не было молока. (Им.п. – молоко)
 У меня не было книг. (Им.п. – книги)
 In the Future tense, only the form не будет is used.
 У вас будет машина? У меня не будет машины.
 У вас будет учебник? У меня не будет учебника.
 У вас будет молоко? У меня не будет молока.
 У вас будут книги? У меня не будет книг.
- д. The Genetive case is used after some verbs, such as **хотеть, желать.**
 Я хочу хлеба и молока.
 Я желаю вам здоровья, счастья, успехов.
- е. The Genetive is used after transitive verbs preceded by the negative particle.
 Жить в стране и не знать её языка, не знать характера её народа – невозможно.
 Adjectives, pronouns and ordinal numerals in the Genetive singular have the endings **-ого, -его** (masculine and neuter nouns) and **-ой, -ей** (feminine nouns)
 учебник русского языка
 учебник русской литературы
 пятого ноября
 сын моего брата
 сын моей сестры
 машина этого человека
 страницы этой книги
 у молодого человека
 у молодой девушки
4. The Instrumental Case.
- а. The Instrumental Denoting Joint Action
 Я пил чай с молоком и мёдом.
 Masculine and neuter nouns have the endings **-ом, -ем** in the Instrumental singular. Feminine nouns have the endings **-ой, -ей** in the Instrumental singular.
 Нельзя есть сливы с косточкой.
 Я говорил с братом и сестрой.
 Adjectives with the masculine and neuter nouns have the endings **-ым, -им** in the singular.
 Поздравляю вас с Новым годом.

- б. The Instrumental denoting joint action is used after many verbs, such as **говорить, разговаривать, договориться, встретиться, познакомиться** и т.д.
Я говорю с Биллом.
Я разговариваю с Биллом.
Я договорился с Александром встретиться в метро.
Я встретился с Александром в метро.
Я познакомился с братом и с женой друга.
- в. Use the Instrumental case after the verb **угощать – угостить**.
Он угощал нас печеньем, мёдом, молоком.
5. The Dative Case.
- а. The Dative Case is used after the verbs: **давать, писать, принести, привезти, нравиться, помогать, звонить, купить, посылать, разрешить** и т.д.
Он привёз мне книгу и письмо.
Он помогает мне учить русский язык. Я послал маме и брату письмо. Разрешите мне взять вашу ручку?
- б. After the words: **надо (нужно), можно, нельзя, трудно, легко, интересно** и т.д.
Можно взять вашу ручку?
Мне интересно читать эту книгу.
Мне трудно учить русский язык.
- в. The Dative Case is used with the preposition **к**.
 Noun with the preposition **к** may denote an object or a person to (toward) which/whom the other object or person is approaching and answer the questions: **куда?** where? **к чему?** to what? **к кому?** to whom?
Молодой человек пошёл к врачу.
Сын приехал к маме.
Я подошёл к доске.
- The Dative Case of Adjectives and Pronouns.
 Adjectives and pronouns have the endings:
ому – ему (in the masculine and neuter genders)
ой – ей (in the feminine)
Он пошёл к главному врачу.
Он приехал к любимой маме.
6. The Comparison Degrees of Adjectives:
- | | | |
|--------------------------|--------|-----------------|
| большой, -ая, -ое, -ие | больше | самый большой |
| | | самая большая |
| | | самое большое |
| | | самые большие |
| маленький, -ая, -ое, -ие | меньше | самый маленький |
| | | самая маленькая |
| | | самое маленькое |
| | | самые маленькие |
| хороший, -ая, -ее, -ие | лучше | самый хороший |
| | | самая хорошая |
| | | самое хорошее |
| | | самые хорошие |

плохой, -ая, -ое, -ие	хуже	самый плохой самая плохая самое плохое самые плохие
трудный, -ая, -ое, -ые	труднее	самый трудный самая трудная самое трудное самые трудные
лёгкий, -ая, -ое, -ие	легче	самый лёгкий самая лёгкая самое лёгкое самые лёгкие
новый, -ая, -ое, -ые	новее	самый новый самая новая самое новое самые новые
старый, -ая, -ое, -ые	старее	самый старый самая старая самое старое самые старые
дорогой, -ая, -ое, -ие	дороже	самый дорогой самая дорогая самое дорогое самые дорогие
дешёвый, -ая, -ое, -ые	дешевле	самый дешёвый самая дешёвая самое дешёвое самые дешёвые
белый, -ая, -ое, -ые	белее	самый белый самая белая самое белое самые белые
чёрный, -ая, -ое, -ые	чернее	самый чёрный самая чёрная самое чёрное самые чёрные
красивый, -ая, -ое, -ые	красивее	самый красивый самая красивая самое красивое самые красивые
прекрасный, -ая, -ое, -ые	прекраснее	самый прекрасный самая прекрасная самое прекрасное самые прекрасные
вкусный, -ая, -ое, -ые	вкуснее	самый вкусный самая вкусная

интересный, -ая, -ое, -ые	интереснее	самое вкусное самые вкусные самый интересный самая интересная самое интересное самые интересные
умный, -ая, -ое, -ые	умнее	самый умный самая умная самое умное самые умные
любимый, -ая, -ое, -ые	любимее	самый любимый самая любимая самое любимое самые любимые
быстрый, -ая, -ое, -ые	быстрее	самый быстрый самая быстрая самое быстрое самые быстрые

7. Pay attention to the verbs ending in **-ся** which are formed from transitive verbs.

Мы начинаем уроки в 9 часов и кончаем в 2 часа.

Урок начинается в 9 часов и кончается в 2 часа.

Verbs with the particle **-ся** have the middle reflexive meaning.

Я открыл магазин в 8 часов и закрыл в 5 часов.

Магазин открывается в 8 часов и закрывается в 5 часов.

8. Pay attention to the following verb groups:

Где? Куда?

сидеть садиться – сесть

лежать ложиться – лечь

висеть вешать – повесить

Я сижу в комнате.

Садитесь, пожалуйста.

Он лежит в больнице.

Он лёг в больницу.

Каждый день я ложусь спать в 11 часов.

Вчера я лёг в 12 часов.

Пальто висит в комнате.

Повесьте пальто сюда.

9. Complex sentences containing the word «**если**».

Если будет хорошая погода, мы поедem на французскую выставку.

Short-form adjectives are very often used in the Russian language. In a sentence, they may be used as predicates.

здоров, -а, -ы

велик, -а, -о, -

занят, -а, -ы

мал, -а, -о, -ы

рад, -а, -ы

прекрасен, -сна, -сно, -сны

дорого дёшево

Мне велико это пальто.

пробовать – попробовать
(что делать? что?)

я пробую
ты пробуешь
они пробуют
пробовал, -а, -и
я буду пробовать
ты будешь пробовать
они будут пробовать
пробуй-те
попробовал, -а, -и
я попробую
ты попробуешь
они попробуют
попробуй-те
Он хотел
попробовать сливы.

хватать – схватить
я хватаю
ты хватаешь
они хватают
хватал, -а, -и
я буду хватать
ты будешь хватать
они будут хватать
хватай-те
схватил, -а, -и
я схвачу
ты схватишь
они схватят
схвати-те
Он схватил сливу
и быстро съел её.

брать – взять (что?)

я беру
ты берёшь
они берут
брал, -а, -и
я буду брать
ты будешь брать
они будут брать
бери-те
взял, -а, -и
я возьму
ты возьмёшь
они возьмут
возьми-те
Возьмите,
пожалуйста,
книгу.

умирать – умереть
я умираю
ты умираешь
они умирают
умирал, -а, -и
я буду умирать
ты будешь умирать
они будут умирать
умирай-те
умер, -ла, -ли
я умру
ты умрёшь
они умрут
умри-те
Если вы съедите
сливу вместе
с косточкой, вы
можете умереть.

бросать – бросить
(что? куда?)

я бросаю
ты бросаешь
они бросают
бросал, -а, -и
я буду бросать
ты будешь бросать
они будут бросать
бросай-те
бросил, -а, -и
я брошу
ты бросишь
они бросят
брось-те
Он бросил
косточку в окно.

плакать – заплакать
я плачу
ты плачешь
они плачут
плакал, -а, -и
я буду плакать
ты будешь плакать
они будут плакать
плачь-те
заплакал, -а, -и
я заплачу
ты заплачешь
они заплачут
заплачь-те
Мальчик заплакал.

раздеваться –
(кому? что?)

я раздеваюсь
ты раздеваешься
они раздеваются
раздевался, -лась,
-лись
раздеться
разделся, -лась,
-лись

разрешать – разрешить
я разрешаю
ты разрешаешь
они разрешают
разрешил, -а, -и
разрешал, -а, -и
разрешишь
они разрешат
разрешай-те

я буду раздеваться	я разденусь	я буду разрешать	я разрешу
ты будешь раздеваться	ты разденешься	ты будешь разрешать	ты разрешишь
они будут раздеваться	они разденутся	они будут разрешать	они разрешат
раздевайся	разденься	разрешай-те	разреши-те
раздевайтесь	разденьтесь		
	<i>Он разделся и лёг спать.</i>		<i>Разрешите мне взять вашу ручку?</i>

помогать – помочь снимать – снять (что?)

я помогаю		я снимаю	
ты помогаешь		ты снимаешь	
они помогают		они снимают	
помогал, -а, -и	помог, -ла, -ли	снял, -а, -и	снял, -а, -и
я буду помогать	я помогу	я буду снимать	я сниму
ты будешь помогать	ты поможешь	ты будешь снимать	ты снимешь
они будут помогать	они помогут	они будут снимать	они снимут
помогай-те	помоги-те	снимай-те	сними-те
	<i>Помогите мне, пожалуйста, решить этот вопрос.</i>		<i>Он снял шапку.</i>

ложиться – лечь (куда?) садиться – сесть (куда?)

я ложусь		я сажусь	
ты ложишься		ты садишься	
они ложатся		они садятся	
ложился, -лась, -лись	лёг, -ла, -ли	садился, -лась, -лись	сел, -а, -и
я буду ложиться	я лягу	я буду садиться	я сяду
ты будешь ложиться	ты ляжешь	ты будешь садиться	ты сядешь
они будут ложиться	они лягут	они будут садиться	они сядут
ложись	ляг	садись	сядь-те
ложитесь	лягте	садитесь	
<i>Обычно я ложусь спать рано, а сегодня я лягу поздно.</i>		<i>Садитесь, пожалуйста!</i>	

вешать – повесить собирать – собрать (что?)

я вешаю		я собираю	
ты вешаешь		ты собираешь	
они вешают		они собирают	
вешал, -а, -и	повесил, -а, -и	собирал, -а, -и	собрал, -а, -и
я буду вешать	я повешу	я буду собирать	я соберу
ты будешь вешать	ты повесишь	ты будешь собирать	ты соберёшь
они будут вешать	они повесят	они будут собирать	они соберут
вешай-те	повесь-те	собирай-те	собери-те

*Я снял пальто Я собираю марки.
и шапку и повесил их.*

рассматривать (что?)	–	рассмотреть	держать (что?)	–	подержать
я рассматриваю			я держу		
ты рассматриваешь			ты держишь		
они рассматривают			они держат		
рассматривал, -а, -и		рассмотрел, -а, -и	держал, -а, -и		подержал, -а, -и
я буду рассматривать		я рассмотрю	я буду держать		я подержу
ты будешь рассматривать		ты рассмотришь	ты будешь держать		ты подержишь
они будут рассматривать		они рассмотрят	они будут держать		они подержат
рассматривай-те		рассмотри-те	держи-те		подержи-те
<i>Я рассматриваю её.</i>			<i>Он держит игрушку в руках, рассматривает её.</i>		

попадать	–	попасть (куда?)	ошибаться	–	ошибиться
я попадаю			я ошибаюсь		
ты попадаешь			ты ошибаешься		
они попадают			они ошибаются		
попал, -а, -и		попал, -а, -и	ошибался, -лась, -лись		ошибся, ошиблась, ошиблись
я буду попадать		я попаду	я буду ошибаться		я ошибусь
ты будешь попадать		ты попадёшь	ты будешь ошибаться		ты ошибёшься
они будут попадать		они попадут	они будут ошибаться		они ошибутся
попадай-те		попади-те	не ошибайся не ошибайтесь		не ошибись не ошибитесь
		<i>Вы не туда попали.</i>			<i>Вы ошиблись, вы сели в другой автобус.</i>

звонить (кому? куда?)	–	перезвонить	знакомиться (с кем? с чем?)	–	познакомиться
я звоню			я знакожусь		
ты звонишь			ты знакомишься		
они звонят			они знакомятся		
звонил, -а, -и		перезвонил, -а, -и	знакожился, -лась, -лись		познакожился, - лась, - лись
я буду звонить		я перезвоню	я буду знакомиться		я познакожусь
ты будешь звонить		ты перезвонишь	ты будешь знакомиться		ты познакожишься
они будут звонить		они перезвонят	они будут знакомиться		они познакомятся
звони-те		перезвони-те	знакожесь знакожьтесь		познакожься познакожьтесь
		<i>Перезвоните, пожалуйста, вас очень плохо слышно.</i>			<i>Я познакожился с братом Александра и с его сестрой.</i>

получать – получить
(что? откуда?)

я получаю
ты получаешь
они получают

получал, -а, -и

я буду получать

ты будешь получать

они будут получать

получай-те

получил, -а, -и

я получу

ты получишь

они получают

получи-те

Я получил письмо
от мамы.

успевать – успеть
(что делать? куда?)

я успеваю
ты успеваешь
они успевают

успевал, -а, -и

я буду успевать

ты будешь успевать

они будут успевать

успел, -а, -и

я успею

ты успеешь

они успеют

Я не успел
получить билет.

встречаться – встретиться
(с кем? с чем?)

я встречаюсь
ты встречаешься
они встречаются

встречался,
-лась, -лись

я буду встречаться

ты будешь встречаться

они будут встречаться

встречайся

встречайтесь

встретился,
лась, -лись

я встречу

ты встретишься

они встретятся

встреться

встретьтесь

Вчера я встретился
с Джеймсом.

платить – заплатить
(кому? за что?)

я плачу
ты платишь
они платят

платил, -а, -и

я буду платить

ты будешь платить

они будут платить

плати

платите

заплатил, -а, -и

я заплачу

ты заплатишь

они заплатят

заплати

заплатите

Я заплатил за
продукты 10 тысяч.

находиться (где?)

я нахожусь

ты находишься

он находится

мы находимся

вы находитесь

они находятся

находился, -лась, -лись

я буду находиться

ты будешь находиться

они будут находиться

Магазин «Москва» находится на
Ленинском проспекте, а магазин
«ГУМ» находится в центре.

спешить

я спешу

ты спешишь

он спешит

мы спешим

вы спешите

они спешат

спешил, -а, -и

я буду спешить

ты будешь спешить

они будут спешить

спеши-те

Я спешу на спектакль.

– поспешить
(куда?)

поспешил, -а, -и

я поспешу

ты поспешишь

они поспешат

поспеши-те

начинать – **начать**
(что делать? что?)

я начинаю

ты начинаешь

они начинают

начинал, -а, -и

начал, -а, -и

я буду начинать

я начну

ты будешь начинать

ты начнёшь

они будут начинать

они начнут

начинай-те

начни-те

Мы начинаем

Мы начали читать

урок в 9 часов.

интересные тексты.

начинаться – **начаться**

он начинается

они начинаются

начинался, -лась,

начался, -лась,

-лось, -лись

-лось, -лись

он будет начинаться

он начнётся

они будут начинаться

они начнутся

Уроки начинаются

Спектакль

в 9 часов.

начнётся в 7 часов.

кончать – **кончить**
(что делать? что?)

я кончаю

ты кончаешь

они кончают

кончал, -а, -и

кончил, -а, -и

я буду кончать

я кончу

ты будешь кончать

ты кончишь

они будут кончать

они кончат

кончай-те

Мы кончили работу.

Я кончил писать письмо

и начал читать грамматику.

кончатся – **кончиться**

он кончается

они кончаются

кончался, -лась,

кончился, -лась

-лось, -лись

-лось, -лись

он будет кончатся

он кончится

они будут кончатся

они кончатся

Спектакль

кончится в 11 часов.

открывать – **открыть (что?)** **открываться** – **открыться**

я открываю

ты открываешь

они открывают

открывал, -а, -и

открыл, -а, -и

он открывается

они открываются

открывался, -лась,

открылся, -лась,

-лись

-лись

я буду открывать

я открою

ты будешь открывать

ты откроешь

они будут открывать

они откроют

открывай-те

открой-те

Откройте,

В Москве магазины

Выставка

пожалуйста, книгу

открываются

откроется завтра.

на странице 153.

в 8 или в 9 часов.

закрывать – **заккрыть (что?)** **закрываться** – **заккрыться**

я закрываю

ты закрываешь

он закрывается

они закрывают	они закрываются		
закрывал, -а, -и	закрывался, -лась, -лись	закрыл, -а, -и	закрылся, -лась, -лись
я буду закрывать	я закрою		
ты будешь закрывать	ты закроешь	он будет закрываться	он закроется
они будут закрывать	они закроют	они будут закрываться	они закроются
закрывай-те	закрой-те	закрывайся	закройся
		закрывайтесь	закройтесь
		В Москве магазины закрываются в 8 часов.	В комнате холодно, закройте,
		Осторожно!	пожалуйста, окно.
		Двери закрываются.	

включать – включить (что?) выключать – выключить (что?)

я включаю	я выключаю		
ты включаешь	ты выключаешь		
они включают	они выключают		
включал, -а, -и	включил, -а, -и	выключал, -а, -и	выключил, -а, -и
я буду включать	я включу	я буду выключать	я выключу
ты будешь включать	ты включишь	ты будешь выключать	ты выключишь
они будут включать	они включат	они будут выключать	они выключат
включай-те	включи-те		
	Включите, пожалуйста, телевизор.		Выключите, пожалуйста, телевизор.

поздравлять – поздравить (кого? с чем?)	желать – пожелать (кому? чего?)
я поздравляю	я желаю
ты поздравляешь	ты желаешь
они поздравляют	они желают
поздравлял, -а, -и	желал, -а, -и
я буду поздравлять	я пожелаю
ты будешь поздравлять	ты пожелаешь
они будут поздравлять	они пожелают
поздравляй-те	пожелай-те
Поздравляю вас с Новым годом.	Желаю вам здоровья, счастья, успехов.
Поздравляю вас с праздником.	

посылать – послать (кому? что?)	входить – войти (куда?)
я посылаю	я вхожу
ты посылаешь	тыходишь
они посылают	они входят
посылал, -а, -и	входил, -а, -и
	вошёл
	вошла

я буду посылать	я пошлю	я буду входить	вошли
ты будешь посылать	ты пошлешь	ты будешь входить	я войду
они будут посылать	они пошлют	они будут входить	ты войдешь
посылай-те	пошли-те	входи-те	они войдут
	Я послал	Где вход?	войди-те
	Джеймсу факс.		Можно войти?

выходить	–	выйти (куда? где?)	проходить	–	пройти (куда?)
я выхожу			я прохожу		
ты выходишь			ты проходишь		
они выходят			они проходят		
выходил, -а, -и		вышел	проходил, -а, -и		прошёл
		вышла			прошла
		вышли			прошли
я буду выходить		я выйду	я буду проходить		я пройду
ты будешь выходить		ты выйдешь	ты будешь проходить		ты пройдешь
они будут выходить		они выйдут	они будут проходить		они пройдут
выходи-те		выйди-те	проходи-те		пройди-те
Вы выходите на		Можно выйти?	Проходите,		
следующей остановке?			пожалуйста!		
Где выход?					

переходить	–	перейти (что?)	стоять	–	постоять (где?)
я перехожу			я стою		
ты переходишь			ты стоишь		
они переходят			они стоят		
переходил, -а, -и		перешёл	стоял, -а, -и		постоял, -а, -и
		перешла			
		перешли			
я буду переходить		я перейду	я буду стоять		я постою
ты будешь переходить		ты перейдешь	ты будешь стоять		ты постоишь
они будут переходить		они перейдут	они будут стоять		они постоят
переходи-те		перейди-те	стой-те		постой-те
Осторожно		Где здесь переход?			
переходите улицу.					

ломать	–	сломать (что?)	падать	–	упасть (куда?)
я ломаю			я падаю		
ты ломаешь			ты падаешь		
он ломает			он падает		
мы ломаем			мы падаем		
вы ломаете			вы падаете		
они ломают			они падают		
ломал, -а, -и		сломал, -а, -и	падал, -а, -и		упал, -а, -и

я буду ломать
ты будешь ломать
они будут ломать
ломай-те

я сломаю
ты сломаешь
они сломают
сломай-те

Он сломал руку.

я буду падать
ты будешь падать
они будут падать
падай-те

я упаду
ты упадёшь
они упадут
не упади
не упади-те
Он упал и сломал
руку.

залезать

я залезаю
ты залезаешь
они залезают
залезал, -а, -и
залезай-те
залезь-те

– залезть (куда?)

я залезу
ты залезешь
они залезут
залез, -ла, -ли

Он залез на дерево.

УПРАЖНЕНИЯ

УПРАЖНЕНИЕ №1

Модель: Где находится магазин?

Магазин находится на Цветном бульваре.

1. Где находится магазин «Москва»? (Ленинский проспект, на)
2. Где находится этот магазин? (Ломоносовский проспект, на)
3. Где находится старый цирк? (Цветной бульвар, на)
4. Где находится гостиница «Турист»? (Ленинский проспект, на)



УПРАЖНЕНИЕ №2

Модель: Где находится магазин?

Магазин находится на Тверской улице.

1. Где находится эта гостиница? (Тверская улица)
2. Где вы живёте? (новая гостиница)
3. Где вы вчера были? (интересная выставка, на)
4. Где отдыхает ваша семья? (красивая деревня)

УПРАЖНЕНИЕ №3

Модель: В каком доме вы живёте?

Я живу в старом доме.

1. В каком доме вы живете? (большой новый дом)
2. В каком театре вы были? (Большой театр)
3. В каком цирке вы были? (старый цирк)
4. В каком магазине вы купили эту книгу? (новый магазин)



УПРАЖНЕНИЕ №4

Модель: О каком человеке они говорили?

Они говорили об этом человеке.

1. О каком языке вы говорили? (русский, английский, французский, немецкий)
2. О каком писателе вы читали? (русский писатель)
3. О каком народе рассказывает книга? (русский народ)
4. О каком балете вы пишете? (русский балет)

УПРАЖНЕНИЕ №5

Модель: О какой книге они говорили?

Они говорили о новой книге.

1. О какой выставке вы говорите? (новая выставка)
2. О какой книге вы рассказываете? (новая интересная книга)
3. О какой сестре ты думаешь? (любимая сестра)
4. О какой литературе мы говорили? (русская, английская литература)

УПРАЖНЕНИЕ №6

Модель: Где вы жили?

Я жил в Сирии.

1. Где вы живёте? (Россия)
2. А где вы живёте? (Англия, Франция, Германия)
3. Где вы встретились? (новая станция, на)
4. Где вы встретили это слово? (это трудное упражнение)

УПРАЖНЕНИЕ №7

Модель: Какой язык вы учите?

Я учу русский язык.

1. Какой язык вы любите?
2. Какой рассказ вы читаете?
3. Какой фильм вы смотрели?
4. Какое пальто он купил?
5. Какое упражнение вы пишете?

УПРАЖНЕНИЕ №8

Модель: Какую музыку вы любите?

Я люблю русскую музыку.

1. Какую литературу вы любите?
2. Какую шутку вы прочитали?
3. Какую шапку вы купили?
4. Какую игрушку он купил?
5. Какую страницу вы открыли?
6. Какую обувь он купил?



УПРАЖНЕНИЕ №9

Модель: Какие книги вы купили?

Я купила русские книги.

1. Какие игрушки он собирает?
2. Какие продукты он купил?
3. Какие книги вы покупаете?
4. Какие сказки вы любите слушать?



УПРАЖНЕНИЕ №10

Модель: Сколько аэропортов в Москве?

В Москве пять аэропортов.

1. Сколько в Москве университетов, магазинов, театров, гостиниц, улиц, проспектов, выставок?
2. Сколько вы знаете слов, глаголов, диалогов?
3. Сколько вы читали текстов, шуток, сказок, книг?

УПРАЖНЕНИЕ №11

Модель: У вас есть телефон?

У меня есть телефон.

У меня нет телефона.

1. У вас есть сахар, рыба, мясо?
2. У вас есть брат?
3. У вас есть друг?
4. У вас есть сын?
5. У вас есть фирма?
6. У вас есть деньги?
7. У вас есть время?



УПРАЖНЕНИЕ №12

Модель: У вас был телефон?

У меня был телефон.

У меня не было телефона.

У вас была машина?

У меня была машина.

У меня не было машины.

У вас было лекарство?

У меня было лекарство.

У меня не было лекарства.

1. У вас был сахар? У вас была рыба? У вас было мясо?
2. У вас был брат?
3. У вас была сестра?
4. У вас была семья?
5. У вас был ключ?
6. У вас была фирма?
7. У вас было время?



УПРАЖНЕНИЕ №13

Модель: У вас были продукты?

У меня не было продуктов.

1. У вас были машины?
2. У вас были холодильники?
3. У вас были телевизоры?
4. У вас были газеты?
5. У вас были деньги?

УПРАЖНЕНИЕ №14

Модель: У вас будет сахар, рыба, мясо?

У меня не будет сахара, рыбы, мяса.

У вас будут продукты?

У меня не будет продуктов.

1. У вас будет сметана?
2. У вас будет хлеб?
3. У вас будут машины? холодильники? телевизоры?

УПРАЖНЕНИЕ №15

Модель: Откуда вы получили письмо?

Я получил письмо из Москвы.

От кого вы получили письмо?

Я получил письмо от друга.

1. Откуда вы получили открытку?
2. От кого вы получили открытку?



УПРАЖНЕНИЕ №16

Модель: Что вы делаете после урока?

После урока я отдыхаю.

1. Для кого вы купили игрушки?
2. Кто из вас знает этот текст наизусть?
3. Кто из вас читал этот текст вслух?
4. Что вы делали во время спектакля?

УПРАЖНЕНИЕ №17

Модель: а) Чего вы хотите?

Я хочу хлеба.

б) Чего вы желаете ему?

Я желаю ему здоровья.

а) (мясо, рис, рыба)

б) (счастье, успехи)

УПРАЖНЕНИЕ №18

Модель: С кем вы говорили?

Я говорил с братом и сестрой.

1. С кем вы договорились встретиться? (жена)

2. С кем вы познакомились? (канадец, американец, писатель)

3. С кем вы встретились? (друг, брат, жена)

4. С чем вы поздравили его? (праздник, Новый год)

УПРАЖНЕНИЕ №19

Модель: Кому вы позвонили?

Я позвонил брату.

1. Кому вы послали открытку?

2. Кому вы послали письмо?

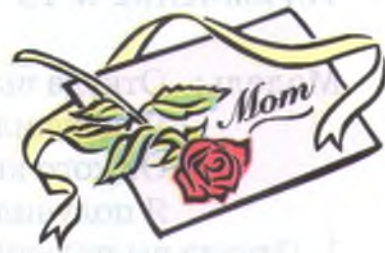
3. Кому вы купили сувенир?

4. Кому вы помогаете?

5. Кому вы привезли эту книгу?

6. Кому вы принесли эту книгу?

7. Кому вы дали книгу?



УПРАЖНЕНИЕ №20

Модель: Вам трудно жить в Москве?

Мне трудно жить в Москве.

1. Вам интересно жить в Москве?

2. Вам трудно учить русский язык?

3. Можно (мне) взять ваш словарь?

4. Можно (мне) войти? выйти?

УПРАЖНЕНИЕ №21

Модель: Куда он пошёл?

Где он был?

Откуда он пришёл?

Он пошёл в поликлинику к врачу.

Он был в поликлинике у врача.

Он пришёл из поликлиники от
врача.

1. Куда пошёл молодой человек? Где он был? Откуда он пришёл? (*поликлиника, к, глазной врач*)
2. Куда он поехал? Где он был? Откуда он приехал? (*университет, к, русский друг*)
3. Куда вы поедете? Где вы были? Откуда вы приедете? (*Англия, к, любимая сестра, любимый брат*)
4. Куда вы послали письмо? Откуда вы получили письмо? (*Сирия, старая мама, старый отец*)
5. Куда вы звонили? (*Америка, американский друг*)

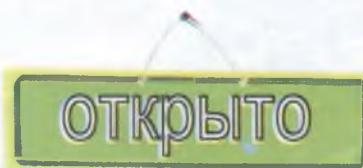


УПРАЖНЕНИЕ № 22

Модель: Когда начинается и кончается урок?

Урок начинается в 9 часов и кончается в 10 часов 30 минут.

1. Когда начинается и кончается спектакль?
2. Когда начинается и кончается фильм?
3. Когда начинается и кончается урок?
4. Когда открывается и закрывается магазин?
5. Когда открывается и закрывается выставка?



УПРАЖНЕНИЕ №23

Модель: Откройте, пожалуйста, окно!

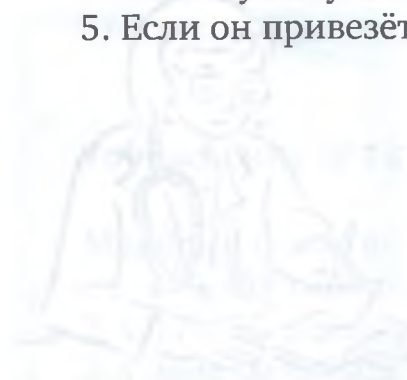
1. Откройте, пожалуйста, ... (*дверь, книга, учебник, страница*)
2. Закройте, пожалуйста, ... (*окно, дверь, книга*)
3. Включите, пожалуйста, ... (*телевизор, машина, свет*)
4. Выключите, пожалуйста, ... (*свет, телевизор, машина*)



УПРАЖНЕНИЕ №24

Модель: Если она позвонит, мы поедем в театр.

1. Если я успею, я куплю вам ...
2. Если он позвонит, скажите, пожалуйста, ему, что я ...
3. Если он не забудет, то он принесёт мне ...
4. Если я увижу его, я скажу ему, что ...
5. Если он привезёт мне эту книгу, я дам ...



Урок № 8 [номер восемь]

Восьмой урок

ХОРОШИЙ РЕЦЕПТ

Доброе утро!

Я встал сегодня очень рано. Мне нужно спешить. Сегодня мне нельзя опаздывать. Джеймс летит в Канаду, а потом уже в Америку, и я должен с ним встретиться. Я хочу, чтобы он передал маме, отцу и брату мои новогодние подарки.

В 10 часов у меня деловая встреча с бизнесменом, то есть с человеком, который занимается бизнесом. Я не сказал вам, что я занимаюсь продажей не только машин, холодильников, телевизоров, но и книг.

У меня в Канаде есть книжный магазин. Я продаю и покупаю книги. Теперь вы понимаете, почему я неплохо знаю русскую литературу. Но пока, к сожалению, я не могу читать русскую литературу на русском языке. Надеюсь, что я смогу это сделать через несколько месяцев. Надеюсь, что я буду знать русский язык как Джеймс. Джеймс несколько лет учил русский язык и сейчас свободно говорит по-русски. Он любит повторять свой рассказ «Как я учил русский язык». Два года назад Джеймс прочитал рассказ американского писателя Митчела Уилсона «Я без переводчика» и решил написать о своём опыте изучения русского языка.

Читайте дальше в этом уроке рассказ «Хороший рецепт» по книге английского писателя Джером Джерома, рассказ «Два друга», который написал Лев Толстой для детей, рассказ «Я без переводчика, или Как я учил русский язык», который написал американский писатель Митчел Уилсон и рассказал нам Джеймс, и рассказ «У подъезда», который написал русский писатель Михаил Зощенко, чтобы поздравить своего читателя и нас с Новым годом.

А теперь я выпью чашку кофе и поеду.

Внизу меня ждёт машина.

До встречи.



опаздывать – опоздать to be late
 лететь to fly, to take a flight to ...
 отец father
 передавать – передать to pass, to give,
 to hand
 новогодний, -яя, -ее, -ие New Year's
 подарок present, gift
 бизнес business
 без without
 переводить – перевести to translate
 свой, -оя, -оё, -ои one's own. With
 the first and second persons, *свой*
 may be used instead of the relevant
 possessive pronouns.
 (my, your, her, his, our, their)
 опыт experience
 изучать – изучить to study, to learn
 изучение study, learning (*act*)
 дальше further, men, next
 подъезд porch (*roofer, but open-sided*), entrance
 бизнесмен businessman

занятие occupation, work, business
 заниматься be occupied with, to do smth.
 книжный магазин bookshop
 продажа sale
 не только, но и not only... but also
 пока for the time being, so far
 к сожалению unfortunately
 несколько several, some
 у подъезда at (*outside, near*) the porch,
 at the entrance
 чашка cup
 внизу где? downstairs (*of position*), where?
 вниз куда? downstairs (*of motion*), where?
 which way?
 один год one year
 прошлый год last year
 будущий год next year
 площадь square
 разный, -ая, -ое, -ые different
 дружба friendship
 читатель reader

ТЕКСТЫ И ДИАЛОГИ

Хороший рецепт

Однажды молодой человек пошёл в библиотеку. Он хотел заниматься русским языком, потому что через пять дней у него будет экзамен по русскому языку. Он занимался час, два, три, четыре, пять часов и очень устал.

Он решил отдохнуть и взял справочник по медицине, потому что в следующем году он будет учиться на медицинском факультете.

Когда он пришёл в библиотеку, он чувствовал себя здоровым человеком, но когда он начал читать в справочнике о болезнях, он почувствовал, что все эти болезни есть у него, может быть, нет только воды в колене. Ему было плохо, он чувствовал, что он умирает. Он стал искать пульс. Сначала никакого пульса не было. Наконец, он его нашёл. Он стал искать у себя сердце и не нашёл. Он подумал и решил, что оно всё-таки должно быть, что оно должно находиться на своём месте, только он не может его найти.

Он чувствовал себя больным стариком. И вдруг он вспомнил, что у него есть друг – врач, который работает в поликлинике.

Он позвонил ему и сказал, что он умирает, что он нашёл у себя все болезни, нет только воды в колене. Друг сказал, чтобы он взял такси и приехал к нему. Он так и сделал. Он взял такси и поехал в поликлинику к другу. Друг встретил его, посмотрел его, ничего не сказал и сел писать

рецепт. Молодой человек взял рецепт, положил его в карман и поехал в аптеку.

Девушка, которая работала в аптеке, прочитала рецепт и сказала: «У нас здесь аптека, а не ресторан».

Он взял рецепт и прочитал:

1. Ешь три раза в день мясо с рисом.
2. Пей три раза в день апельсиновый сок.
3. Гуляй один час в день.
4. Ложись спать в одиннадцать часов.
5. Не читай книги, которые ты не понимаешь.



Он засмеялся и пошёл домой. Он почувствовал, что он здоров. Он позвонил другу и поблагодарил его за хороший рецепт.

Два друга

Два друга пошли в лес. Вдруг они увидели медведя. Один мальчик побежал, влез на дерево и спрятался, а другой мальчик остался на дороге. Что делать?

Он вспомнил, что медведи не любят мёртвых людей. Мальчик лёг на землю и перестал дышать. Медведь подошёл к нему, понюхал, видит, что мальчик не дышит. Медведь решил, что мальчик мёртвый, и отошёл. Когда медведь ушёл, мальчик, который сидел на дереве, слез с дерева и смеётся. «Ну что, – говорит он, – тебе медведь сказал, когда нюхал тебя?» Мальчик, который лежал на земле, встал, подумал и ответил: «Медведь сказал мне, что плохие люди всегда бросают друзей в опасности. Медведь хотел, чтобы я передал тебе его слова».



лес forest, woods

вдруг suddenly

медведь bear

бежать – побежать to run

лезть – влезть to get (into), to climb up (a tree), where?

лезть – слезть to get down, (from)

дерево tree

прятаться – спрятаться to hide (for a period), to conceal oneself

оставаться – остаться to remain, to stay

дорога road

мёртвый, -ая, -ое, -ые dead

человек man, person, human

люди people, humans

благодарить – поблагодарить thank

находить – найти find

переставать – перестать to stop

земля earth, ground (surface of the earth)

подойти to come up, to approach smb.

подошёл, подошла, подошли he, she, they approached к to (of direction), towards

отойти to move away
отошёл, отошла, отошли he, she, they
moved away
нюхать – понюхать to smell
дышать – подышать to breathe
опасность danger

опасный, -ая, -ое, -ые dangerous
опасно it is dangerous, dangerously
опаснее more dangerous
искать – поискать look for, search for
класть – положить put
учиться study



Как я учил русский язык, или Я без переводчика

Когда я впервые приехал в Россию, я не говорил по-русски. Я знал, что «да» значит «yes» и что «нет» – «no». И это было всё. Первый мой разговор по-русски был очень короткий. Служащий в аэропорту сказал: «Паспор-р-т».

Я дал ему свой документ. Разговор кончился. Я подумал, что русский язык похож на английский – надо только научиться произносить букву «р».

В Москве мне дали переводчика, и все, с кем я разговаривал, говорили со мной голосом моего переводчика. Быть гостем страны и не знать её языка очень трудно.

Когда я вернулся в Нью-Йорк, я твёрдо решил изучать русский язык. И вот я занимаюсь русским языком: падежи, окончания, глагольные приставки – как



это всё запомнить? Как запомнить такой, например, текст из учебника: «Я вышел из дома и пошёл пешком, я дошёл до парка, вошёл в парк, перешёл мост, подошёл к памятнику, постоял около него, затем отошёл от памятника, прошёл через весь парк, а когда вышел из парка, встретил друга, который повёз меня на машине. Мы доехали до вокзала, там я сел в поезд и уехал». Этот текст я учил наизусть, и все эти «пошёл», «вошёл», «дошёл», «пришёл», «перешёл», «прошёл», «вышел», «подошёл», «ушёл» я повторял даже ночью во сне.

А русские падежи! Лес значений и окончаний. Например: Джеймс приехал в Москву. У Джеймса есть друг. Я сказал Джеймсу, что приеду вечером. Я спросил Джеймса, когда он поедет домой. Я разговаривал с Джеймсом. Я думаю о Джеймсе.

Через год я приехал в Москву. Я решил, что уже могу говорить по-русски. И вот я без переводчика. Когда я вышел из гостиницы, какой-то человек спросил меня, как пройти на Тверскую улицу. Я сказал: «Вот!» и показал пальцем. Кто-то нечаянно толкнул меня и извинился. Я сказал: «Пожалуйста».

Если русское «пожалуйста» перевести на английский язык словом «please», то у нас это будет значить, что вы приглашаете человека, который толкнул вас, повторить это ещё раз. Но я знал, что человек не сделает этого: я уже немного понимал по-русски.

Обычно в словаре слово «пожалуйста» переводят как «please». Но «пожалуйста» так же похоже на «please», как фраза «Я люблю вас» на фразу «Будьте моей женой».

Слово «пожалуйста» имеет в русском языке очень много значений. Я уже неплохо говорю по-русски, но долго не понимал, что же оно значит.

Один случай помог мне, наконец, понять значение этого слова. Однажды я пришёл на телеграф. Я хотел послать домой телеграмму. Но была большая очередь, и я решил послушать, что и о чём говорят русские люди. Каждое десятое русское слово было слово «пожалуйста».

Вот подошёл какой-то человек. Человек очень спешит. Он смотрит на очередь и говорит: «Пожалуйста».

И очередь отвечает ему: «Пожалуйста». Телеграфистка даёт ему бланк для телеграммы и говорит: «Пожалуйста». Человек благодарит её и начинает искать свою ручку. Кто-то из очереди даёт ему свою ручку и говорит: «Пожалуйста». Я уже ничего не понимаю. Человек отдаёт телеграмму телеграфистке. Телеграфистка говорит: «Пожалуйста, девятьсот пятьдесят три рубля». Человек протягивает деньги и говорит: «Пожалуйста». Я чувствую, что мне плохо. Я падаю на пол. Люди помогают мне



встать и спрашивают: «Вам плохо? Может быть, вызвать врача?» «Пожалуйста», – говорю я по-русски и чувствую, что понял, наконец, настоящее значение слова «пожалуйста».

впервые for the first time; first
разговор conversation, talk
короткий short
длинный long
служащий office worker
паспорт passport
документ document, papers
похож на like smb./smth; resembling
 smb./smth.
учиться – научиться to learn
произносить to pronounce
буква letter
возвращаться – вернуться to return,
 to come back
твёрдо firmly
окончание – окончания ending (s)
глагольный, -ая, -ое, -ые verbal
приставка prefix
например for example
такой, -ая, -ое, -ие such, a kind of
пешком on foot
идти пешком to walk, to go on foot
мост bridge
памятник monument
около near
затем then
парк park

вокзал railway station
поезд train
даже even
ночью at night
сон sleep
во сне in one's sleep
показывать – показать to show
палец – пальцы fingers
показывать на что-либо пальцем
 to point one's finger at smth.
нечаянно accidentally
толкать – толкнуть to push
извиняться – извиниться to apologize (to)
фраза phrase
дорогой, -ая, -ие (в обращении) dear (of
 people)
случай occasion, chance
телеграф telegraph
телеграфистка telegraphist
телеграмма telegram, cable
очередь queue
бланк form; a telegraph form
отдавать – отдать to give back
протягивать – протянуть to hold out
пол floor
вызывать – вызвать to call; to call a doctor
настоящее значение real meaning

У подъезда

Вчера я был в гостях у своих знакомых.

Немного поговорили. Потом одна спела. Потом хозяин часа три читал свои стихи. Мы все обалдели.

Был уже второй час ночи. Певица осталась ночевать у подруги. А я пошёл домой. Спустился по лестнице вниз. Дверь подъезда, к сожалению, уже была закрыта. Надо было звонить, будить дворника. Я позвонил дворнику несколько раз. Но дворника не было.

На душе было очень плохо. Жаль, что потерял целый вечер. Я вспомнил стихи хозяина, особенно одну фразу:



Сердце бьётся от радости,
Настроение прекрасное.

Я повторял эту фразу много раз, может быть, раз сто. Потом вспомнил какие-то дурацкие детские стихи:

Сердце бьётся,
Нос трясётся.

Время шло, а дворника всё не было. Я продолжал звонить. А потом начал стучать в дверь ногой. Я стучал целый час.

Наконец слышу шаги дворника. Дворник подошёл к двери подъезда: «Почему стучите целый час?»

– А если вы слышите, что я стучу целый час, почему не открываете?

– Я думал, что стучат в другом месте. Почему не звоните?

– Я звонил, но звонок, наверное, не работает.

– Да, звонок не работает. А может быть, это вы сломали звонок?

– Зачем же я его буду ломать, если он мне нужен.

– В какой квартире вы были? Пусть придёт хозяин квартиры и скажет, кто вы такой, откуда и куда идёте. Может быть, вы кого-нибудь убили или что-нибудь украли.

Я вытащил из кармана сто рублей и дал дворнику. Он взял, но это не помогло. Дворник продолжал сердиться. Тогда я сказал: «Слушай, отец, позови лучше милиционера, мне надоело разговаривать с дураками».

Дворник продолжал задавать вопросы.

Наконец я рассердился и говорю: «Отойди к чёрту от двери! Вот мои документы!»

И вдруг дворник говорит: «Ах! У вас есть документы. Что же вы мне об этом раньше не сказали. Тогда идите!»

Он посмотрел на кончик записной книжки, которую я начал вытаскивать из кармана, и сказал: «Если бы я знал, что у вас есть документы, я бы вас, товарищ, сразу пропустил!»

Усталый, я пошёл домой.

Я опять вспомнил дурацкие детские стихи:

Сердце бьётся,
Нос трясётся.

Я думаю о дворнике. Вдруг вспоминаю народную пословицу: «Дурак опаснее врага».

Потом я думаю о наступающем Новом годе. Какая есть хорошая традиция: поздравлять друг друга с Новым годом, с новым счастьем, желать успехов, радостей, всего самого хорошего.

От всего сердца я пожелаю вам, дорогой читатель, в Новом году пореже встречаться с дураками!



быть в гостях to be a guest (at, of),
 to visit smb.
 знакомый acquaintance, friend
 знакомые acquaintances, friends
 петь – спеть to sing
 певец singer (masculine)
 певица singer (feminine)
 хозяин host
 стих verse
 стихи verses, poetry
 обалдеть to be out of one's mind;
 (coll.) to become crazy
 ночь night
 ночевать to stay (for) the night
 вытаскивать – вытащить to take out
 подруга (female) friend
 лестница stairs, staircase
 спуститься to go/come down
 вниз downstairs
 закрыт, -а, -о, -ы closed
 открыт, -а, -о, -ы open
 будить – разбудить to wake
 дворник yard caretaker
 душа soul
 терять – потерять to lose; to waste
 целый, -ая, -ое, -ые whole
 особенно especially
 сердце heart
 бьётся it is beating; the heart is
 beating сердце бьётся
 радость joy
 от радости for joy
 дурак fool
 дурацкий stupid, idiotic (coll.)
 нос nose

трясётся it is trembling
 продолжать to go on (+ ger.), to keep on(+ger.)
 шаг – шаги tread(s) (of feet), step
 место place
 в другом месте at somewhere else(elsewhere)
 пусть this particle is rendered by the verb to let
 (+ noun or pronoun + inf.), e.g. let him come –
 пусть он придёт
 убить to kill, to commit murder
 украсть to steal; to steal smth. from smb.
 карман pocket
 сердиться – рассердиться to be angry, to get
 angry
 милиционер militiaman
 задавать – задать (кому-л. вопрос) to ask smb.
 a question
 чёрт devil;
 иди к чёрту! go to the devil!
 наконец at last, finally
 кончик tip
 записная книжка note-book
 если бы (я знал) if I knew
 товарищ comrade
 сразу at once; right away
 пропускать – пропустить to let smb.pass
 усталый, -ая, -ое, -ые tired
 пословица proverb
 враг enemy
 опасный dangerous
 опаснее more dangerous
 наступающий coming
 традиция tradition
 редко seldom
 реже more seldom

Диалог №1

- Вы куда-то спешите?
- Да, мы опаздываем на вокзал, через час отходит наш поезд.
- Куда вы едете?
- Мы едем в Киев.
- Когда вы вернётесь?
- Мы вернемся через пять дней. Поздравляем вас с наступающим Новым годом. Желаем вам всего самого лучшего!
- Спасибо. Счастливого пути!

Диалог №2

- Куда вы идёте?
- Я иду в магазин, но не знаю, закрыт он или открыт.
- Он открыт. Что вы хотите купить?
- Я хочу купить новогодний подарок своей подруге.



Диалог №3

- Позовите, пожалуйста, Александра!
- Извините, Александра нет дома. Что ему передать?
- Пусть он позвонит Наташе.
- Хорошо, я передам.
- Спасибо. Благодарю вас.

Диалог №4

- Разбудите меня, пожалуйста, в семь часов. Мои часы сломались. Если вы меня не разбудите, я опоздаю в университет.
- Не беспокойтесь! Я обязательно вас разбужу.

часы watch, clock
беспокоиться to worry

не беспокойтесь don't worry!
обязательно by all means

Диалог №5

- Что вы ищете?
- Я потеряла свою записную книжку.
- Не беспокойтесь! Вот она. Лежит на столе.
- Благодарю вас. А очки? Где мои очки?
- А очки у вас на носу.
- Извините. Спасибо.

очки glasses, spectacles (pi.)



Диалог №6

- Я вчера звонила вам целый вечер.
- Меня не было дома. Я ночевала у своей подруги. Мы занимались русским языком до двенадцати часов ночи. Мы задавали друг другу во-

просы, переводили с английского языка на русский. Русский язык не похож на другие языки, которые я знаю.

Диалог №7

- Какое сегодня число?
- Сегодня тридцать первое декабря. Мы встречаем Новый год тридцать первого декабря.
- Когда у вас будет день рождения?
- Мой день рождения будет четырнадцатого марта.
- Когда вы родились?
- Я родился в марте. Я родился в тысяча девятьсот семьдесят первом году. Я родился четырнадцатого марта тысяча девятьсот семьдесят первого года.
- Где вы родились?
- Я родился в Москве.



родиться to be born
родился, родилась, родились he, she
was born; they were born

рождение birth
день рождения birthday

Запомните числительные:

один, одна, одно, одни
два, две
три
четыре
пять
шесть
семь
восемь
девять
десять
одиннадцать
двенадцать
тринадцать
четырнадцать
пятнадцать
шестнадцать
семнадцать
восемнадцать
девятнадцать
двадцать
двадцать один

первый, -ая, -ое, -ые
второй, -ая, -ое, -ые
третий, -ья, -ье, -ьи
четвёртый, -ая, -ое, -ые
пятый, -ая, -ое, -ые
шестой, -ая, -ое, -ые
седьмой, -ая, -ое, -ые
восьмой, -ая, -ое, -ые
девятый, -ая, -ое, -ые
десятый, -ая, -ое, -ые
одиннадцатый, -ая, -ое, -ые
двенадцатый, -ая, -ое, -ые
тринадцатый, -ая, -ое, -ые
четырнадцатый, -ая, -ое, -ые
пятнадцатый, -ая, -ое, -ые
шестнадцатый, -ая, -ое, -ые
семнадцатый, -ая, -ое, -ые
восемнадцатый, -ая, -ое, -ые
девятнадцатый, -ая, -ое, -ые
двадцатый, -ая, -ое, -ые
двадцать первый, -ая, -ое, -ые
и т.д.

тридцать
сорок
пятьдесят
шестьдесят
семьдесят
восемьдесят
девяносто
сто

тридцатый, -ая, -ое, -ые
сороковой, -ая, -ое, -ые
пятидесятый, -ая, -ое, -ые
шестидесятый, -ая, -ое, -ые
семидесятый, -ая, -ое, -ые
восемьдесятый, -ая, -ое, -ые
девяностый, -ая, -ое, -ые
сотый, -ая, -ое, -ые и т.д.

Диалог №8

- Когда в вашей стране встречают Новый год?
- Какие ваши любимые праздники?
- Когда ваш день рождения?
- Когда вы родились?
- Когда родился ваш отец?
- Когда родилась ваша мама?
- Когда родилась ваша сестра?
- Когда родился ваш брат?
- Когда родился ваш друг?
- Когда родилась ваша подруга?
- Когда родился ваш знакомый?
- Когда родилась ваша знакомая?



Диалог №9

- Билл, вы знаете, что Новый год в России не всегда встречали тридцать первого декабря?
- Это значит, что в России было время, когда Новый год начинался не первого января?
- Да, было такое время. Русский царь Пётр I решил изменить русский календарь и встречать Новый год не первого сентября, а первого января. Это был 1700 год (тысяча семисотый год).
- Впервые в России начали встречать Новый год первого января тысяча семисотого года.
- Да, а до этого в России был 7208 год.
- С этого времени в России появилась весёлая ёлка и традиция поздравлять друг друга с Новым годом и желать друг другу здоровья, счастья, успехов.



царь tsar
изменять – изменить to change
календарь calendar

появляться to appear
весёлый, -ая, -ое, -ые merry

Глаголы

опаздывать (что делать? куда?)	–	опоздать	передавать (что? кому?)	–	передать
я опаздываю			я передаю		
ты опаздываешь			ты передаёшь		
они опаздывают			они передают		
опаздывал, -а, -и		опоздал, -а, -и	передавал, -а, -и		передал, -а, -и
я буду опаздывать		я опоздаю	я буду передавать		я передам
ты будешь опаздывать		ты опоздаешь	ты будешь передавать		ты передашь
они будут опаздывать		они опоздают	они будут передавать		они передадут
опаздывай-те		опоздай-те	передавай-те		передай-те
Он всегда опаздывает.		Он опоздал на поезд.	Передавайте ему привет.		Передайте ему привет.
переводить (с чего? на что?)	–	перевести (что?)	изучать	–	изучить
я перевожу			я изучаю		
ты переводишь			ты изучаешь		
они переводят			они изучают		
переводил, -а, -и		перевёл, -вела, -вели	изучал, -а, -и		изучил, -а, -и
я буду переводить		я переведу	я буду изучать		я изучу
ты будешь переводить		ты переведёшь	ты будешь изучать		ты изучишь
они будут переводить		они переведут	они будут изучать		они изучат
переводи-те		переведи-те	изучай-те		изучи-те
Он переводит с русского языка на немецкий.		Я перевела текст.	Я изучаю физику.		Я изучил этот вопрос.
заниматься (чем?)	–	заняться	бежать (куда?)	–	побежать
я занимаюсь			я бегу		
ты занимаешься			ты бежишь		
они занимаются			они бегут		
занимался, -лась, -лись		занялся, -лась, -лись	бежал, -а, -и		побежал, -а, -и
я буду заниматься		я займусь	я буду бежать		я побегу
ты будешь заниматься		ты займёшься	ты будешь бежать		ты побежишь
они будут заниматься		они займутся	они будут бежать		они побегут
занимайся		займись	беги-те		
занимайтесь		займитесь			
занятие			бег		
Я занимаюсь русским языком.		Я займусь этой проблемой.	Он бежит на урок.		Я побежал на остановку.

влезать	–	влезть (куда?)	прятаться	–	спрятаться
слезать	–	слезть (откуда?) (где?)			
я влезаяю			я прячусь		
ты влезашь			ты прячешься		
они влезают			они прячутся		
влезал, -а, -и		влез, -ла, -ли	прятался, -лась, -лись		спрятался, -лась, -лись
я буду влезать		я влезу	я буду прятаться		я спрячусь
ты будешь влезать		ты влезешь	ты будешь прятаться		ты спрячешься
они будут влезать		они влезут	они будут прятаться		они спрячутся
влезай-те		влезь-те	прячься		спрячься
		Он влез на дерево.	прячьтесь		спрячьтесь
		Он слез с дерева.			Он спрятался на дереве.

оставаться	–	остаться (что делать? где?)	благодарить	–	поблагодарить (кого? что? за что?)
я остаюсь			я благодарю		
ты остаёшься			ты благодаришь		
они остаются			они благодарят		
оставался, -лась, -лись		остался, -лась, -лись	благодарил, -а, -и		поблагодарил, -а, -и
я буду оставаться		я останусь	я буду благодарить		я поблагодарю
ты будешь оставаться		ты останешься	ты будешь благодарить		ты поблаговаришь
они будут оставаться		они останутся	они будут благодарить		они поблагодарят
оставайся		останься	благодарность		
оставайтесь		останьтесь	благовари-те		поблаговари-те
		Он остался на дороге.	Я благодарю вас.		
		Я осталась перевести текст.			

переставать	–	перестать	дышать	–	подышать (что делать?)
я перестаю			я дышу		
ты перестаёшь			ты дышишь		
они перестают			они дышат		
переставал, -а, -и		перестал, -а, -и	дышал, -а, -и		подышал, -а, -и
		я перестану	я буду дышать		я подышу
		ты перестанешь	ты будешь дышать		ты подышишь
		они перестанут	они будут дышать		они подышат
		перестань-те	дыши-те		подыши-те
			Он перестал дышать.		Он не дышал.

искать (кого? что? где?)	поискать	находить (где?)	найти
я ищу		я нахожу	
ты ищешь		ты находишь	
они ищут		они находят	
искал, -а, -и	поискал, -а, -и	находил, -а, -и	нашёл, нашла, нашли
я буду искать	я поищу	я буду находить	я найду
ты будешь искать	ты поищешь	ты будешь находить	ты найдёшь
они будут искать	они поищут	они будут находить	они найдут
ищи-те	поищи-те	находи-те	найди-те
Я ищу свою книгу.			Я нашёл свою книгу.

подходить (к чему?)	подойти	отходить (от кого? от чего?)	отойти
я подхожу		я отхожу	
ты подходишь		ты отходишь	
они подходят		они отходят	
подходил, -а, -и	подошёл, подошла, подошли	отходил, -а, -и	отошёл, отошла, отошли
	я подойду		я отойду
	ты подойдёшь		ты отойдёшь
	они подойдут		они отойдут
подходи-те	подойди-те		отойди-те
	Я подошёл к незна- комому человеку.		отходи-те Медведь отошёл от мальчика.

нюхать (кого? что?)	понюхать	класть (что? куда?)	положить
я нюхаю		я кладу	
ты нюхаешь		ты кладёшь	
они нюхают		они кладут	
нюхал, -а, -и	понюхал, -а, -и	клал, -а, -и	положил, -а, -и
я буду нюхать	я понюхаю	я буду класть	я положу
ты будешь нюхать	ты понюхаешь	ты будешь класть	ты положишь
они будут нюхать	они понюхают	они будут класть	они положат
нюхай-те	понюхай-те	клади-те	положи-те
Она нюхает розу.	Медведь понюхал мальчика.		Он положил рецепт в карман.

учиться (где?)	учиться	научиться (что сделать?)
я учусь	я учусь	
ты учишься	ты учишься	
они учатся	они учатся	
учился, -лась, -лись	учился, -лась, -лись	научился, -лась, лись
я буду учиться	я буду учиться	я научусь
ты будешь учиться	ты будешь учиться	ты научишься

они будут учиться
учись – учитесь
учёба

Я буду учиться на
медицинском факультете.

они будут учиться
учись – учитесь

они научатся
научись – научитесь

Я научился думать и
говорить по-русски.

**произносить
(что?)**

– **произнести**

я произношу
ты произносишь
они произносят
произносил, -а, -и

произнёс, -ла,
-ли

я буду произносить
ты будешь произносить
они будут произносить
произноси-те
произношение
Я хочу научиться
произносить правильно
русские звуки.

я произнесу
ты произнесёшь
они произнесут
произнеси-те

**возвращаться
(откуда?)**

– **вернуться**

я возвращаюсь
ты возвращаешься
они возвращаются
возвращался, -лась,
-лись

вернулся,
лась, -лись

я буду возвращаться
ты будешь возвращаться
они будут возвращаться
возвращайся
возвращайтесь
Каждый день я
поздно возвращаюсь
домой.

я вернусь
ты вернёшься
они вернутся
вернись
вернитесь
Сегодня я
поздно вернусь.

**показывать
(что? кому? чем?)**

– **показать**

я показываю
ты показываешь
они показывают
показывал, -а, -и
я буду показывать
ты будешь показывать
они будут показывать
показывай-те

показал, -а, -и
я покажу
ты покажешь
они покажут
покажи-те
Он показал мне Москву.
Я покажу вам Москву.

**толкать
(кого? что?)**

– **толкнуть**

я толкаю
ты толкаешь
они толкают
толкал, -а, -и
я буду толкать
ты будешь толкать
они будут толкать
толкай-те

толкнул, -а, -и
я толкну
ты толкнёшь
они толкнут
толкни-те
Кто-то толкнул
меня.

извиняться – извиниться

я извиняюсь
ты извиняешься
они извиняются
извинялся, -лась,
-лись
я буду извиняться
ты будешь извиняться
они будут извиняться
извиняйся
извиняйтесь

извинился,
-лась, -лись
я извинюсь
ты извинишься
они извинятся
извинись
извинитесь

**отдавать
(что? кому?)**

– **отдать**

я отдаю
ты отдаёшь
они отдают
отдавал, -а, -и
я буду отдавать
ты будешь отдавать
они будут отдавать
отдавай-те

отдал, -а, -и
я отдам
ты отдашь
они отдадут
отдай-те

извинение

Он извиняется.

Он извинился.

Я отдам вам книгу.

протягивать
(что? кому?)

– **протянуть**

вызывать
(кого? что?)

– **вызвать**

я протягиваю

ты протягиваешь

они протягивают

протягивал, -а, -и

я буду протягивать

ты будешь протягивать

они будут протягивать

протягивай-те

Она протягивает

ему бланк.

протянул, -а, -и

я протяну

ты протянешь

они протянут

протяни-те

Он протянул ей

бланк.

я вызываю

ты вызываешь

они вызывают

вызывал, -а, -и

я буду вызывать

ты будешь вызывать

они будут вызывать

вызывай-те

вызвал, -а, -и

я вызову

ты вызовешь

они вызовут

вызови-те

Они вызвали врача.

петь

– **спеть**

ночевать (где?)

я пою

ты поёшь

они поют

пел, -а, -и

я буду петь

ты будешь петь

они будут петь

пой-те

пение

Она хорошо поёт.

спел, -а, -и

я спою

ты споёшь

они споют

спой-те

Она спела две песни.

я ночую

ты ночуешь

они ночуют

ночевал, -а, -и

я буду ночевать

ты будешь ночевать

они будут ночевать

Она осталась ночевать

у подруги.

спускаться
(куда? как?)

– **спуститься**

будить
(кого? что?)

– **разбудить**

я спускаюсь

ты спускаешься

они спускаются

спускался, -лась, -лись

я буду спускаться

ты будешь спускаться

они будут спускаться

спускайся

спускайтесь

Он спускался по лестнице вниз.

я бужу

ты будишь

они будят

будил, -а, -и

я буду будить

ты будешь будить

они будут будить

буди-те

разбудил, -а, -и

я разбужу

ты разбудишь

они разбудят

разбуди-те

Разбудите,
пожалуйста, меня
завтра в 6 часов.

терять
(что?)

– **потерять**

продолжать – **продолжить**
(что делать? что?)

я теряю

я продолжаю

ты теряешь		ты продолжаешь	
они теряют		они продолжают	
терял, -а, -и	потерял, -а, -и	продолжал, -а, -и	продолжил, -а, -и
я буду терять	я потеряю	я буду продолжать	я продолжу
ты будешь терять	ты потеряешь	ты будешь продолжать	ты продолжишь
они будут терять	они потеряют	они будут продолжать	они продолжат
теряй-те	потеряй-те	продолжай-те	

Он потерял деньги и документы.

Он продолжает свою работу.

Он продолжил свою работу.

убивать – **убить**
(кого? что?)

я убиваю
ты убиваешь
они убивают
убивал, -а, -и
я буду убивать
ты будешь убивать
они будут убивать
убивай-те

убил, -а, -и
я убью
ты убьёшь
они убьют
убей-те
Может быть,
вы убили кого-нибудь.

красть – **украсть**
(кого? что? у кого? у чего?)

я краду
ты крадёшь
они крадут
крал, -а, -и
я буду красть
ты будешь красть
они будут красть

украл, -а, -и
я украду
ты украдёшь
они украдут
Может быть,
вы украли что-нибудь.

вытаскивать –
(что? откуда?)

я вытаскиваю
ты вытаскиваешь
они вытаскивают
вытаскивал, -а, -и
я буду вытаскивать
ты будешь вытаскивать
они будут вытаскивать
вытаскивай-те

вытащить

вытащил, -а, -и
я вытащу
ты вытащишь
они вытащат
вытащи-те

Он вытаскивает документы из кармана.

Он вытащил документы из кармана.

задавать
(что? кому?)

я задаю
ты задаёшь
они задают
задавал, -а, -и
я буду задавать
ты будешь задавать
они будут задавать
задавай-те
задание

– задать

задал, -а, -и
я задам
ты задашь
они зададут
задай-те

Он задавал мне вопросы.

сердиться – **рассердиться**
(на кого? на что?)

я сержусь
ты сердишься
они сердятся
сердился, -лась, -лись
я буду сердиться

рассердился, -лась, -лись
я рассержусь

пропускать – **пропустить**
(кого? что? куда?)

я пропускаю
ты пропускаешь
они пропускают
пропускал, -а, -и
я буду пропускать

пропустил, -а, -и
я пропущу

ты будешь сердиться	ты рассердишься	ты будешь пропускать	ты пропустишь
они будут сердиться	они рассердятся	они будут пропускать	они пропустят
сердись	рассердись	пропускай-те	пропусти-те
сердитесь	рассердитесь	пропуск	
Он сердится.	Он рассердился на меня.		Он пропустил меня в здание.

беспокоиться (о ком? о чём?)

я беспокоюсь
ты беспокоишься
они беспокоятся
беспокоился, -лась, -лись
я буду беспокоиться
ты будешь беспокоиться
они будут беспокоиться
беспокойся – беспокойтесь
Не беспокойтесь!

родиться (где? когда?)

родился, -лась, -лись

Я родился в октябре.

изменять (кого? что?)

я изменяю
ты изменяешь
они изменяют
изменял, -а, -и

я буду изменять
ты будешь изменять
они будут изменять
изменяй-те

– изменить

изменил, -а, -и

я изменю
ты изменишь
они изменят
измени-те

Пётр I изменил календарь.

изменяться

я изменяюсь
ты изменяешься
они изменяются
изменялся, -лась, -лись

я буду изменяться
ты будешь изменяться
они будут изменяться
изменяйся – изменяйтесь
изменение

Погода изменяется.

– измениться

изменился, -лась, -лись

я изменюсь
ты изменишься
они изменятся
изменись – изменитесь
Погода изменилась.

вспоминать (кого? что? о ком? о чём?)

я вспоминаю
ты вспоминаешь
они вспоминают
вспоминал, -а, -и

я буду вспоминать
ты будешь вспоминать
они будут вспоминать
Я вспоминаю о маме, о папе, о брате.

– вспомнить

вспомнил, -а, -и

я вспомню
ты вспомнишь
они вспомнят
Я вспомнил вас.

появляться (где?)

я появляюсь
ты появляешься
они появляются
появлялся, -лась, -лись

я буду появляться
ты будешь появляться
они будут появляться

– появиться

появился, -лась, -лись

я появлюсь
ты появишься
они появятся
Он появился в 5 часов.

ГРАММАТИКА

This lesson deals with new meaning and endings of all cases, all the case material being summarized the new material is underlined

THE PREPOSITIONAL CASE

1. The Prepositional Denoting Place. (Where?) (**Где?**) Nouns in the Prepositional Case denoting place have the endings: **-е** (most masculine, feminine and neuter nouns), **-и** (feminine nouns ending in **ь**), **-ии** (words ending in **-ий, -ия, -ие**) and **-у** (words: **аэропорт, лес, шкаф, угол, год, мост, нос** и т.д.).

Я был в театре.

Я живу в России.

Я ждал его на станции.

Я был на площади. (площадь, f)

Я стоял в очереди. (очередь, f)

Книги лежат в шкафу.

Мы были в аэропорту.

Мы стоим на мосту.

Adjectives in the Prepositional case have the endings **-ом, -ем** (masculine and neuter words) and **-ой, -ей** (feminine words) and answer the questions: **В каком?/на каком?** (masculine and neuter words) and **В какой?/на какой?** (feminine words).

В каком городе вы живёте? Я живу в большом городе.

В какой стране вы живёте? Я живу в небольшой стране.

The Pronouns **этот, это, эта** have the endings: **-ом, -ой**.

Мы живём в этом городе.

Мы живём в этой стране.

The Pronouns: **мой, моя, моё**

твой, твоя, твоё

наш, наша, наше

ваш, ваша, ваше have the endings: **-ем (ём), -ей**

Он живёт в моём городе.

Он живёт в моей квартире.

Memorize the verbs requiring the Prepositional case denoting place. Memorize the question word **где?** used after these verbs.

жить сидеть находиться

работать лежать оставаться

отдыхать висеть родиться

быть гулять и т.д.

2. The Prepositional Denoting Object.

Nouns in the Prepositional case denoting object have the endings **-е** (most masculine, neuter and feminine nouns), **-и** (feminine nouns ending in the soft sign **-ь**), **-ии** (nouns ending in **-ий, -ия, -ие**) and answer the question: **о ком? о чём?**

Я думаю о России и о Москве.

Мы говорим об* аэропорте «Шереметьево».

но: Я был в аэропорту «Шереметьево».

Nouns in the Adjectives and the pronouns **мой, твой, наш, ваш, этот** in the Prepositional case denoting object have the same endings as those in the Prepositional case denoting place (**-ом -ем** and **-ой -ей**) and answer the questions: **о каком? о какой?**

Мы говорим о нашем русском языке и о нашей русской литературе.

Мы говорим об этом городе и об этой стране.

Personal pronouns in the Prepositional have the following forms:

я	во мне	мы	в нас
	обо мне		о нас
ты	в тебе	ты	в вас
	о тебе		о вас
он	в нём	они	в них
	о нём		о них
она	в ней		
	о ней		

Мы говорим о ней. Всё дело во мне.

Memorize the verbs requiring the Prepositional denoting object. Remember the use of the question

о ком? о чём? after these verbs:

думать	читать	спрашивать
говорить	разговаривать	знать
писать	рассказывать	и т.д.

3. The Prepositional Denoting Time.

- а. в январе, в феврале, в марте, в апреле, в мае, в июне, в июле, в августе, в сентябре, в октябре, в ноябре, в декабре.
- б. в этом году, в прошлом году, в будущем (следующем) году, в этом месяце, в прошлом месяце, в следующем месяце, на этой неделе, на прошлой неделе, на следующей неделе.
- в. в тысяча девятьсот девяносто четвёртом году.

4. The Prepositional of Manner to Denote the Means of Transport.

Мы ехали на двадцать пятом автобусе и двенадцатом троллейбусе. Мы приехали на поезде.

5. Plural nouns of all three genders in the Prepositional case have endings: -ах. -ях.

Я был в городах и в деревнях России.

Вчера я был в гостях.

Мы говорили об игрушках.

Plural adjectives in the Prepositional have the endings: -ых. -их for all three genders.

Я был в разных, больших и маленьких городах и деревнях России.

Я отдыхал в знакомых местах.

Мы говорили о народных игрушках.

* Before words beginning with a vowel the preposition o has the form **об**. Compare the English in definite articles a and an.

THE GENETIVE CASE

1. The Genetive Denoting Direction of Motion:
 - a. answers the question **откуда?** (where from?); **Откуда вы приехали?** (Take note of the use of the Genetive after the prepositions pairs: **в – из, на – с**).
Я приехал из Канады. Я поехал в Канаду.
Я приехал из Киева. Я поехал в Киев.
Я приехал с вокзала. Я поехал на вокзал.
Я приехал с телеграфа. Я поехал на телеграф.
Откуда вы получили письмо? Я получил письмо из Америки.
 - б. denotes a starting point of motion and is used with the preposition «от» and a verb of motion with the prefix «от»:
От станции мы шли пешком.
Я отошёл от памятника.
Медведь отошёл от мальчика.
 - в. denotes a person from whom an action is directed, is used with the preposition «от»:
От кого вы получили письмо?
Я получил письмо от друга.
Запомните: *Я получил письмо из Америки от друга.*
из + noun denoting things
от + noun denoting living beings
2. The Genetive with the Preposition «у».
 - a. indicates possession or belonging to someone or something and answers the question **у кого?***
У меня есть фирма и книжный магазин.
У отца есть машина.
У сестры красивый голос.
 - б. indicates the place, where someone or something is (was) («at one's place»):
Где вы были? Я был у врача. Я был у друга.
Где стоит стол? Стол стоит у окна. Мы стояли у подъезда.
 - в. denotes a person from whom something is borrowed or taken.
Я взял учебник у друга.
Он попросил у сестры книгу.
3. The Genetive with the Preposition «из» «denotes the whole a part of which is marked out.
Кто-то из детей взял сливу.
Кто-то из нас должен поехать в магазин и на вокзал.
4. The Genetive without a preposition denoting possession answers the question **чей? (чья? чьё? чьи?)** (whose?).
Чей это учебник? Это учебник Александра.
Чья это ручка? Это ручка Елены.

* It should be born in mind that phrases consisting of the preposition “у” followed by pronouns, nouns or noun groups in the Genetive case denoting the possessor and the verb *есть* are used to express possession and correspond in meaning to the English «I have», «I have got» phras-

- 91

-

-

Plural

1,
e

- 1.

У меня нет учебника.

У меня нет тетради.

У меня нет книг.

У меня не было учебника.

У меня не было тетради.

У меня не было книг.

Note that in the Past tense the form «не было» is always used with nouns of all genders, both in the singular and in the plural.

У меня не будет учебника.

У меня не будет тетради.

У меня не будет книг.

Note that in the Future tense the form «не будет» is used with words of all genders both in the singular and in the plural.

10. Adjectives, pronouns and ordinal numerals in the Genetive singular have the endings -ого, -его (masculine and neuter nouns) and -ой, -ей (feminine nouns).

Учебник русского языка

Рассказ американского писателя

Сын моего брата

Учебник русской литературы

Сын моей сестры

Машина этого человека

Страницы этой книги

Adjectives, pronouns and ordinal numerals in the plural have the endings (for all genders) -ых, -их.

Книги моих любимых братьев и сестер лежат в этом шкафу.

В шкафу лежит много интересных книг.

У меня в Москве много знакомых (людей).

Я был в гостях у знакомых.

11. The Genetive Denoting Time.

- а. Nouns in the Genetive case with the preposition «с» denote the beginning of action.

Занятия в университетах начинаются с первого сентября. Уроки начинаются с девяти часов.

- б. Nouns in the Genetive with the preposition «до» indicate the final moment after which an action will be completed.

Мы занимаемся до пяти часов.

- в. Nouns in the Genetive with the prepositions «с – до» specify a period of action.

Мы занимаемся с девяти до пяти часов.

Магазин закрыт с двух до трёх.

Cardinal Numerals in the Genetive to be remembered

один, одно – одного

одна – одной

два, две – двух

три – трёх

четыре – четырёх

5 – 20,30 (following the model) – пяти

шести

семи

одиннадцати

двадцати

сорок – сорока

50, 60, 70, 80 (following the model) – пятидесяти

90 – девяноста

100 – ста

и т.д.

- г. The Genetive case is used to denote dates. Note that the preposition «в» is not used in this construction.
Я приехал в Москву двадцать первого августа.
Я родился пятого июня.
- д. The Genetive case with the preposition «после» answers the question *когда?*
После урока русского языка я поехал на телеграф.
- е. The Genetive with the preposition «во время» answers the question *когда?*
Во время обеда мать сказала отцу о фруктах.
12. The Genetive Case with Prepositions «для», «без», «кроме».
- а. The preposition «для» shows that the action is performed in favour of a person or an object.
Я купил книгу для брата.
- б. The preposition «без» is used to express absence of an object (not having).
Я простудился, потому что гулял без шапки.
Я люблю кофе без сахара.
Теперь я могу жить в Москве без переводчика.
- в. The preposition «кроме» is followed by pronouns, nouns or noun groups in the Genetive case and corresponds to the English preposition «besides» (in addition to).
Кроме русского языка, он знает английский, немецкий, французский языки.
13. The Genetive Denoting Cause with the Preposition «от».
Он смеялся от радости.
14. The Genetive Denoting Place is used with the prepositions «около», «недалеко от», «напротив», «вокруг», «посреди», et cetera to indicate where there is an object or where an action takes place.
Я сижу в автобусе около окна напротив брата.
Машина остановилась около магазина напротив парка.
Гости сидят вокруг стола.
Наш дом находится недалеко от остановки автобуса.
Памятник стоит посреди площади.
15. The Genetive Case after the Verbs: *хотеть чего? желать чего?* и т.д.
Я хочу хлеба и молока.
Я желаю вам счастья, здоровья, успехов и всего самого хорошего.
16. The Genetive after the Comparative Degree of Adjectives.
Москва больше Киева, **НО** Москва больше, чем Киев.
Киев меньше Москвы, **НО** Киев меньше, чем Москва.
17. The Genetive case is used in negative sentences after transitive verbs.
Я не понял вопроса.
Я еще не видел нового фильма.
Мы не получили твоего письма.
18. Personal Pronouns in the Genetive Case:
- | | |
|------------------------------|-----------------|
| я – меня | мы – нас |
| ты – тебя | вы – вас |
| он – его (него с предлогами) | они – их, у них |
| у него | |

она – её (неё с предлогами)

у неё

У меня нет брата.

У неё нет сестры.

THE ACCUSATIVE CASE

The Accusative case of masculine and neuter nouns denoting things usually coincides with the Nominative case (for example: *стол, стул, город, упражнение, слово. Я вижу город. Я пишу упражнение.*). The Accusative case of masculine nouns denoting persons usually coincides with the Genitive case (for instance: *студент, доктор. Я вижу студента. Я вижу доктора. Я вижу нового студента и нового доктора.*).

1. The Accusative case is used to denote the object of action and answers the questions: **кого?** (whom?) – for persons and **что?** (what?) – for things.

Что читает студент?

Студент читает учебник

книгу

упражнение

Кого спрашивает преподаватель?

Преподаватель спрашивает студента.

Here are verbs followed by nouns in the Accusative case answering the questions: **кого?** – whom?; **что?** – what?

читать – прочитать

понимать – понять

слушать – прослушать

учить – выучить

видеть – увидеть

покупать – купить

продавать – продать

забывать – забыть, etc.

2. The Accusative case is used to denote the direction of action and motion (especially with verbs of motion) and answers the question **куда?** (where?).

идти – прийти, уйти, пойти

ехать – приехать, уехать, поехать

нести – принести, унести, отнести, etc.

Куда вы поехали?

Мы поехали на французскую выставку.

Куда она отнесла вещи?

Она отнесла вещи в свою комнату.

Куда вы положили книги?

Я положила книги в шкаф на первую полку.

Here are prepositions that are used to denote the direction: **в, на, через, под, за.**

Он положил письмо **под** /**на** книгу.

3. The Accusative case is used to denote time.

Когда? When? В понедельник, во вторник, в среду, в четверг, в пятницу,
в субботу, в воскресенье.

В прошлый раз, в следующий раз.

В пять часов.

Через пять часов.

Сколько времени? Мы занимаемся русским языком каждый день.

How long?

Как часто?

How often?

For how long?

Я спал восемь часов.

Я приехал в Москву на два года.

Я поеду в Петербург на три дня.

How much did it take you to do
this work?

Я сделал эту работу за пять минут.

4. The Accusative case with the verbs **стоять** and **весить** indicates price and weight.

Книга стоит рубль.

Я купил десять килограммов риса.

Adjectives (pronouns) in the Accusative case have the endings of the nominative or the genitive case (except the feminine gender).

Он купил новый дом

новое пальто

новую книгу

новую тетрадь

новые книги

Какой дом он купил?

Какое пальто он купил?

Какую книгу он купил?

Какую тетрадь он купил? Какие книги он купил?

Он видел нового студента

новую студентку

новых студентов

новых студенток

Какого студента он видел?

Какую студентку он видел?

Каких студентов он видел?

Каких студенток он видел?

Here are the Personal Pronouns in the Accusative case:

я – меня

ты – тебя

он – его (него with prepositions)

она – её (неё with prepositions)

мы – нас

вы – вас

они – их

Я видел его и её.

Я смотрю на него и на неё.

Here are Possessive Pronouns in the Accusative case:

with animate beings:

мой/свой – моего/своего

моя/своя – мою/свою

твой – твоего

твоя – твою

наш – нашего

наша – нашу

ваш – вашего

ваша – вашу

ваш – ваш

ваша – вашу

Я видел твоего брата и твою сестру.

with inanimate objects:

мой – мой

свой – свой

моя – мою

своя – свою

твой – твой

твоя – твою

наш – наш

наша – нашу

Я вижу твой дом и твою машину.

THE DATIVE CASE

1. The Dative case is used with the verbs *писать, дарить, сказать, помогать, рассказывать*, etc.

The Dative case denotes a person or a thing to which the action is directed (when used in combination with verbs). Noun in the Dative case answers the questions: *кому?* whom? *чему?* (to) what?

Я написал письмо другу, преподавателю.

Он подарил книгу сестре, Тане.

Masculine and Neuter nouns in the Dative have the endings: *у – ю*.

Feminine nouns in the Dative take the ending – *е*.

2. The Dative case with verbs *нравиться – понравиться*

Мне нравится эта страна.

Брату нравится эта страна. Сестре нравится эта страна.

The subject of the phrase is usually used at the end of a sentence. Notice the past tense of this verb in the singular and in the plural.

Мне понравилась эта страна.

Мне понравился этот город.

Мне понравилось это место.

Мне понравились эти книги.

The Dative Denoting Age.

Брату восемь лет.

Сестре десять лет.

3. The Dative in Impersonal Sentences.

In impersonal sentences the Dative case is used to denote the person who acts or to denote the recipient of action.

In impersonal sentences the Dative case is used:

- 1) In combination with the words *надо, нужно, необходимо, можно, нельзя* followed by an indefinite form of the verb.

Ему нельзя курить.

Брату нужно уехать.

- 2) In combination with the words: **весело, хорошо, плохо**, etc.

Сестре весело, брату грустно.

Сестре было весело, брату было грустно.

Сестре будет весело, брату будет грустно.

4. The Dative case is used with the preposition **к**.

The main meaning of the preposition **к** is to direct one's steps to or to approach to someone or something in time or in space.

- 1) Noun with the preposition **к** may denote an object or a person to (toward) which/whom the other object or person is approaching and answers the questions: **куда?** where? **к чему?** to what? **к кому?** to whom?

Он бежит к реке. Больной идет к врачу.

The verbs denoting the approaching are generally used with the prefixes **при-** or **под-**

Сын приехал к маме на каникулы.

Я подошел к доске.

- 2) Nouns with the preposition **к** may denote an object to which some thing is added, and a verb is always used with the prefix **при-**.

Я пришил пуговицу к рубашке.

- 3) Many of the verbs with the prefix **при-** require the preposition **к**: **привыкать, готовиться, относиться, стремиться**, etc.

Я привык к климату в России.

Он хорошо относится к другу.

Я готовлюсь к экзамену.

Nouns corresponding to these verbs also require the preposition **к**: **подготовка к экзамену, отношение к труду, привычка к порядку**

- 4) The preposition **к** is used after the nouns denoting feeling or attitude:

любовь к родине

но:

любить родину

уважение к учителю

but:

уважать учителя

интерес к музыке

интересоваться музыкой

- 5) The preposition **к** is used with the following adjectives:

способный к музыке

привычный к холоду

- 6) The preposition **к** is used to denote time.

К вечеру дождь кончился.

(когда?)

Студенты должны приехать к сентябрю.

(когда?)

5. The Dative case is used with the preposition **по**.

- 1) The preposition **по** is used to denote movement along a surface.

Мы гуляли по парку.

- 2) The preposition **по** indicates the action which is repeated during certain periods of time.

Врач принимает по средам.

- 3) The preposition **по** is used to denote reason.

Он не был на уроке по болезни.

- 4) The preposition **по** indicates the purpose or type of activity or profession, etc.
Я купил учебник по литературе.
Занятия по языку начинаются в 9 часов.
 - 5) The preposition **по** is used in the meaning of: «by», «according to», «in accordance with».
Мы занимаемся по расписанию.
Мы работаем по плану.
 - 6) The preposition **по** indicates the sign of an object.
Китай занимает первое место по численности населения.
 - 7) The preposition **по** indicates the relationship, closeness.
Я встретился с товарищем по университету.
Я разговаривал с соседом по квартире.
 - 8) The preposition **по** plus the dative or cardinal numerals forms distributive numerals.
Каждый получил по учебнику.
 - 9) The preposition **по** is used to denote some means of communication:
Я говорил по телефону.
Я смотрел этот фильм по телевизору.
Я получил известие по факсу.
6. The Dative Case of Adjectives and Pronouns.
Я купил учебники по русскому языку и по русской литературе.
Я написал письмо своему корейскому другу.
Я написала письмо своей корейской подруге.
Adjectives and pronouns have the endings:
ому – ему (in the masculine and neuter genders)
ой – ей (in the feminine)
Personal pronouns in the dative case:
я – мне мы – нам
ты – тебе вы – вам
он – ему (к нему) они – им (к ним)
она – ей (к ней)
Я послала ему письмо.
Вам холодно?
Сколько вам лет?
7. The Dative Case of Nouns, Adjectives. Pronouns in the Plural.
Я написал письмо своим любимым сёстрам и дорогим корейским друзьям.
The endings of nouns in the plural:
ам – ям (masculine, neuter and feminine genders)
The endings of adjectives and pronouns in the plural:
ым – им (in the masculine, neuter and feminine genders)

THE INSTRUMENTAL CASE

1. The Instrumental case is used to denote tool or instrument of action:
Я пишу карандашом и ручкой.
2. The Instrumental with the Preposition **с**.

- 1) The Instrumental case with the preposition *с* is used to denote the person in conjunction with whom an action is performed:

Мы с другом были в Большом театре.

с преподавателем

Я с подружкой была в магазине.

с Таней

Nouns in the Instrumental have the endings:

- *ом – ем* (in the masculine and neuter genders)

- *ой – ей* (in the feminine)

- 2) The Instrumental case with the preposition *с* is usually used in cases when it is correlated to the Genitive with the preposition *без* with the opposite meaning:

Я пью чай с сахаром и с молоком.

Я пью чай без сахара и без молока.

- 3) The Instrumental case with the preposition *с* is used with the verbs:

поздравлять, договориться, встретиться, познакомиться, etc.

Я поздравил его с праздником.

Мы договорились с другом встретиться в 5 часов.

- 4) The Instrumental case with the preposition *с* is used to denote manner or way of action:

Они слушали лекцию с интересом.

Мы смотрели спектакль с удовольствием.

3. The Instrument! following the Verbs without Prepositions: *заниматься, быть, стать, являться*, etc.

Я занимаюсь музыкой и рисованием.

Я буду врачом.

Я стану преподавателем.

4. The Instrumental case is used after the prepositions: *за, под, над, между*, etc.

Он пошел в магазин за хлебом и молоком.

Лампа висит над столом.

Коробка стоит под столом.

Диван стоит между столом и окном.

5. The Instrumental Case of Adjectives and Pronouns.

Я занимаюсь русским языком и русской литературой.

Он занимается современным русским языком и современной русской литературой.

Adjectives and pronouns in the instrumental case have the endings:

- *ым – им* (masculine and neuter)

- *ой – ей* (feminine)

Вчера я встретилась со своим другом и со своей подружкой.

Personal pronouns in the instrumental case.

я – мной (ою)

мы – нами

ты – тобой (ою)

вы – вами

он – им (с ним)

они – им (с ними)

она – ей (ею, с нею)

Я доволен им.

Мы встретились с ним.

6. Nouns, adjectives and pronouns in the instrumental plural have the following endings:

nouns – **ами (ями)**

adjectives and pronouns – **ыми (ими)**

Я занимаюсь современными иностранными языками.

Он говорил по телефону со своими старыми друзьями.

Содержание

УРОК № 1.	5
В Москве	
Глагол. Понятие о временах. Настоящее время глаголов I и II спряжения. Личные местоимения. Русское ударение, редукция гласных. Структурная схема предложения с вопросами КТО? КАК? ГДЕ? ОТКУДА?	
Конструкции: Как вас зовут? Меня зовут ...	
Говорить по-русски. Знать русский язык.	
УРОК № 2.	9
Я чуть-чуть понимаю по-русски	
Род имён существительных. Число имён существительных: единственное и множественное число. Указательные местоимения ЭТОТ, ЭТА, ЭТО, ЭТИ. Структурная схема предложения с вопросами: ЧТО? СКОЛЬКО?	
Конструкции: Сколько стоит? Сколько времени?	
2, 3, 4 рубля 2, 3, 4 часа 5, 6... часов 2, 3, 4 дня	
5, 6... рублей 2, 3, 4 минуты 5, 6... минут 5, 6... дней	
Сложные предложения со словами КТО, ЧТО, ГДЕ, КАК, СКОЛЬКО, ОТКУДА?	
Глаголы ЗВАТЬ и НАЗЫВАТЬСЯ.	
УРОК № 3.	14
Я учу русский язык	
Прошедшее время глаголов. Виды глаголов: несовершенный и совершенный вид. Понятие о падеже. Система русских падежей. Именительный падеж имён существительных. Вопросы КТО? ЧТО? Именительный падеж в значении субъекта. Винительный падеж. Винительный падеж объекта. Вопросы КОГО – ЧТО? Местоимения ВЕСЬ, ВСЯ, ВСЁ, ВСЕ. Сложные предложения с союзом ПОТОМУ ЧТО.	
УРОК № 4.	19
Учебник русского языка	
Будущее время глаголов несовершенного и совершенного вида. Повелительное наклонение глаголов. Винительный падеж объекта. Личные местоимения в винительном падеже. Винительный падеж направления. Вопрос КУДА? Предложный падеж существительных единственного числа с окончанием е и предлогами в и на. Вопрос ГДЕ? Выражение места. Родительный падеж имён существительных единственного числа. Вопросы: КОГО? ЧЕГО? Личные местоимения в родительном падеже.	
Конструкции: У кого есть кто? что?	
У меня есть кто? что?	

Конструкции с вопросом ОТКУДА? Предлог из. Откуда вы приехали?
Я приехал из Ливана, из Канады.
Родительный падеж имён существительных единственного и множественного числа. Вопрос СКОЛЬКО? а) родительный падеж имён существительных единственного числа мужского, среднего и женского род, твёрдого и мягкого варианта после числительных 2,3,4.
б) родительный падеж имён существительных множественного числа мужского, женского и среднего рода, твёрдого и мягкого варианта после числительных 5, 6 и т.д., слов МНОГО, МАЛО, СКОЛЬКО. Окончания существительных ограничены моделями ЧАС – МИНУТА, РУБЛЬ – ТЕТРАДЬ. Родительный падеж с определительным значением: учебник русского языка, урок русского языка, преподаватель русского языка, университет дружбы народов. Конструкции с кратким прилагательным ДОЛЖЕН (ДОЛЖНА, ДОЛЖНО, ДОЛЖНЫ) + инфинитив в настоящем, прошедшем и будущем временах. Сложные предложения с союзом КОГДА.
Количественные числительные от 1 до 100.

УРОК № 5. 29

Погода в Москве

Части речи. Общее понятие. Имя прилагательное. Вопросы КАКОЙ? КАКАЯ? КАКОЕ? КАКИЕ? Согласование имён существительных и прилагательных в роде, числе и падеже. Наречие. Роль прилагательных и наречий в предложении. Краткие прилагательные. Роль кратких прилагательных в предложении. Порядковые числительные от 1 до 5. Притяжательные местоимения: МОЙ, МОЯ, МОЁ, МОИ; ВАШ, ВАША, ВАШЕ, ВАШИ. Винительный падеж объекта. Одушевлённые существительные в единственном числе. Винительный падеж времени: ВО СКОЛЬКО? КОГДА? В ПЯТЬ ЧАСОВ. В ПОНЕДЕЛЬНИК, В СРЕДУ и т.д. Родительный падеж принадлежности. Вопросы: ЧЕЙ? ЧЬЯ? ЧЬЁ? ЧЬИ? Дательный падеж. Вопросы: КОМУ? ЧЕМУ? Личные местоимения в дательном падеже. Творительный падеж имён существительных. Единственное число. Вопросы: (С) КЕМ? (С) ЧЕМ? Сложные предложения с союзом ЕСЛИ.

УРОК № 6. 46

Я хочу домой

Предложный падеж имён существительных. Выражение объекта мысли, речи. Вопросы О КОМ? О ЧЁМ? Предлоги О (ОБ, ОБО). Прилагательные в предложном падеже. Единственное число. Вопросы В КАКОМ? В КАКОЙ? О КАКОМ? О КАКОЙ? Родительный падеж даты. КОГДА ВЫ ПРИЕДЕТЕ? Я ПРИЕДУ ПЯТОГО НОЯБРЯ. Дательный падеж существительных мужского и женского рода. Единственное число. Дательный падеж после глаголов ДАВАТЬ – ДАТЬ, НЕСТИ – ПРИНЕСТИ, ПОКУПАТЬ – КУПИТЬ, НРАВИТЬСЯ – ПОНРАВИТЬСЯ и т.д. и предикативных слов НУЖНО, МОЖНО, НЕЛЬЗЯ. Сложные предложения со словом КОТОРЫЙ. Сложные предложения с союзом ПОЭТОМУ. Сложные предложения с союзом ЧТОБЫ.

УРОК № 7. 61

Они любят русскую литературу

Винительный падеж прилагательных с одушевлёнными и неодушевлёнными существительными мужского, женского и среднего рода в единственном

числе. Предложный падеж имён существительных на -ий, -ия, -ие: В РОССИИ, НА СТАНЦИИ. Предложный падеж с временным значением: В ЯНВАРЕ, В МАРТЕ и т.д. Родительный падеж после предлогов: ДЛЯ, У, ВО ВРЕМЯ, ОТ и т.д. Родительный падеж отрицания после слов НЕТ, НЕ БЫЛО, НЕ БУДЕТ. Родительный падеж после глаголов: ХОТЕТЬ, ЖЕЛАТЬ и т.д.

Прилагательные в родительном падеже. Мужской, средний и женский род. Единственное число. Творительный падеж имён существительных мужского и женского рода единственного числа после глаголов: ГОВОРИТЬ, РАЗГОВАРИВАТЬ, ДОГОВАРИВАТЬСЯ, ПОЗНАКОМИТЬСЯ и т.д. Прилагательные мужского рода в творительном падеже. ПОЗДРАВЛЯЮ С НОВЫМ ГОДОМ. Дательный падеж направления с предлогом к. МОЛОДОЙ ЧЕЛОВЕК ПОШЁЛ К ВРАЧУ. Прилагательные мужского и женского рода единственного числа в дательном падеже. ОН ПОШЁЛ К ГЛАЗНОМУ ВРАЧУ. Степени сравнения прилагательных: ТРУДНЫЙ – ТРУДНЕЕ – САМЫЙ ТРУДНЫЙ.

Глаголы с частицей -ся:

начинать – начинаться

кончать – кончаться

открывать – открываться

закрывать – закрываться

Группы глаголов:

где? куда?

сидеть садиться – сесть

лежать класть – положить

стоять ставить – поставить

висеть вешать – повесить

Урок № 8. 91

Хороший рецепт

Количественные и порядковые числительные от 1 до 100. Систематизация всех падежей и их значений. Существительные, прилагательные и местоимения во всех падежах в единственном и множественном числе.

ЕЛЕНА СТЕПАНОВНА КУЗЬМИНА

МОЙ РУССКИЙ ЯЗЫК

Редактор
Ж.В. Медведева

Технический редактор
Л.А. Горовенко

Корректор
Т.В. Анисимова

Компьютерная верстка
К.В. Москалев

Дизайн обложки
М.В. Шахитина

Подписано в печать 30.03.2009 г. Формат 60×90/8.
Бумага офсетная. Печать офсетная. Гарнитура Таймс.
Усл. печ. л. 16. Тираж 1000 экз. Заказ 336

Российский университет дружбы народов
115419, ГСП-1, г. Москва, ул. Орджоникидзе, д. 3

Типография РУДН
115419, ГСП-1, г. Москва, ул. Орджоникидзе, д. 3, тел. 952-04-41

Кузьмина Елена Степановна, доктор филологических наук, профессор Российского университета дружбы народов. Автор более 100 научных работ по проблемам обучения русскому языку как иностранному, методологии научно-методических исследований и методики преподавания в иностранной аудитории.

ISBN 978-5-209-03146-8



9 785209 031468